

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

36. Jahrgang – 36<sup>e</sup> année

No. **6**

Juni 1961 Juin

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.  
Postcheck VIII / 640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.  
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux VIII / 640.

## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Gemeinden, Betriebsergebnisse der SBB	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr...</b>	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	91-93	<b>Salaires</b>
<b>Produktion</b> ..... Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	<b>Production</b> Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	97-100	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	<b>Banques d'émission étrangères, Institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 4-5	Index alphabétique

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53-59	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Gemeinden .....	61	Index schweiz. Werte .....	23
Index: Ausland .....	28	Kantone .....	60	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	104	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz .....	19	Offizielle Diskontosätze .....	17
Anleihen: Emissionen .....	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung .....	113	Paritäten .....	9-11
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Gemeinden, Finanzlage .....	61	Pfandbriefe .....	38
Kursindex .....	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Post .....	50
Rendite .....	23, 27	Post .....	50	Preise: Entwicklung .....	75
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw. ..	105, 106	Gold .....	16
Arbeitsmarkt .....	97-100	Bund .....	108, 111, 112	Großhandelspreise .....	84
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Nationalbank .....	1, 2	Landw. Erzeugnisse .....	90
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Preise .....	16	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausländ. Anleihen: Emissionen .....	30, 33, 36	Produktion .....	114	Silber in London und New York ...	84
Kursindex .....	26	Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Privatdiskontosätze:	
Rendite .....	27	Dreimonatsdepots .....	19	Ausland .....	20
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Zinssätze für Kassenobligationen ..	21	Schweiz .....	19
Ausfuhr wichtiger Waren .....	67	Großhandelsindex: Ausland .....	85	Rendite: Bundesanleihen .....	23
Einfuhr nach Ländern .....	68	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 85	Obligationen im Ausland .....	27
Einfuhr wichtiger Waren .....	66	Großhandelspreise .....	84	Rheinschiffahrt .....	103
Gebundener Zahlungsverkehr .....	73	Handelsbilanz .....	62, 63, 68	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hotelfrequenz .....	104	Schulden: Bund .....	58
Mengenindex .....	71	Hypothekarzinsätze .....	22	Gemeinden .....	61
Monatsergebnisse .....	63, 65	Indizes: Agrarproduktion .....	95	Kantone .....	60
nach Hauptgruppen .....	69	Aktienkurse: Ausland .....	28	Sichteinlagen .....	47
Preisindex .....	70	Schweiz .....	24	Silberpreis in London und New York ..	84
Bankausweise:		Ausländische Anleihen .....	26	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Ausländische Notenbanken .....	105	Außenhandel .....	67, 70, 71	Staatsanleihen: Emissionen .....	29, 33, 37a, 37b
BIZ .....	106	Außenhandelspreise .....	70	Kurse .....	25
Großbanken .....	40-42	Großhandel .....	76, 80-83, 85	Rendite .....	23, 27
Internationaler Währungsfonds ..	108	Konsumentenpreise .....	77, 86-88	Rückzahlungen .....	34-36
Internationale Wiederaufbaubank ..	107	Landw. Produktionsmittelpreise ..	75, 78, 89	Staatsrechnungen: Bund .....	53-58
Kantonalbankenverband .....	40, 41	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 90	Gemeinden .....	61
Lokalbanken .....	40, 41	Obligationenkurse .....	23, 26	Kantone .....	60
Nationalbank .....	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise .....	85	Stellensuchende .....	99, 100
Pfandbriefzentralen .....	38	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Stempelabgaben .....	53, 55
Banken: Aktienindex .....	24	Beschäftigungsgrad .....	97, 98	Steuern .....	53-56
Bilanzen .....	40-42	Löhne .....	91-93	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Banknotenkurse .....	14	Stellensuchende .....	99, 100	Verrechnungssteuer .....	53, 56
Bargeld .....	47	Investmenttrusts .....	43	Währungsfonds, Internationaler ....	108
Bautätigkeit .....	94	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40, 41	Währungsparitäten .....	9-11
Beschäftigungsgrad .....	97, 98	Zinssätze .....	21, 22	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB .....	59	Kantone, Finanzlage .....	60	Ausland .....	112
Bilanzen .....	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze .....	21	Schweiz, Nationalbank .....	2
Börsenindex .....	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze .....	101	Warenpreise: im Großhandel .....	84
Börsenkurse von Bundesanleihen ..	25	Konsumentenpreise:		landw. Produkte .....	90
Börsenumsätze .....	44-46	Index: Ausland .....	88	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage .....	57, 58	Schweiz .....	77, 86-88	Banknotenkurse .....	14
Goldbestand .....	3	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Clearingkurse .....	12
Steuern .....	53-56	Landwirtschaft:		Europäisches Währungsabkommen ..	11
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse ..	59	Preise der Produktionsmittel ..	75, 78, 89	Geldkurse für Devisen .....	13, 15
Transportmengen .....	102	Produktenpreise .....	75, 79, 90	Wertpapierumsätze .....	44-46
Callgeldausleihungen .....	19	Tierische Erzeugnisse .....	95	Wertschriften-Clearing .....	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Löhne .....	91-93	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearingkurse .....	12	Lokalbanken, Bilanzen .....	40, 41	Wohnbautätigkeit .....	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lombardzinsfuß .....	18	Zahlungsverkehr mit dem Ausland ..	73, 74
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Nationalbank, Schweizerische:		Zinssätze: Diskontosätze .....	17, 19, 20
Offizielle Sätze .....	17	Ausweise .....	1	Hypotheken .....	22
Privatsätze .....	19, 20	Diskontosatz .....	17	Kassenobligationen .....	21
Dreimonatsdepots .....	19	Giroverkehr .....	48	Lombardzinsfuß .....	18
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Kreditbeanspruchung .....	4	Spareinlagen .....	22
Elektrische Energie .....	96	Lombardsatz .....	18	Zolleinnahmen .....	53, 54
Emissionsstatistik .....	29-37c	Notendeckung .....	8	Zwischenbilanzen der Banken .....	40, 41
Ertragsbilanz .....	72	Währungsreserven .....	2		
Fabrikbauvorlagen .....	94	Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise .....	105		
		Offizielle Diskontosätze .....	17		
		Notenumlauf: Ausland .....	105, 109, 110		
		Schweiz .....	1, 5, 6, 8		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

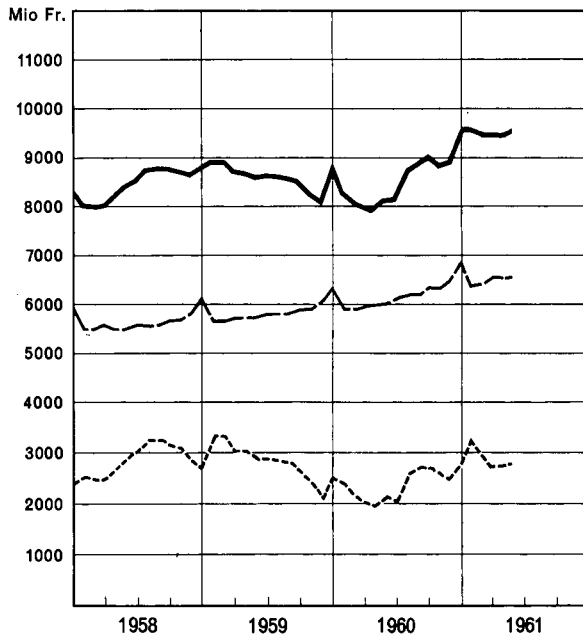
Tabl.	Tabl.
Actions: Emissions ..... 31-33, 36, 37c	Importation de produits import. .... 66
Indice: à l'étranger ..... 28	Importation par pays ..... 68
en Suisse ..... 24	Indice des prix du com. extér. .... 70
Remboursements ..... 34, 35, 36	Indice du volume du comm. extér. .. 71
Activité: Bâtiment ..... 94	par catégories économ. princip. .... 69
Commerce de détail ..... 101	Résultats annuels ..... 62, 64
Industrie ..... 97, 98	Résultats mensuels ..... 63, 65
Agriculture:	Service réglémenté des paiements 73
Indice des prix des agents de la	Communes, situation financière..... 61
production agricole ..... 75, 78, 89	Confédération: Encaisse or ..... 3
Indice et prix des produits agri-	Impôts..... 53-56
coles ..... 75, 79, 90	Situation financière ..... 57, 58
Produits d'origine animale ..... 95	Construction ..... 94
Argent au jour le jour ..... 19	Cours: de billets de banque ..... 14
Assurance-vieillesse et survivants .. 39	de clearing avec l'étranger ..... 12
Avances sur nantissement:	des devises ..... 13, 15
Taux officiels ..... 18	des fonds d'Etat fédéraux ..... 25
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 68	en vertu de l'Accord Monétaire
Balance des revenus ..... 72	Européen ..... 11
Banque des Règlements Internat. .... 106	Demandes d'emploi ..... 99, 100
Banque Internat. pour la Reconstruc-	Dépôts à trois mois ..... 19
tion et le Développement ..... 107	Dépôts à vue ..... 47
Banque nationale suisse:	Dette publique: Cantons ..... 60
Couverture des engagements ..... 8	Communes ..... 61
Crédits accordés ..... 4	Confédération ..... 58
Réserves monétaires ..... 2	Douanes, recettes des ..... 53, 54
Situations ..... 1	Droits de timbre fédéraux ..... 53, 55
Taux d'avances s. nantissement .. 18	Emissions ..... 29-37c
Taux d'escompte ..... 17	Emprunts: Conversions ..... 33, 36
Virements ..... 48	Cours d'emprunts fédéraux ..... 25
Banques cantonales: Bilans ..... 40, 41	Indice des emprunts étrangers .... 26
Taux d'intérêt ..... 21, 22	Remboursements ..... 34, 35, 36
Banques d'émission étrangères:	Rendement à l'étranger ..... 27
Situations ..... 105	en Suisse ..... 23
Taux officiels ..... 17	Energie électrique ..... 96
Banques locales, bilans ..... 40, 41	Epargne, taux des dépôts d' ..... 22
Bâtiment ..... 94	Escompte: Taux officiel ..... 17
Bilans de banques suisses ..... 40-42	Taux du marché monétaire:
Billets en circulation:	à l'étranger ..... 20
à l'étranger ..... 105, 109, 110	en Suisse ..... 19
en Suisse ..... 1, 5, 6, 8	Exportations ..... 62-65, 67-71
Bourse:	Finances: Cantons ..... 60
Cours des fonds d'Etat fédéraux ... 25	Communes ..... 61
Indices ..... 23, 24, 26	Confédération ..... 53-59
Mouvements ..... 44-46	Fonds de compensation de l'AVS .. 39
Cantons, situation financière ..... 60	Fonds monétaire international ..... 108
Centrales de lettres de gage ..... 38	Grandes banques: Bilans ..... 40-42
Chambres de compensation ..... 51, 52	Dépôts à trois mois ..... 19
Changes: Cours de billets de banque 14	Taux d'int. des bons de caisse .... 21
Cours de clearing ..... 12	Hôtellerie ..... 104
Cours des devises ..... 13, 15	Hypothèques, taux des ..... 22
Cours en vertu de l'Accord Moné-	Importations ..... 62-66, 68-71
taire Européen ..... 11	Impôts fédéraux ..... 53-56
Parités ..... 9-11	Indice:
Chemins de fer fédéraux:	des actions à l'étranger ..... 28
Quantités transportées ..... 102	des actions en Suisse ..... 24
Résultats d'exploitation ..... 59	des emprunts étrangers ..... 26
Chèques et virements postaux ..... 50	des obligations ..... 23, 26
Chômage ..... 99, 100	des prix à la consommation:
Circulation des billets:	à l'étranger ..... 88
Banque nationale suisse ..... 1, 5, 6, 8	en Suisse ..... 77, 86-88
Banques centrales étrang. 105, 109, 110	des prix de gros: à l'étranger .... 85
Clearing: Cours de ..... 12	en Suisse ..... 75, 76, 80-83, 85
des titres ..... 49	des prix:
Commerce de détail ..... 101	des agents de la prod. agric. 75, 78, 89
Commerce extérieur:	des marchés mondiaux ..... 85
Exportation de produits importants 67	des produits agric. .... 75, 79, 90
Exportation par pays ..... 68	du commerce extérieur ..... 70
	des produits d'origine animale .... 95
	du volume du commerce extér. ... 67, 71
	Industrie: Degré d'activité ..... 97, 98
	Indice des actions ..... 24, 28
	Salaires ..... 91-93
	Lettres de gage ..... 38
	Marché du travail ..... 97-100
	Masse monétaire ..... 113
	Mouvement: Bourses ..... 44-46
	Chambres de compensation .... 51, 52
	Clearing des titres ..... 49
	Comptes de chèques et virements
	postaux ..... 50
	Comptes de virements de la Banque
	nationale suisse ..... 48
	Touristique ..... 104
	Navigation sur le Rhin ..... 103
	Numéraire ..... 47
	Obligations: de caisse, taux des .... 21
	Emissions ..... 29, 30, 33, 36-37b
	Indice ..... 23, 26
	Rendement ..... 23, 27
	Or: Banque nationale suisse ..... 1, 2
	Banques étrangères, etc. .... 105, 106
	108, 111, 112
	Confédération ..... 3
	Prix ..... 16
	Production ..... 114
	Paiements avec l'étranger ..... 73, 74
	Parités monétaires ..... 9-11
	Poste: Chèques et virements ..... 50
	Prix à la consommation:
	Indice: à l'étranger ..... 88
	en Suisse ..... 77, 86-88
	Prix: de l'argent à Londres et à
	New York ..... 84
	de l'or ..... 16
	des produits agricoles ..... 90
	du commerce en gros ..... 84
	Evolution des ..... 75
	Remboursements ..... 34, 35, 36
	Rendement:
	des droits de timbre fédéral .... 53, 55
	des impôts fédéraux ..... 53-56
	d'obligations ..... 23, 27
	Réserves monétaires:
	Banque nationale suisse ..... 2
	Etranger ..... 112
	Salaires ..... 91-93
	Situations de banques:
	Banque des Règlements internat. . 106
	Banque Internat. pour la Recons-
	truction et le Développement ... 107
	Banque nationale suisse ..... 1, 2, 4-8
	Banques d'émission étrangères ... 105
	Fonds monétaire international .... 108
	Taux: d'avances sur nantissement .. 18
	de l'argent au jour le jour ..... 19
	d'épargne ..... 22
	d'escompte officiel ..... 17
	des obligations de caisse ..... 21
	du marché monétaire ..... 19, 20
	hors banque ..... 19
	hypothécaire ..... 22
	Timbre, droit de ..... 53, 55
	Tourisme ..... 104
	Trafic des ports de Bâle ..... 103
	Trusts d'investissement ..... 43
	Virements:
	de la Banque nationale suisse .... 48
	postaux ..... 50

# Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

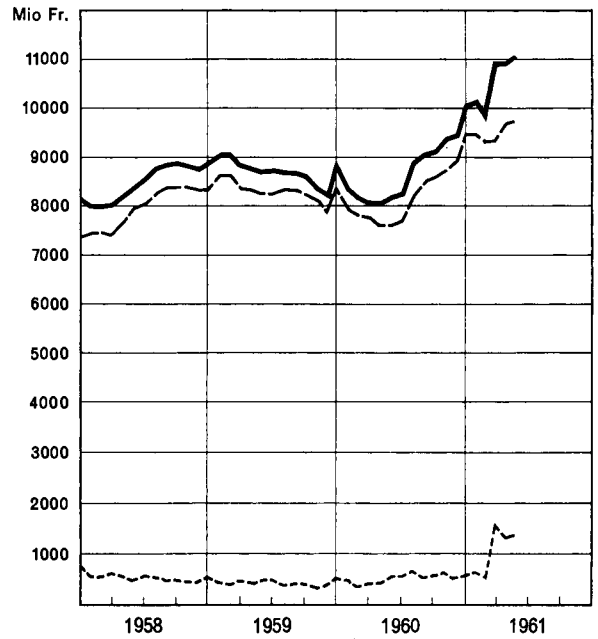
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
- - - Notenumlauf - Billets en circulation  
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



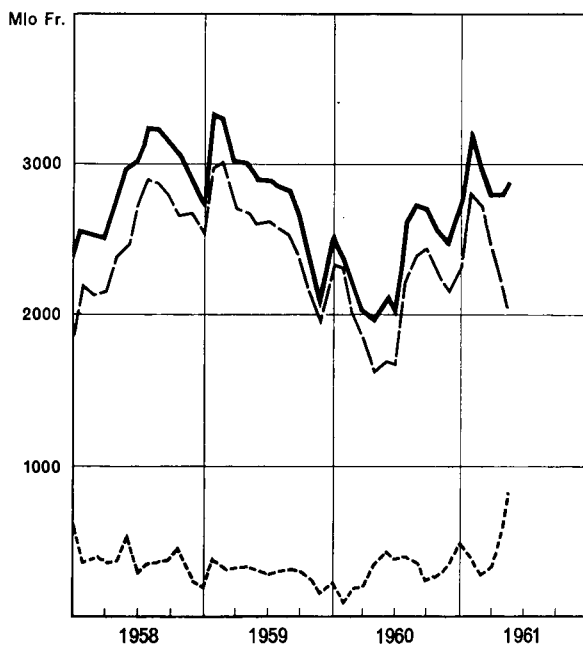
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
- - - Goldbestand — Encaisse or  
- - - - - Devisen — Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

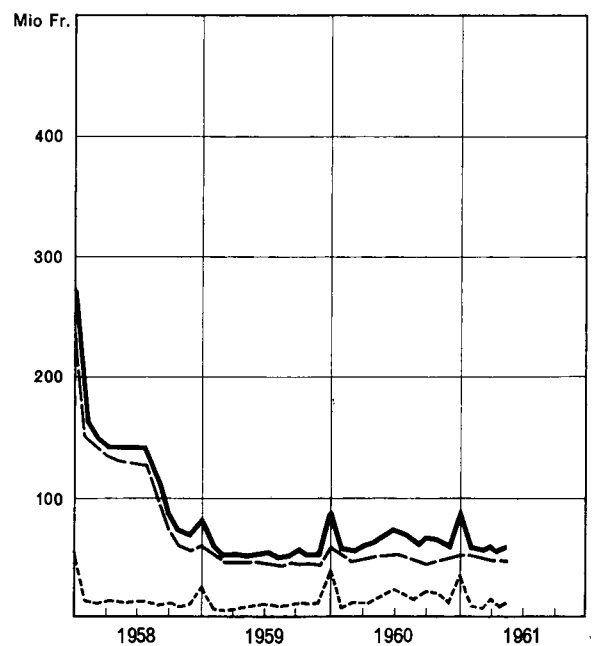
— Total  
- - - Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- - - - - Uebrige - Autres



<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie — Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

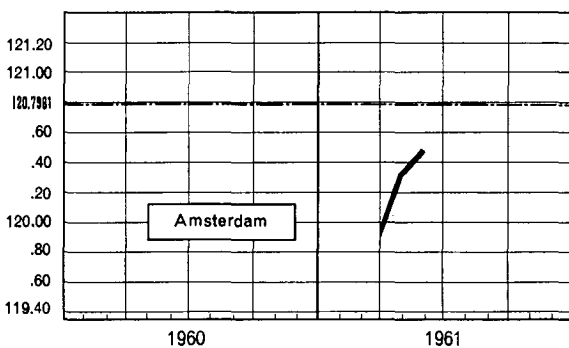
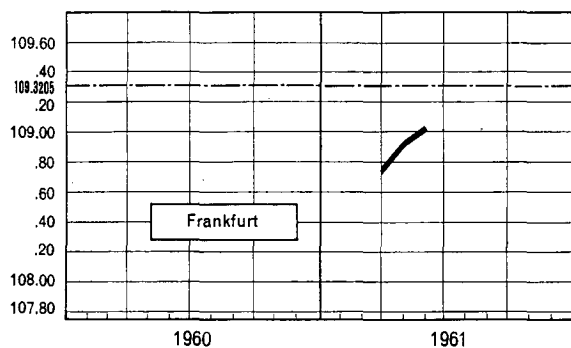
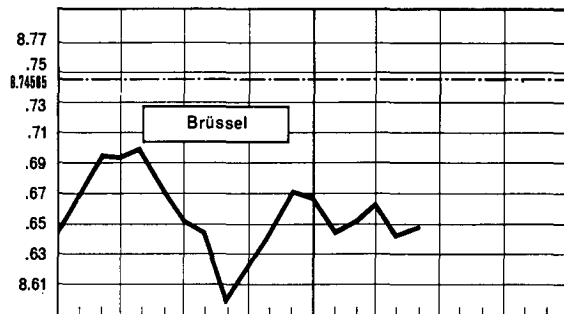
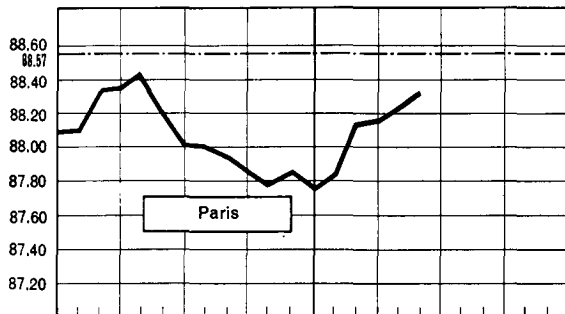
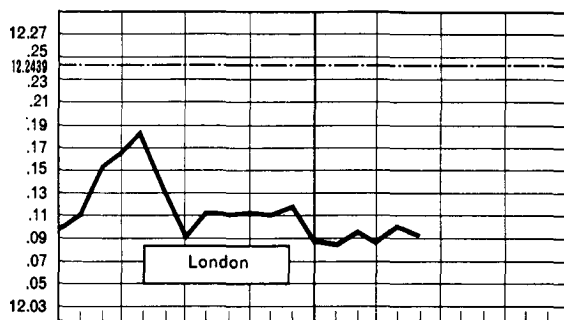
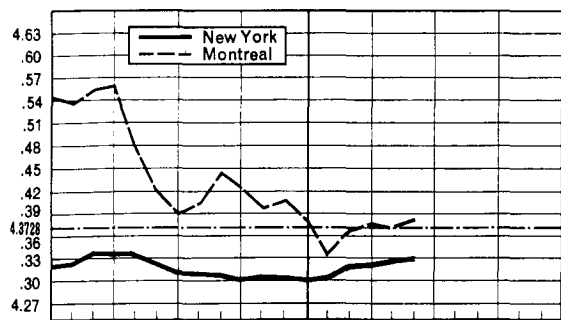
— Total<sup>1)</sup>  
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse  
- - - - - Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



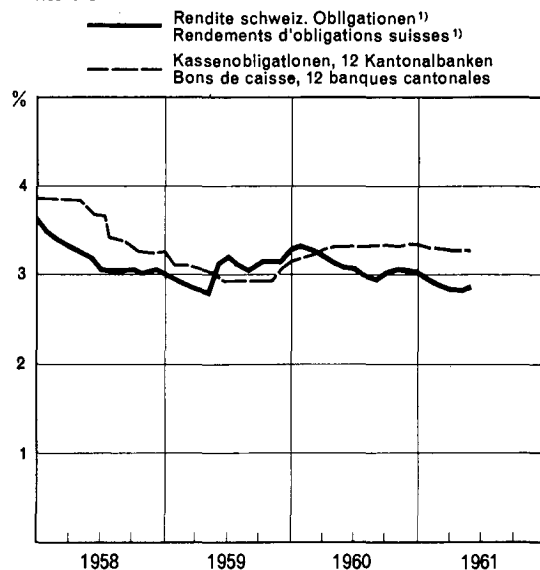
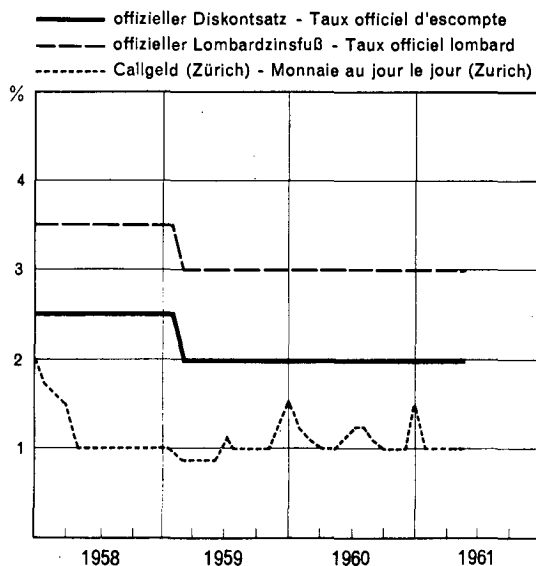
<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris réscriptions

# Graphiques économiques suisses

Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse  
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

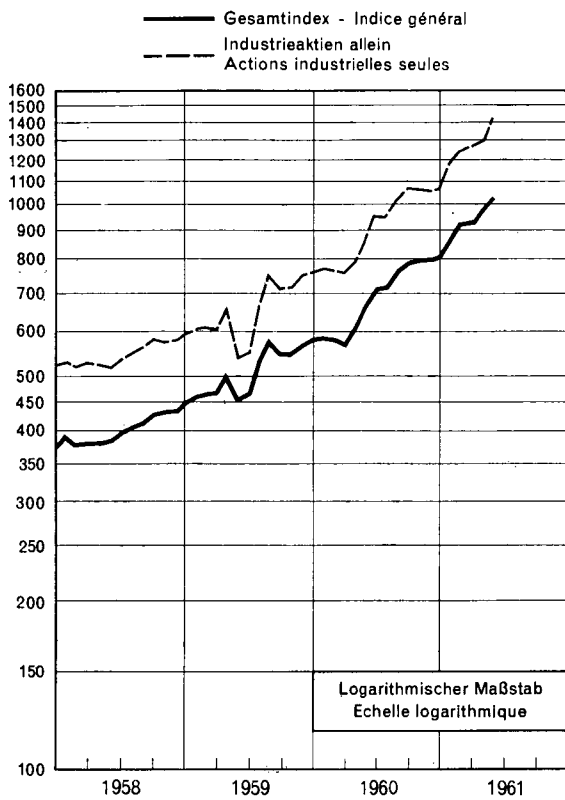


Zinssätze - Taux d'intérêts

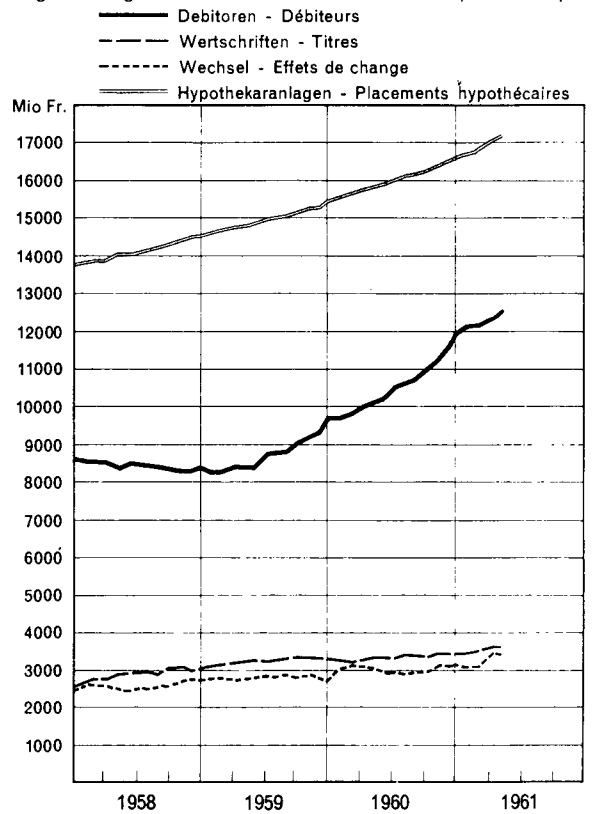


<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

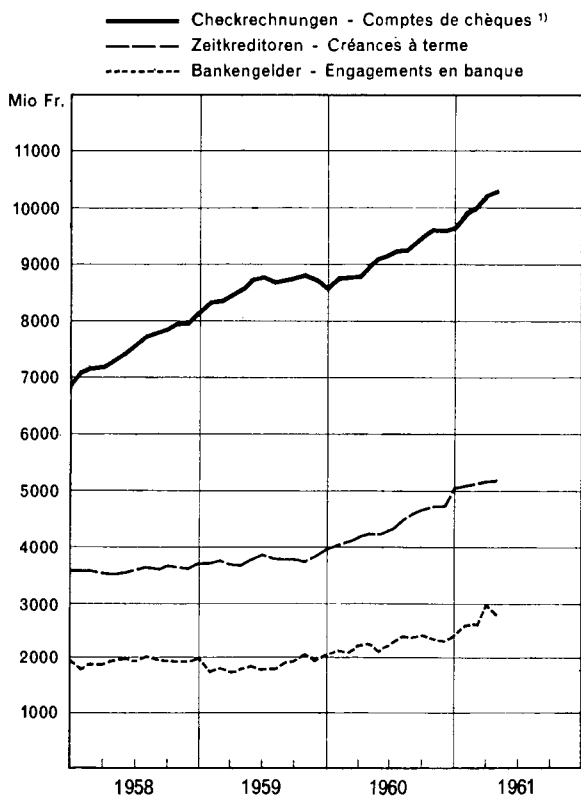
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions



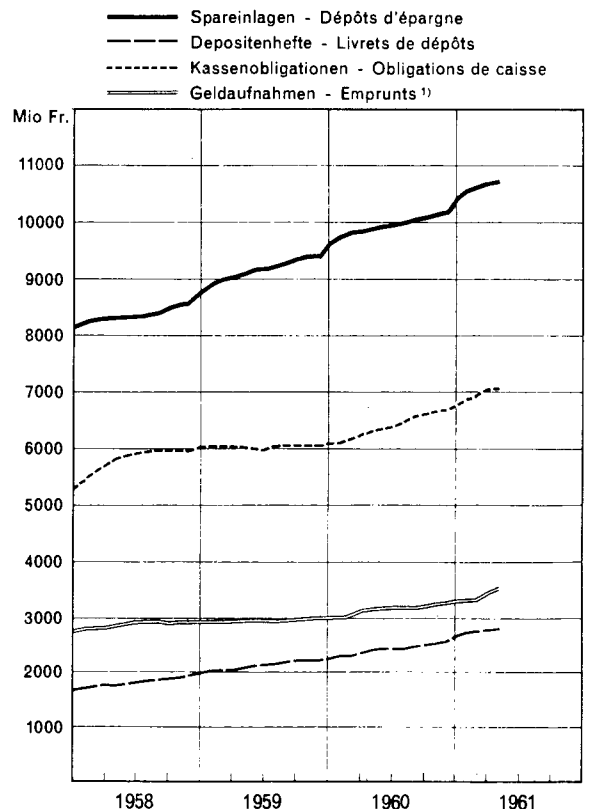
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créances à vue



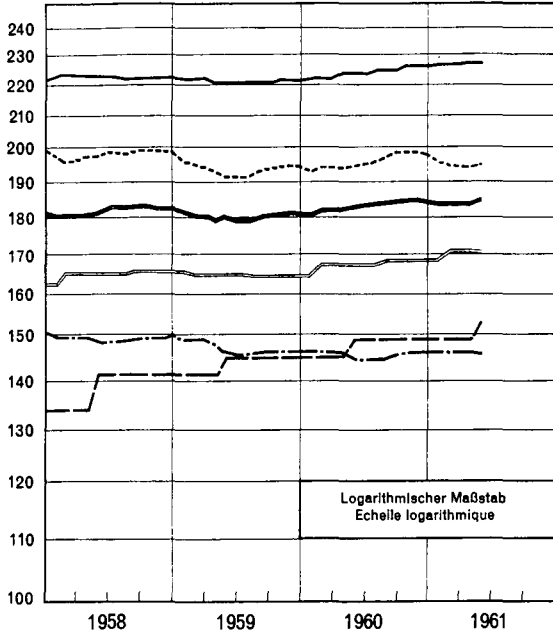
<sup>1)</sup> Obligationen anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage



Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

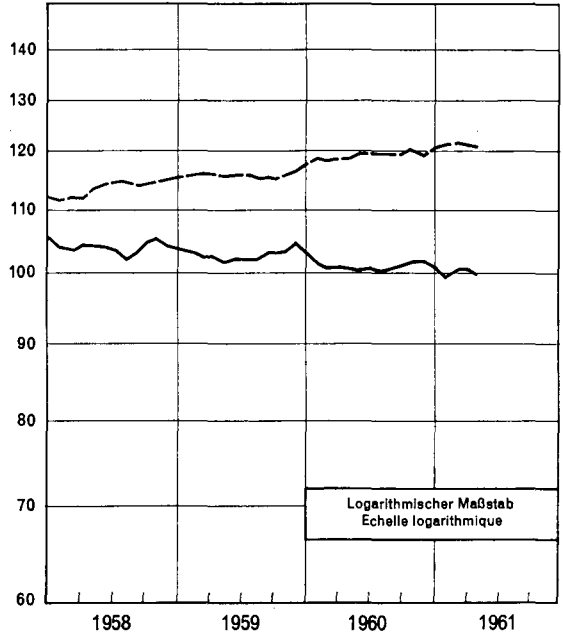
- Gesamtindex - Indice général
- - - - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - - - Miete - Logement
- · - · - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

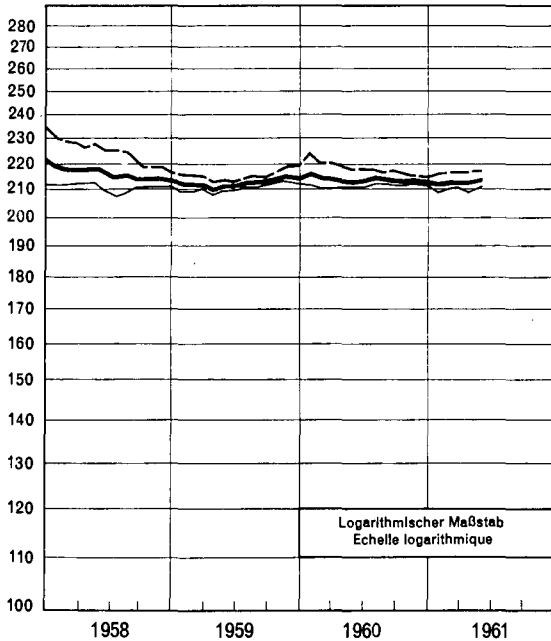
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles
- - - - - Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

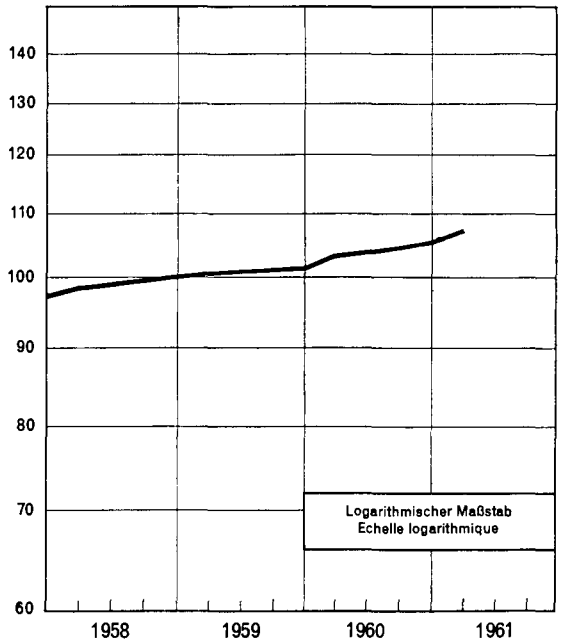
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - - - Auslandswaren - Marchandises étrangères



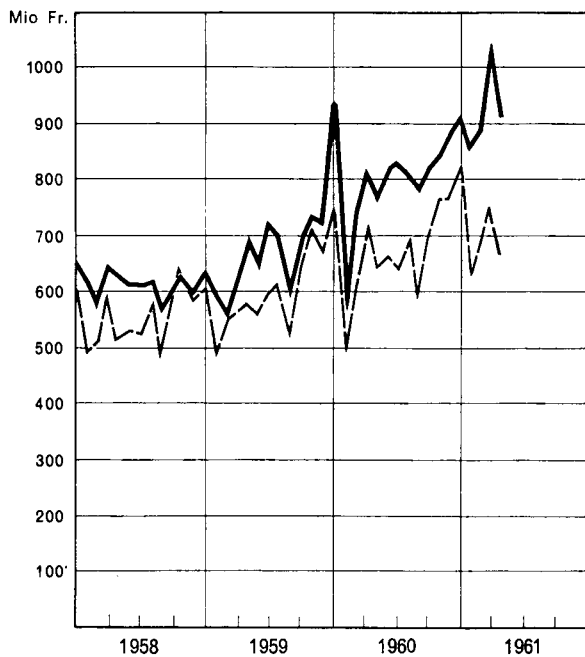
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1958 = 100



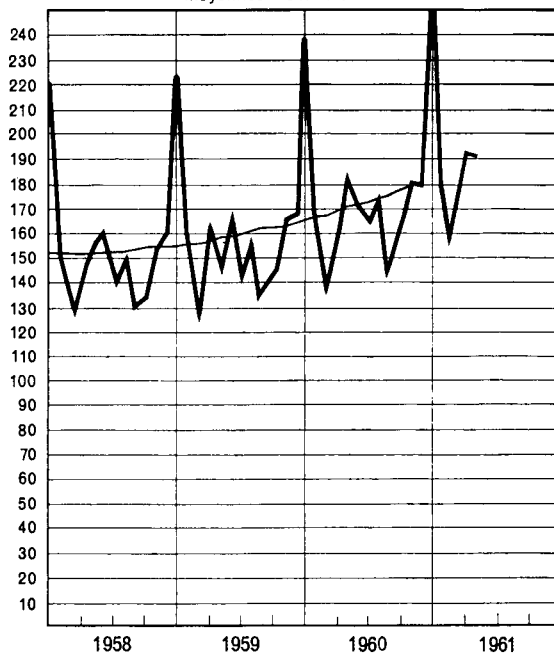
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - - - Ausfuhr - Exportation



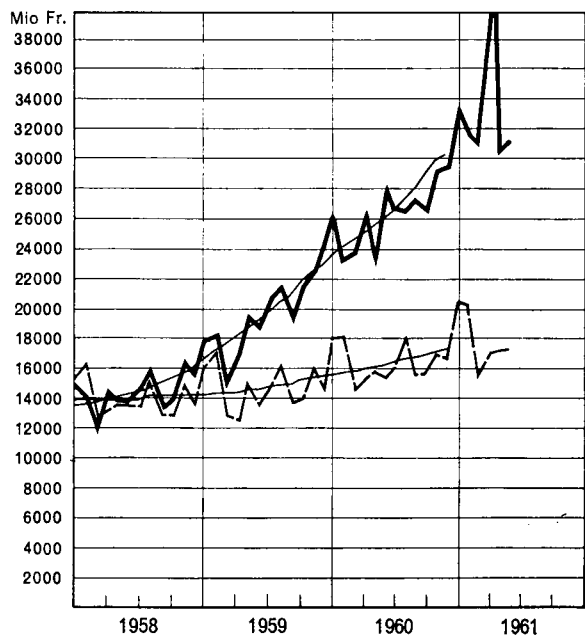
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



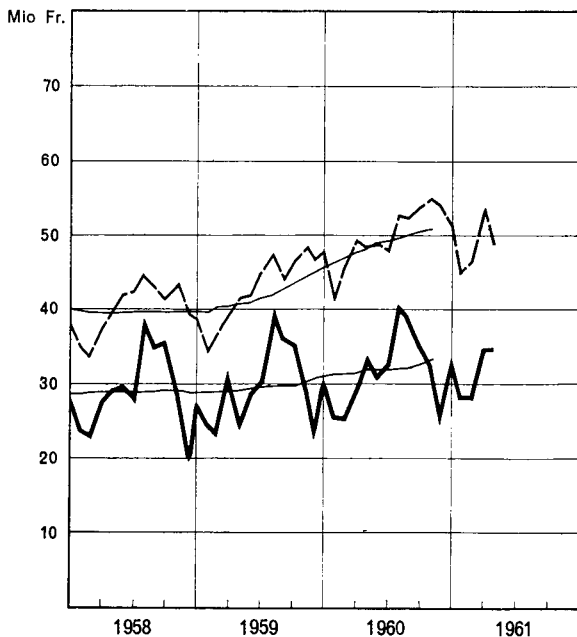
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois

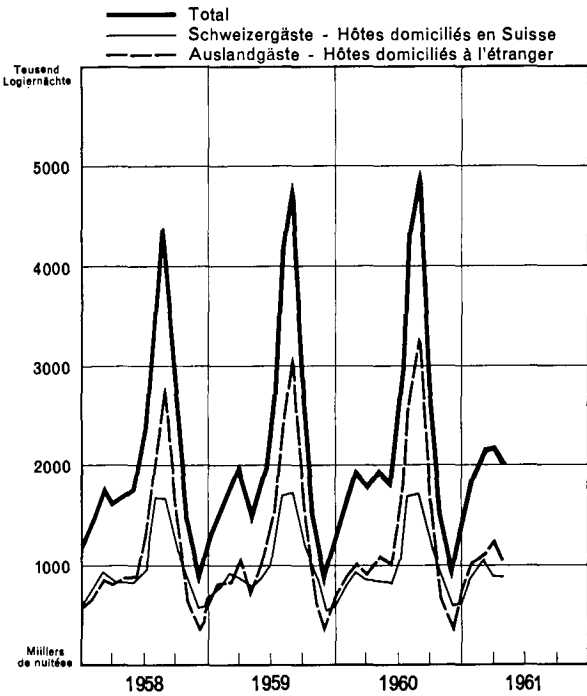


Personen- und Güterverkehr der SBB  
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

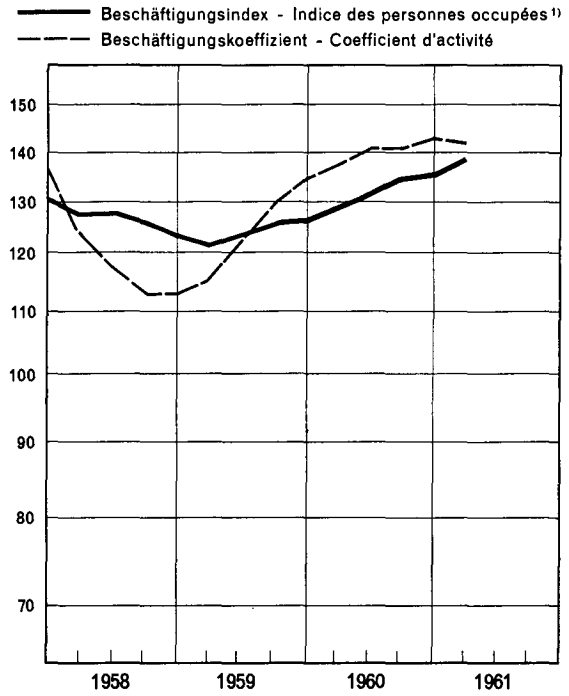
— Einnahmen aus dem Personenverkehr  
Recettes du transport de voyageurs  
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du transport de marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



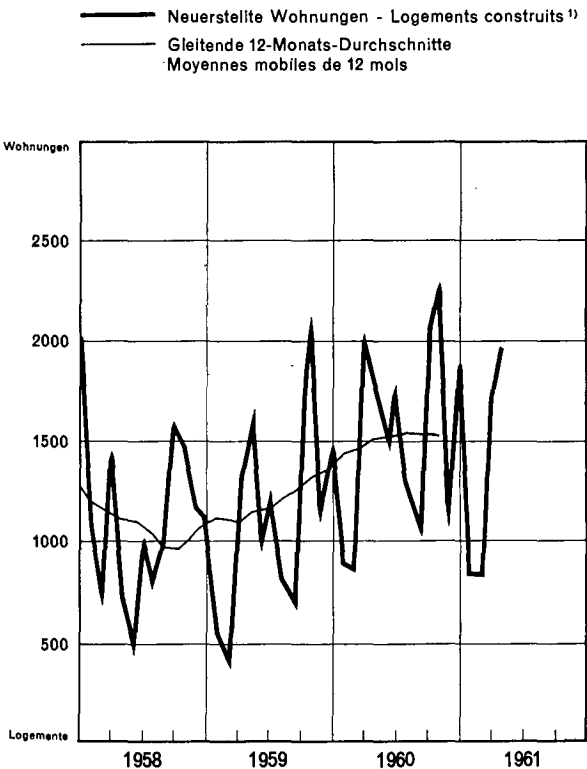
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

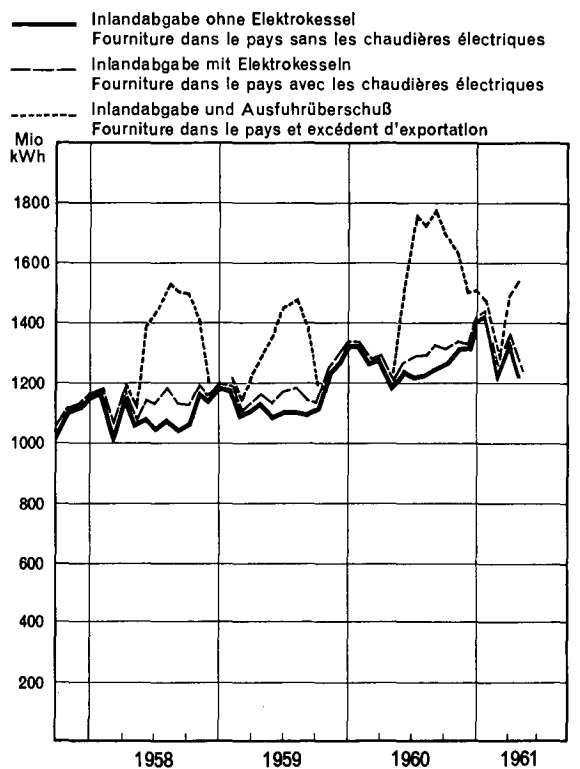


Wohnbautätigkeit - Logements construits



<sup>1)</sup> In 42 Städten - Dans 42 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
 Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK**
**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wertschriften Titres	Korrespondenten-Correspondants		
			Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédera- tion suisse	Total			Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1960										
23. Mai .....	7 645,1	429,1	47,7	-	47,7	19,3	43,6	12,0	6,7	18,7
31. ....	7 645,1	563,8	51,9	-	51,9	20,0	43,3	18,6	6,2	24,8
7. Juni .....	7 688,3	531,1	51,7	-	51,7	18,0	43,3	13,6	5,9	19,5
15. ....	7 688,3	518,6	52,9	-	52,9	20,3	43,3	15,6	7,4	23,0
23. ....	7 688,3	529,3	52,6	-	52,6	21,5	43,3	15,0	7,1	22,1
30. ....	7 675,1	559,7	52,3	-	52,3	25,0	43,3	20,8	5,8	26,6
7. Juli .....	7 675,1	440,6	51,8	-	51,8	21,9	43,3	10,3	7,0	17,3
15. ....	7 675,1	593,2	52,3	-	52,3	19,8	43,3	17,0	9,2	26,2
23. ....	7 949,3	733,7	51,8	-	51,8	18,6	43,3	16,6	8,1	24,7
30. ....	8 206,3	677,1	51,8	-	51,8	19,9	43,3	14,6	6,2	20,8
6. August. ....	8 384,8	676,5	51,9	-	51,9	18,3	43,3	10,5	6,6	17,1
15. ....	8 480,9	549,1	47,8	-	47,8	16,7	43,3	17,8	7,4	25,2
23. ....	8 480,9	545,9	48,1	-	48,1	17,4	43,3	10,1	7,5	17,6
31. ....	8 480,9	546,2	47,5	-	47,5	16,2	43,3	13,7	6,4	20,1
7. September ..	8 480,9	542,8	47,6	-	47,6	16,4	43,3	5,6	9,7	15,3
15. ....	8 480,9	533,8	47,2	-	47,2	16,0	43,3	12,4	7,7	20,1
23. ....	8 480,9	569,4	46,3	-	46,3	18,1	43,3	11,3	8,7	20,0
30. ....	8 567,2	554,8	46,1	-	46,1	23,7	43,3	13,5	7,0	20,5
7. Oktober .....	8 567,2	547,1	45,7	-	45,7	21,8	43,3	8,1	7,7	15,8
15. ....	8 567,2	499,6	47,1	-	47,1	19,1	43,3	15,1	8,0	23,1
22. ....	8 567,2	694,1	46,5	-	46,5	18,4	43,3	8,4	8,1	16,5
31. ....	8 739,9	640,9	48,8	-	48,8	19,1	43,3	12,9	6,6	19,5
7. November ..	8 910,1	644,8	49,2	-	49,2	14,0	43,3	8,9	7,2	16,1
15. ....	8 910,1	538,9	50,1	-	50,1	11,1	43,3	14,2	7,8	22,0
23. ....	8 910,1	532,8	49,7	-	49,7	9,8	43,3	13,0	8,0	21,0
30. ....	8 910,1	530,0	50,0	-	50,0	12,6	43,3	14,2	6,3	20,5
7. Dezember ..	8 910,1	577,1	49,8	-	49,8	14,6	43,3	10,2	6,7	16,9
15. ....	8 975,0	528,7	50,5	-	50,5	13,2	43,3	20,8	9,4	30,2
23. ....	8 975,0	691,0	51,3	-	51,3	22,3	43,3	18,6	9,9	28,5
31. ....	9 454,7	583,0	53,5	-	53,5	37,8	43,3	45,1	6,8	51,9
1961										
7. Januar. ....	9 277,2	569,4	53,4	-	53,5	14,5	43,3	8,2	7,7	15,9
14. ....	9 277,2	738,5	52,9	-	52,9	9,4	43,3	13,3	7,1	20,4
23. ....	9 449,8	647,7	53,4	-	53,4	8,1	43,3	7,0	4,8	11,8
31. ....	9 449,8	644,3	53,1	-	53,1	8,7	43,3	13,0	6,7	19,7
7. Februar. ....	9 449,8	586,5	52,9	-	52,9	8,3	43,3	3,4	8,7	12,1
15. ....	9 449,8	534,2	52,4	-	52,4	6,3	43,3	11,8	7,8	19,6
23. ....	9 425,4	516,6	52,6	-	52,6	6,0	43,3	13,9	12,2	26,1
28. ....	9 357,8	586,0	52,1	-	52,1	7,7	43,3	11,9	7,1	19,0
7. März. ....	9 357,8	767,7	50,7	-	50,7	8,0	43,3	5,3	6,5	11,8
15. ....	9 625,6	1 561,7	50,6	-	50,6	9,3	43,3	16,8	9,0	25,8
23. ....	9 383,7	1 561,6	49,2	-	49,2	8,6	43,3	16,2	10,7	26,9
30. ....	9 371,0	1 581,9	49,1	-	49,1	15,1	43,3	10,4	9,0	19,4
7. April. ....	9 441,3	1 550,6	48,4	-	48,4	10,9	42,9	7,1	7,6	14,7
15. ....	9 535,3	1 406,4	49,3	-	49,3	8,7	42,9	13,7	8,0	21,7
22. ....	9 632,7	1 305,0	48,4	-	48,4	9,7	42,9	5,3	10,2	15,5
29. ....	9 688,8	1 262,2	49,1	-	49,1	10,0	42,9	12,5	8,2	20,7
6. Mai .....	9 645,6	1 288,0	47,8	-	47,8	8,8	42,9	8,0	10,6	18,6
15. ....	9 602,3	1 300,1	47,8	-	47,8	11,5	42,9	16,8	8,5	25,3
23. ....	9 722,7	1 287,1	47,3	-	47,3	11,2	42,9	9,4	7,2	16,6
31. ....	9 722,7	1 302,3	48,0	-	48,0	12,6	42,9	15,7	8,6	24,3
7. Juni .....	9 717,8	1 301,3	47,5	-	47,5	13,2	42,9	11,5	9,6	21,1
15. ....	9 717,8	1 303,2	47,6	-	47,6	13,3	42,9	14,7	10,4	25,1

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

2) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken 2) Comptes de virements de banques 2)	Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	Situation au	
			Girorech- nungen 1) Comptes de virements 1)		übrige autres						Total
			14	15							
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
										1960	
30,0	52,0	5 846,2	1 644,2	501,1	2 145,3	-	-	190,0	8 233,5	23 Mai	
31,8	52,0	6 008,8	1 700,1	431,0	2 131,1	-	-	188,8	8 380,7	31	
32,6	52,0	5 949,5	1 686,5	506,6	2 193,1	-	-	189,9	8 384,5	7 Juin	
32,3	52,0	5 854,4	1 840,3	442,6	2 282,9	-	-	189,4	8 378,7	15	
29,3	52,0	5 947,8	1 815,5	380,8	2 196,3	-	-	190,3	8 386,4	23	
34,2	52,0	6 124,5	1 679,7	370,1	2 049,8	-	-	189,9	8 416,2	30	
31,8	52,0	6 022,8	1 626,7	386,3	2 013,0	-	-	194,0	8 281,8	7 Juillet	
28,5	52,0	5 993,1	1 824,9	375,5	2 200,4	-	-	192,9	8 438,4	15	
30,9	52,0	6 104,2	2 135,9	365,2	2 501,1	-	-	195,0	8 852,3	23	
28,0	52,0	6 184,4	2 220,7	396,0	2 616,7	-	-	194,1	9 047,2	30	
29,9	52,0	6 063,6	2 589,1	322,4	2 911,5	-	-	194,7	9 221,8	6 Août	
33,1	52,0	5 983,2	2 629,0	338,3	2 967,3	-	-	193,6	9 196,1	15	
31,6	52,0	6 015,2	2 581,7	343,4	2 925,1	-	-	192,5	9 184,8	23	
28,9	52,0	6 192,7	2 384,0	362,1	2 746,1	-	-	192,3	9 183,1	31	
28,2	52,0	6 104,2	2 400,5	424,9	2 825,4	-	-	192,9	9 174,5	7 Septembre	
29,2	52,0	6 034,9	2 503,2	387,0	2 890,2	-	-	193,4	9 170,5	15	
28,9	52,0	6 150,0	2 444,4	365,9	2 810,3	-	-	194,6	9 206,9	23	
28,2	52,0	6 329,2	2 448,0	258,9	2 706,9	-	-	195,7	9 283,8	30	
31,9	52,0	6 202,7	2 068,1	353,7	2 421,8	-	400,0	196,3	9 272,8	7 Octobre	
33,6	52,0	6 098,7	2 189,2	296,5	2 485,7	-	400,0	196,6	9 233,0	15	
34,8	52,0	6 115,9	2 394,5	262,0	2 656,5	-	400,0	196,4	9 420,8	22	
34,2	52,0	6 320,3	2 300,7	276,4	2 577,1	-	400,0	196,3	9 545,7	31	
32,7	52,0	6 213,1	2 456,0	386,0	2 842,0	-	400,0	203,1	9 710,2	7 Novembre	
37,8	52,0	6 148,5	2 436,9	378,1	2 815,0	-	400,0	197,8	9 613,3	15	
36,8	52,0	6 204,8	2 391,1	356,9	2 748,0	-	400,0	198,7	9 603,5	23	
36,0	52,0	6 454,9	2 158,8	338,0	2 496,8	-	400,0	198,8	9 602,5	30	
35,0	52,0	6 478,1	2 088,0	424,7	2 512,7	-	400,0	204,0	9 646,8	7 Décembre	
35,4	52,0	6 620,0	1 980,7	420,8	2 401,5	-	400,0	202,8	9 676,3	15	
34,7	52,0	6 883,1	1 937,8	372,3	2 310,1	-	400,0	200,9	9 846,1	23	
30,1	52,0	6 854,1	2 288,4	468,0	2 756,4	-	390,2	201,6	10 254,3	31	
										1961	
34,1	52,0	6 533,3	2 303,2	518,7	2 821,9	-	400,0	200,7	10 007,9	7 Janvier	
22,6	52,0	6 331,3	2 719,5	472,8	3 192,3	-	400,0	188,7	10 164,3	14	
23,3	52,0	6 268,9	2 902,0	428,7	3 330,7	-	400,0	185,8	10 237,4	23	
29,1	52,0	6 387,5	2 803,7	417,9	3 221,6	-	400,0	186,9	10 248,0	31	
37,2	52,0	6 257,4	2 840,1	439,6	3 279,7	-	400,0	201,0	10 190,1	7 Février	
25,5	52,0	6 158,5	3 005,1	328,5	3 333,6	-	400,0	187,0	10 131,1	15	
24,4	52,0	6 288,0	2 882,0	285,4	3 167,4	-	400,0	187,0	10 094,4	23	
24,1	52,0	6 468,1	2 725,4	256,2	2 981,6	-	400,0	188,3	10 090,0	28	
25,6	52,0	6 371,9	2 931,1	321,6	3 252,7	-	400,0	188,3	10 264,9	7 Mars	
24,4	52,0	6 291,6	4 096,9	311,0	4 407,9	-	400,0	189,2	11 340,7	15	
24,2	53,0	6 411,6	3 643,0	407,2	4 050,2	-	400,0	182,7	11 097,5	23	
24,6	53,0	6 630,8	2 473,8	326,6	2 800,4	1 035,0	400,0	185,2	11 104,4	30	
22,5	53,0	6 484,1	2 400,5	573,6	2 974,1	1 035,0	400,0	185,1	11 131,3	7 Avril	
24,6	53,0	6 343,5	2 558,5	511,5	3 070,0	1 035,0	400,0	187,4	11 088,9	15	
25,9	53,0	6 355,9	2 496,7	553,4	3 050,1	1 035,0	400,0	186,1	11 080,1	22	
26,9	53,0	6 616,6	2 245,4	562,7	2 808,1	1 035,0	400,0	187,9	11 100,6	29	
24,4	53,0	6 481,0	2 215,1	699,6	2 914,7	1 035,0	400,0	192,4	11 076,1	6 Mai	
26,0	53,0	6 389,9	2 228,5	760,3	2 988,8	1 035,0	400,0	189,2	11 055,9	15	
24,6	53,0	6 432,1	2 299,9	742,2	3 042,1	1 035,0	400,0	190,2	11 152,4	23	
26,1	53,0	6 611,1	2 055,1	833,1	2 888,2	1 035,0	400,0	191,6	11 178,9	31	
25,0	53,0	6 504,2	2 115,3	864,8	2 980,1	1 035,0	400,0	196,5	11 168,8	7 Juin	
27,1	53,0	6 423,3	2 208,5	863,8	3 072,3	1 035,0	400,0	193,4	11 177,0	15	

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

2) Comptes de virements de banques temporairement liés.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**  
In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1957	1958	1959	1960	1961
<b>Goldbestand - Encasse or</b>					
Januar .....	7 062,0	7 422,1	8 626,1	7 904,0	9 449,8
Februar .....	6 998,5	7 448,0	8 626,1	7 819,8	9 357,8
März .....	6 930,9	7 394,1	8 376,0	7 688,5	9 371,0
April .....	6 866,2	7 661,0	8 355,4	7 645,1	9 688,8
Mai .....	6 836,7	7 942,9	8 275,1	7 645,1	9 722,7
Juni .....	6 917,0	8 033,6	8 259,3	7 675,1	
Juli .....	7 094,7	8 250,7	8 331,9	8 206,3	
August .....	7 181,5	8 350,1	8 306,6	8 480,9	
September ..	7 313,2	8 371,7	8 220,6	8 567,2	
Oktober .....	7 347,8	8 371,9	8 083,1	8 739,9	
November .....	7 282,8	8 326,5	7 859,5	8 910,1	
Dezember ...	7 383,5	8 329,3	8 369,3	9 454,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	7 096,4	7 957,8	8 285,9	8 151,0	
<b>Devisen<sup>2)</sup> - Devises<sup>2)</sup></b>					
Janvier .....	552,6	589,0	450,8	481,0	644,3
Février .....	547,4	556,5	440,9	372,1	586,0
Mars .....	495,4	653,5	473,9	408,7	1 581,9
Avril .....	460,9	566,3	449,4	424,3	1 262,2
Mai .....	611,0	505,6	473,3	563,8	1 302,3
Juin .....	676,0	571,5	496,8	559,7	
Juillet .....	527,2	539,2	405,1	677,1	
Août .....	535,0	515,0	407,1	546,2	
Septembre ..	556,1	516,3	403,2	554,8	
Oktober .....	546,3	473,7	324,2	640,9	
November .....	561,0	461,3	392,1	530,0	
Décembre ...	781,3	560,9	534,6	583,0	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	538,3	539,2	444,1	522,4	
<b>Total</b>					
Januar .....	7 614,6	8 011,1	9 076,9	8 385,0	10 094,1
Februar .....	7 545,9	8 004,5	9 067,0	8 191,9	9 943,8
März .....	7 426,3	8 047,6	8 849,9	8 097,2	10 952,9
April .....	7 327,1	8 227,3	8 804,8	8 069,4	10 951,0
Mai .....	7 447,7	8 448,5	8 748,4	8 208,9	11 025,0
Juni .....	7 593,0	8 605,1	8 756,1	8 234,8	
Juli .....	7 621,9	8 789,9	8 737,0	8 883,4	
August .....	7 716,5	8 865,1	8 713,7	9 027,1	
September ..	7 869,3	8 888,0	8 623,8	9 122,0	
Oktober .....	7 894,1	8 845,6	8 407,3	9 380,8	
November .....	7 843,8	8 787,8	8 251,6	9 440,1	
Dezember ...	8 164,8	8 890,2	8 903,9	10 037,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	7 634,7	8 497,0	8 730,0	8 673,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

<sup>2)</sup> Bis Ende Januar 1959: Deckungsfähige Devisen. Jusqu'à fin janvier 1959: Devises pouvant servir de couverture.

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1957	1958	1959	1960	1961
März - Mars	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-	-
Juni - Juin	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-
Dez. - Déc.	-	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**  
In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1957	1958	1959	1960	1961
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	183,9	152,4	53,6	52,1	53,1
Februar .....	136,3	140,4	47,3	46,9	52,1
März .....	120,4	133,7	46,7	49,7	49,1
April .....	121,5	131,4	46,2	51,1	49,1
Mai .....	124,3	130,3	46,1	51,9	48,0
Juni .....	163,6	129,6	45,1	52,3	
Juli .....	148,2	128,2	44,0	51,8	
August .....	128,4	103,3	45,6	47,5	
September ..	132,8	71,1	44,6	46,1	
Oktober .....	140,1	59,0	44,8	48,8	
November ...	158,2	57,0	44,7	50,0	
Dezember ...	225,8	58,3	57,9	53,5	
Mittel <sup>1)</sup> .....	144,3	111,2	47,3	49,9	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	0,3	-	-	-	-
Avril .....	-	0,3	-	0,5	-
Mai .....	-	0,3	-	-	-
Juin .....	-	0,3	-	-	-
Juillet .....	-	-	-	-	-
Août .....	-	-	-	-	-
Septembre ..	-	-	-	-	-
Oktober .....	-	-	-	-	-
November ...	-	-	-	-	-
Décembre ...	-	-	-	-	-
Moyenne <sup>1)</sup> ..	0,5	0,1	-	0,0	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	44,7	12,7	6,3	6,6	8,7
Februar .....	40,1	10,6	5,7	10,9	7,7
März .....	33,6	12,3	6,8	10,8	15,1
April .....	35,8	11,7	7,1	11,3	10,0
Mai .....	36,8	12,2	8,5	20,0	12,6
Juni .....	35,4	12,3	11,7	25,0	
Juli .....	27,4	11,9	8,4	19,9	
August .....	28,5	10,2	8,0	16,2	
September ..	22,5	11,4	13,9	23,7	
Oktober .....	19,0	8,6	9,3	19,1	
November ...	21,5	9,9	9,4	12,6	
Dezember ...	52,0	21,8	39,7	37,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	31,6	11,4	8,5	15,6	
<b>Total</b>					
Janvier .....	228,6	165,1	59,9	58,7	61,8
Février .....	176,4	151,0	53,0	57,8	59,8
Mars .....	154,3	146,0	53,5	60,5	64,2
Avril .....	157,3	143,4	53,3	62,9	59,1
Mai .....	161,1	142,8	54,6	71,9	60,6
Juin .....	199,0	142,2	56,8	77,3	
Juillet .....	175,6	140,1	52,4	71,7	
Août .....	156,9	113,5	53,6	63,7	
Septembre ..	155,3	82,5	58,5	69,8	
Oktober .....	159,1	67,6	54,1	67,9	
November ...	179,7	66,9	54,1	62,6	
Dezember ...	277,8	80,1	97,6	91,3	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	176,4	122,7	55,8	65,5	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1957	1958	1959	1960	1961
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	5 394,4	5 493,8	5 645,7	5 899,4	6 387,5
Februar .....	5 417,4	5 497,9	5 650,7	5 899,0	6 468,1
März .....	5 491,2	5 560,3	5 727,0	5 978,5	6 630,8
April .....	5 532,7	5 512,7	5 715,7	5 990,4	6 616,6
Mai .....	5 537,9	5 494,5	5 741,5	6 008,8	6 611,1
Juni .....	5 634,5	5 569,0	5 775,1	6 124,5	
Juli .....	5 531,3	5 543,8	5 785,7	6 184,4	
August .....	5 564,8	5 591,6	5 796,7	6 192,7	
September .....	5 605,2	5 672,8	5 875,0	6 329,2	
Oktober .....	5 615,8	5 685,7	5 906,5	6 320,3	
November .....	5 709,2	5 800,9	6 038,2	6 454,9	
Dezember .....	5 931,2	6 109,3	6 343,9	6 854,1	
Mittel <sup>1)</sup> .....	5 467,2	5 501,2	5 705,3	6 042,4	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 335,0	2 542,2	3 340,2	2 401,5	3 221,6
Février .....	2 178,1	2 514,1	3 317,1	2 206,9	2 981,6
Mars .....	2 012,1	2 492,2	3 021,7	2 047,4	2 800,4
Avril .....	1 839,3	2 716,9	3 003,9	1 991,4	2 808,1
Mai .....	1 953,2	2 947,9	2 909,5	2 131,1	2 888,2
Juin .....	2 023,8	3 025,4	2 899,4	2 049,8	
Juillet .....	2 135,4	3 236,0	2 858,5	2 616,7	
Août .....	2 169,7	3 226,9	2 827,5	2 746,1	
Septembre .....	2 280,8	3 141,5	2 665,0	2 706,9	
Octobre .....	2 302,3	3 074,9	2 402,9	2 577,1	
Novembre .....	2 169,2	2 894,3	2 125,6	2 496,8	
Décembre .....	2 393,0	2 726,4	2 535,3	2 756,4	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 196,2	2 955,3	2 929,4	2 442,7	
<b>Total</b>					
Januar .....	7 729,4	8 036,0	8 985,9	8 300,9	9 609,1
Februar .....	7 595,5	8 012,0	8 967,8	8 105,9	9 449,7
März .....	7 503,3	8 052,5	8 748,7	8 025,9	9 431,2
April .....	7 372,0	8 229,6	8 719,6	7 981,8	9 424,7
Mai .....	7 491,1	8 442,4	8 651,0	8 139,9	9 499,3
Juni .....	7 658,3	8 594,4	8 674,5	8 174,3	
Juli .....	7 666,7	8 779,8	8 644,2	8 801,1	
August .....	7 734,5	8 818,5	8 624,2	8 938,8	
September .....	7 886,0	8 814,3	8 540,0	9 036,1	
Oktober .....	7 918,1	8 760,6	8 309,4	8 897,4	
November .....	7 878,4	8 695,2	8 163,8	8 951,7	
Dezember .....	8 324,2	8 835,7	8 879,2	9 610,5	
Mittel <sup>1)</sup> .....	7 663,4	8 456,5	8 634,7	8 485,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1961 <sup>1)</sup>
	1957	1958	1959	1960	
1000	1 586,9	1 727,7	1 852,7	2 054,3	1 874,0
500	631,0	642,7	656,7	713,2	643,5
100	2 699,9	2 701,8	2 782,2	2 986,9	2 821,4
50	482,3	494,4	495,7	514,4	504,5
20	359,0	373,2	384,3	402,6	397,9
10	127,2	140,6	151,7	166,9	167,3
5	44,9	28,9	20,6	15,8	14,7
Total	5 931,2	6 109,3	6 343,9	6 854,1	6 423,3

<sup>1)</sup> 15. Juni. - 15 Juin.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	2 973,8	2 304,4	2 803,7	366,4	97,1	417,9
Feb. - Fév.	3 006,9	2 020,6	2 725,4	310,2	186,3	256,2
März - Mars	2 707,9	1 856,7	2 473,8	313,8	190,7	326,6
Apr. - Avr.	2 679,6	1 634,3	2 245,4	324,3	357,1	562,7
Mai - Mai	2 604,8	1 700,1	2 055,1	304,7	431,0	833,1
Juni - Juin	2 609,9	1 679,7		289,5	370,1	
Juli - Juil.	2 555,3	2 220,7		303,2	396,0	
Aug. - Août	2 519,6	2 384,0		307,9	362,1	
Sep. - Sep.	2 376,2	2 448,0		288,8	258,9	
Okt. - Oct.	2 163,2	2 300,7		239,7	276,4	
Nov. - Nov.	1 963,4	2 158,8		162,2	338,0	
Dez. - Déc.	2 330,7	2 288,4		204,6	468,0	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	2 610,3	2 112,3		319,1	330,4	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1957	1958	1959	1960	1961
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	130,91	135,10	152,79	133,98	147,94
Februar .....	129,18	135,47	152,65	132,56	144,67
März .....	126,22	132,98	146,25	128,60	141,33
April .....	124,10	138,97	146,18	127,62	146,43
Mai .....	123,45	144,56	144,13	127,23	147,07
Juni .....	122,76	144,25	143,02	125,32	
Juli .....	128,27	148,83	144,01	132,69	
August .....	129,05	149,33	143,30	136,95	
September .....	130,47	147,58	139,93	135,36	
Oktober .....	130,84	147,24	136,85	138,28	
November .....	127,56	143,54	130,16	138,04	
Dezember .....	124,49	136,34	131,93	137,94	
Mittel <sup>1)</sup> .....	129,80	144,66	145,23	134,90	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	91,36	92,36	96,00	95,22	98,34
Février .....	92,14	92,96	96,19	96,47	99,03
Mars .....	92,37	91,82	95,74	95,80	99,36
Avril .....	93,14	93,09	95,82	95,78	102,80
Mai .....	91,26	94,08	95,66	93,92	102,35
Juin .....	90,32	93,47	95,21	93,89	
Juillet .....	92,54	93,97	96,39	93,24	
Août .....	92,85	94,69	96,32	94,88	
Septembre .....	92,74	94,98	96,26	94,81	
Oktober .....	92,80	95,56	97,28	98,23	
November .....	92,44	95,76	96,27	99,54	
Décembre .....	88,70	94,27	94,26	98,38	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	92,60	94,10	95,96	96,06	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds  
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	18. 12. 1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie
Australien ....	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 <sup>3)</sup>	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Brasilien .....	Cruzeiro	14. 7. 1948	0,048 036 3	18,500 0	423,067	23,637	Brésil
Burma .....	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon .....	Rupie - roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica .....	Colon	18. 12. 1946	0,158 267	5,615 00	128,407	77,877	Costa Rica
Dänemark .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucré	1. 12. 1950	0,059 244 7	15,000 0	343,028	29,152	Equateur
Finnland .....	Mark	15. 9. 1957	0,002 777 10	320,000	7 317,914	1,367	Finnlande
Frankreich .....	Nouveau franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana .....	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Ghana
Griechenland ...	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Guatemala
Haiti .....	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras .....	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie - roupie	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143 <sup>2)</sup>	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	22. 2. 1960	0,023 366 1	38,000 0	869,003	11,507	Islande
Israel .....	Pfund - livre	13. 3. 1957	0,493 706	1,800 00	41,163	242,935	Israël
Italien .....	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Japan .....	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Jordanie
Jugoslawien .....	Dinar	1. 1. 1952	0,002 962 24	300,000	6 860,568	1,458	Yougoslavie
Kolumbien .....	Peso	17. 12. 1948	0,455 733	1,949 98	44,593	224,250	Kolumbie
Kuba .....	Peso	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Cuba
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>3)</sup>	Libye
Luxemburg .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande .....	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich .....	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	Panama
Philippinen .....	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Salvador .....	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien ...	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Spanien .....	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>3)</sup>	Soudan
Südafrik. Union.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Union Sudafric.
Türkei .....	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA .....	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>3)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela .....	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.							Rép. arabe unie
Aegypten .....	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>3)</sup>	Egypte
Syrien .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, China, Korea, Malaya, Nigeria, Portugal, Thailand, Tunesien und Viet-Nam. Für Argentinien, Bolivien, Chile, Indonesien, Kanada, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen. - Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Chine, Corée, Malaisie, Nigérie, Portugal, Thaïlande, Tunisie et Viet-Nam. L'Argentine, la Bolivie, le Chili, l'Indonésie, le Canada, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Oder - ou 7 s 1,714 d. 3) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.



**Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	12. 5. 1952	130,687	6,80	155,51	64,31	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Deutsche Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

10

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens  
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

Länder	Paritäten — Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs – Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien .....	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark .....	18. 5. 1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West .....	6. 3. 1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich .....	1. 1. 1960	100 Fr. = 112,903 N.Fr.	100 NF = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Großbritannien .....	18. 5. 1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54⅙	Grande-Bret.
Italien .....	30. 3. 1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande .....	7. 3. 1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen .....	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich .....	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,58 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal .....	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden .....	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39⅙	86,66	Suède
Spanien .....	23. 11. 1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47¼	Espagne

11

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse  
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien .....	Lev	13. 6. 1961	63,694	63,694	Bulgarie
Griechenland .....	Drachme	19. 6. 1961	14,32	14,49¼	Grèce
Jugoslawien .....	Dinar	10. 4. 1961	0,5830	0,5830	Yougoslavie
Polen .....	Dinar	10. 4. 1961	0,7288	0,7288	Cours tourist.
Warenverkehr .....	Zloty	1. 6. 1961	107,95½	108,49½	Pologne
Übrige Zahlungen .....	Zloty	1. 6. 1961	17,99¼	18,08¼	Marchandises
Rumänien .....	Leu	1. 4. 1961	71,932	71,932	Autre trafic
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	1. 4. 1959	60,55	60,92	Roumanie
Türkei .....	Pfund - livre	22. 8. 1960	48,34	48,59	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Turquie
					Hongrie

12

**Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)**

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris NF 100.— 1)	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 2)	Mailand Milan Lire 100.—	Amsterdam Fl. 100.— 2)	Kopenhagen Copenhague Kr. 100.—	Stockholm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>											
1957	4,286	12,239	1,159	8,724	104,315	0,698	114,974	63,123	84,549	61,230	4,470
1958	4,286	12,229	1,037	8,771	104,382	0,701	115,500	63,214	84,443	61,123	4,416
1959	4,321	12,136	0,881	8,647	103,386	0,696	114,473	62,691	83,499	60,621	4,505
1960	4,318	12,125	88,058	8,661	103,544	0,696	114,497	62,647	83,562	60,539	4,451
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>											
<b>1960</b>											
Apr. - Avr.	4,338	12,187	88,434	8,703	104,019	0,699	115,026	62,957	83,977	60,883	4,485
Mai - Mai	4,324	12,134	88,203	8,672	103,686	0,697	114,677	62,616	83,632	60,617	4,422
Juni - Juin	4,314	12,092	88,026	8,653	103,461	0,695	114,428	62,520	83,560	60,438	4,392
Juli - Juil.	4,313	12,113	88,011	8,644	103,422	0,694	114,358	62,595	83,533	60,463	4,405
Aug. - Août	4,310	12,111	87,947	8,601	103,344	0,694	114,262	62,554	83,579	60,454	4,443
Sep. - Sep.	4,306	12,113	87,878	8,624	103,264	0,694	114,206	62,610	83,462	60,465	4,428
Okt. - Oct.	4,308	12,110	87,787	8,642	103,252	0,694	114,239	62,577	83,421	60,449	4,401
Nov. - Nov.	4,307	12,119	87,872	8,671	103,252	0,694	114,095	62,557	83,375	60,464	4,409
Dez. - Déc.	4,305	12,087	87,778	8,668	103,209	0,694	114,160	62,472	83,233	60,359	4,382
<b>1961</b>											
Jan. - Jan.	4,306	12,085	87,857	8,646	103,207	0,693	114,113	62,444	83,279	60,298	4,334
Feb. - Fév.	4,320	12,097	88,144	8,652	103,532	0,694	114,051	62,510	83,561	60,415	4,364
März - Mars	4,321	12,089	88,168	8,663	108,125	0,694	119,008	62,541	83,628	60,429	4,376
Apr. - Avr.	4,324	12,100	88,226	8,642	108,917	0,696	120,311	62,554	83,692	60,491	4,372
Mai - Mai	4,328	12,093	88,321	8,648	109,005	0,697	120,454	62,483	83,876	60,439	4,382
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>											
<b>1961</b>											
<b>Mai - Mai</b>											
16	4,3282	12,0900	88,32	8,66 1/2	108,98	0,6974	120,38	62,44	83,89	60,41	4,37 1/2
17	4,3263	12,0850	88,27	8,65 1/2	108,94	0,6970	120,33	62,42	83,84	60,38	4,37 1/2
18	4,3266	12,0855	88,31	8,66	108,99	0,6971	120,40	62,43	83,88	60,39	4,37 1/2
19	4,3284	12,0890	88,33	8,66	109,01	0,6974	120,46	62,45	83,89	60,42	4,38 1/2
20	4,3285	12,0850	88,33	8,65 1/2	109,01	0,6973	120,45	62,43	83,91	60,40	4,38 1/2
21											
22											
23	4,3298	12,0900	88,36	8,66 1/2	109,04	0,6976	120,49	62,48	83,96	60,43	4,38 1/2
24	4,3310	12,0980	88,38	8,67	109,07	0,6978	120,53	62,51	84,00	60,47	4,38 1/2
25	4,3303	12,0960	88,37	8,66 3/4	109,07	0,6977	120,52	62,52	83,97	60,47	4,38 1/2
26	4,3290	12,0880	88,34	8,66 1/2	109,03	0,6975	120,50	62,47	83,93	60,43	4,38 1/2
27	4,3300	12,0860	88,34	8,65 3/4	109,04	0,6975	120,48	62,47	83,93	60,42	4,38 1/2
28											
29	4,3295	12,0860	88,35	8,65 3/4	109,04	0,6975	120,49	62,48	83,92	60,43	4,38 1/2
30	4,3293	12,0820	88,35	8,65 3/4	109,04	0,6975	120,50	62,46	83,89	60,41	4,38 1/2
31	4,3298	12,0850	88,36	8,65 3/4	109,06	0,6976	120,52	62,47	83,90	60,42	4,38 1/2
<b>Juni - Juin</b>											
1	4,3291	12,0830	88,35	8,65 1/2	109,04	0,6976	120,50	62,46	83,86	60,43	4,38 1/2
2	4,3290	12,0805	88,34	8,65 1/2	109,04	0,6976	120,49	62,46	83,85	60,42	4,38 1/2
3	4,3280	12,0775	88,32	8,65 1/2	109,01	0,6973	120,43	62,46	83,84	60,41	4,38 1/2
4											
5	4,3285	12,0800	88,33	8,65 1/2	109,02	0,6974	120,42	62,47	83,85	60,41	4,38 1/2
6	4,3265	12,0740	88,27	8,65 1/2	108,96	0,6970	120,35	62,43	83,80	60,38	4,38 1/2
7	4,3230	12,0625	88,22	8,64 1/2	108,88	0,6965	120,28	62,39	83,73	60,33	4,38
8	4,3170	12,0440	88,10	8,63 1/2	108,74	0,6956	120,16	62,30	83,60	60,24	4,37 1/2
9	4,3172	12,0440	88,09	8,63 1/4	108,72	0,6955	120,13	62,31	83,59	60,23	4,36 1/2
10	4,3175	12,0440	88,09	8,63 1/2	108,72	0,6955	120,15	62,31	83,59	60,23	4,36 1/2
11											
12	4,3183	12,0490	88,12	8,63 1/2	108,76	0,6958	120,16	62,32	83,62	60,25	4,36 1/2
13	4,3220	12,0640	88,19	8,64 1/2	108,85	0,6963	120,27	62,39	83,69	60,32	4,37 1/2
14	4,3245	12,0780	88,26	8,65 1/2	108,90	0,6968	120,33	62,49	83,74	60,41	4,35 1/2
15	4,3230	12,0750	88,22	8,65 1/2	108,86	0,6965	120,31	62,43	83,69	60,37	4,34
<p>1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 N. Fr.).          Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 f. f. = 1 NF).</p> <p>2) 6./7. März 1961 : Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.          6/7 Mars 1961 : Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.</p>											

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France NF 100.— 1)	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 2)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 2)	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
<b>Jahresmittel – Moyenne annuelle</b>										
1957	4,282	11,411	0,983	8,446	101,143	0,679	111,365	81,301	16,347	14,837
1958	4,282	11,883	0,930	8,564	102,000	0,686	112,881	82,253	16,480	14,874
1959	4,315	12,122	0,869	8,507	103,332	0,695	114,336	83,235	16,700	15,081
1960	4,313	12,113	87,317	8,522	103,492	0,694	114,379	83,406	16,633	15,048
<b>Monatsmittel – Moyenne mensuelle</b>										
<b>1960</b>										
Apr. – Avr.	4,333	12,184	87,97	8,666	103,97	0,696	115,03	83,80	16,67	15,14
Mai – Mai	4,319	12,126	88,02	8,637	103,62	0,695	114,64	83,51	16,61	15,10
Juni – Juin	4,309	12,083	88,01	8,614	103,41	0,694	114,32	83,45	16,61	15,02
Juli – Juil.	4,307	12,107	87,96	8,494	103,38	0,694	114,25	83,44	16,66	15,08
Aug. – Août	4,303	12,093	87,11	8,114	103,27	0,694	114,06	83,38	16,67	15,07
Sep. – Sep.	4,301	12,097	87,04	8,313	103,21	0,693	114,03	83,33	16,66	15,05
Okt. – Oct.	4,302	12,097	87,00	8,453	103,21	0,692	114,07	83,25	16,60	15,02
Nov. – Nov.	4,300	12,106	86,89	8,569	103,20	0,693	113,98	83,24	16,55	15,00
Dez. – Déc.	4,298	12,075	86,87	8,549	103,17	0,693	114,10	83,14	16,55	15,00
<b>1961</b>										
Jan. – Jan.	4,301	12,071	86,88	8,417	103,17	0,685	114,01	83,12	16,53	14,95
Feb. – Fév.	4,314	12,084	86,94	8,419	103,47	0,687	113,90	83,36	16,58	14,95
März – Mars	4,314	12,067	87,52	8,394	107,84	0,690	118,63	83,50	16,58	14,91
Apr. – Avr.	4,319	12,088	87,30	8,321	108,86	0,693	120,20	83,56	16,58	14,42
Mai – Mai	4,323	12,084	87,69	8,409	108,96	0,696	120,42	83,77	16,61	14,06
<b>Tageskurs – Cours du jour</b>										
<b>1961</b>										
<b>Mai – Mai</b>										
16	4,32%	12,09	87,75	8,43	108,92½	0,6962½	120,35	83,75	16,61	14,00
17	4,32½	12,08	88,00	8,44	108,92½	0,6965	120,30	83,75	16,61	14,00
18	4,32%	12,07½	87,75	8,46	108,90	0,6962½	120,30	83,75	16,61	14,00
19	4,32%	12,08	87,80	8,46½	108,92½	0,6962½	120,40	83,75	16,61	14,00
20	4,32½	12,08	87,80	8,46½	108,95	0,6965	120,40	83,75	16,61	14,00
21										
22										
23	4,32½	12,08	87,70	8,46	108,95	0,6965	120,40	83,75	16,61½	14,00
24	4,32½	12,08	87,85	8,47	109,00	0,6970	120,40	83,80	16,62½	14,00
25	4,32½	12,09	87,90	8,50	109,00	0,6970	120,40	83,85	16,62½	14,10
26	4,32½	12,09	87,90	8,50	109,00	0,6970	120,50	83,90	16,63	14,20
27	4,32½	12,08	87,95	8,50	109,02½	0,6970	120,50	83,90	16,63	14,30
28										
29	4,32½	12,08	87,95	8,51	109,02½	0,6970	120,50	83,85	16,63	14,40
30	4,32%	12,07½	88,00	8,50	109,00	0,6967½	120,50	83,85	16,63	14,40
31	4,32%	12,07½	88,10	8,52½	109,00	0,6967½	120,50	83,85	16,63½	14,40
<b>Juni – Juin</b>										
1	4,32%	12,08	88,20	8,57½	109,00	0,6967½	120,50	83,85	16,63½	14,40
2	4,32%	12,08	88,15	8,57½	109,00	0,6972½	120,50	83,80	16,64	14,40
3	4,32%	12,08	88,20	8,57	109,00	0,6972½	120,50	83,80	16,64	14,40
4										
5	4,32%	12,08	88,25	8,57	109,00	0,6970	120,50	83,80	16,64	14,40
6	4,32½	12,07½	88,25	8,57	108,95	0,6967½	120,40	83,70	16,64	14,40
7	4,32½	12,07	88,15	8,58	108,90	0,6965	120,30	83,70	16,63	14,40
8	4,31½	12,05	88,00	8,55	108,70	0,6960	120,20	83,60	16,63	14,30
9	4,31	12,03	88,05	8,56	108,65	0,6950	120,20	83,55	16,62	14,30
10	4,31½	12,04	88,00	8,56	108,70	0,6950	120,20	83,55	16,62	14,30
11										
12	4,31½	12,04	87,95	8,56	108,70	0,6950	120,20	83,55	16,62	14,30
13	4,31%	12,04	87,85	8,57	108,75	0,6950	120,20	83,55	16,62	14,30
14	4,32%	12,06	87,85	8,58	108,85	0,6960	120,30	83,70	16,63	14,30
15	4,31½	12,07	87,75	8,58	108,80	0,6957½	120,20	83,70	16,63½	14,30

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 N.Fr.).

Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 NF).

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.

6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

**Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Januar.....	98,56	99,03	98,61	98,91	99,12	98,71	99,28	99,43	99,30	98,61	99,25	98,88
Februar.....	98,76	99,19	99,14	99,09	99,31	98,99	99,35	99,77	99,89	98,79	99,45	99,12
März.....	98,76	99,19	98,70	99,30	99,44	98,60	99,43	99,82	99,42	98,76	99,46	98,85
April.....	98,94	99,18	98,94	99,48	99,49	98,81	99,63	99,86	99,59	99,19	99,45	98,65
Mai.....	98,75	98,70	99,02	99,14	98,81	98,70	99,43	99,41	99,76	98,99	98,96	98,99
Juni.....	98,51	98,71		98,98	98,95		99,21	99,42		98,59	99,02	
Juli.....	98,57	98,45		98,95	98,75		99,23	99,17		98,68	98,25	
August.....	98,74	98,55		98,97	98,93		99,41	99,29		98,73	98,48	
September.....	99,03	98,46		99,14	98,78		99,56	99,20		98,93	98,56	
Oktober.....	99,40	98,45		99,59	98,95		99,99	99,17		99,35	99,08	
November.....	99,26	98,51		99,31	98,84		99,92	99,24		99,19	99,16	
Dezember.....	98,86	98,45		98,86	98,56		99,42	99,10		98,96	98,96	
Mittel.....	98,85	98,74		99,14	98,99		99,49	99,41		98,90	99,01	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Janvier.....	99,13	99,74	99,16	99,35	99,74	99,01	98,72	99,09	98,61	98,57	98,91	98,71
Février.....	99,22	99,90	99,84	99,38	99,96	99,21	98,90	99,24	98,99	98,71	99,14	99,16
Mars.....	99,25	99,90	99,41	99,45	99,92	99,42	99,18	99,43	98,64	98,78	99,20	98,82
Avril.....	99,32	99,89	99,69	99,59	99,95	99,70	99,18	99,34	98,75	98,91	99,35	99,17
Mai.....	99,20	99,39	99,76	99,34	99,48	99,77	98,98	98,68	98,68	98,70	98,76	99,26
Juin.....	99,03	99,42		99,28	99,48		98,93	98,94		98,52	98,98	
Juillet.....	98,95	99,14		99,24	99,20		98,85	98,74		98,57	98,70	
Août.....	99,09	99,26		99,21	99,27		98,86	98,82		98,69	98,83	
Septembre.....	99,43	99,16		99,69	99,24		99,21	98,80		99,06	98,63	
Octobre.....	100,09	99,12		99,99	99,21		99,64	98,80		99,35	98,71	
Novembre.....	99,94	99,19		99,87	99,19		99,34	98,71		99,11	98,50	
Décembre.....	99,57	99,12		99,66	99,19		98,96	98,55		98,74	98,41	
Moyenne.....	99,35	99,44		99,50	99,49		99,06	98,93		98,81	98,84	

**Goldpreise - Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg  NF	Milano per g pour 1 g  lire	London		Bombay <sup>4)</sup> sh	Cairo <sup>5)</sup> sh
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin			
					sh <sup>3)</sup>	\$		
1958	31,98	4 839	523	711	249/10 <sup>3/4</sup>	35,10	447/6	389/0
1959	30,43	4 878	562	707	249/10 <sup>1/3</sup>	35,09	483/0	396/0
1960	31,66	4 899	5 644	713	251/4 <sup>1/12</sup>	35,28	526/6	409/10
1960								
Apr. - Avr.	30,25	4 898	5 590	710	249/11 <sup>3/4</sup>	35,11 <sup>1/2</sup>	529/2	404/11
Mai - Mai	30,45	4 870	5 560	708	250/4 <sup>1/4</sup>	35,08 <sup>3/4</sup>	527/5	404/11
Juni - Juin	30,25	4 871	5 545	706	250/1	35,09	503/6	409/0
Juli - Juil.	31,30	4 865	5 585	707	250/2 <sup>1/4</sup>	35,13	519/1	409,0
Aug. - Août	31,40	4 876	5 620	708	250/2	35,15 <sup>3/4</sup>	530/7	411/0
Sep. - Sep.	32,15	4 880	5 635	711	250/9 <sup>1/2</sup>	35,22 <sup>1/2</sup>	538/10	417/2
Okt. - Oct.	33,30	4 975	5 840	730	256/0	36,03	532/5	417/2
Nov. - Nov.	34,25	4 940	5 740	724	253/6	35,61 <sup>1/2</sup>	537/2	423/4
Dez. - Déc.	34,60	4 925	5 715	722	254/0	35,60 <sup>1/2</sup>	532/6	419/3
1961								
Jan. - Jan.	34,70	4 910	5 665	720	252/4	35,36	549/0	417/2
Feb. - Fév.	32,90	4 887,5	5 615	720	251/0	35,08 <sup>3/8</sup>	565/4	415/1
März - Mars	33,25	4 870	5 570	715	250/10 <sup>1/2</sup>	35,09	.	.
Apr. - Avr.	33,15	4 880	5 605	713	250/10 <sup>1/2</sup>	35,07 <sup>3/4</sup>	.	.
Mai - Mai	33,20	4 880	5 575	708	251/3	35,06 <sup>1/4</sup>	.	.

1) Geldkurse. - Cours d'achat.  
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken per g. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change. - Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français par g.  
 3) Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.  
 4) Monatsmittel, Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.  
 5) Umgerechnet in Shilling. - Calculé en shilling.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte**

Länder	Satz am 15. Juni 1961 Taux au 15 juin 1961		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1957	1958	1959	1960	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	2	26. 2.1959	2½	15. 5.1957	2,13	2,50	2,08	2,00	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	5 <sup>4)</sup>	4. 8.1960	4	24.12.1959	3,94	3,95	3,27	4,41	Belgique
Bulgarien .....	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark .....	6½	23. 5.1961	5½	26. 1.1960	5,50	4,96	4,64	5,47	Danemark
Deutschland-W. Finnland .....	3 6¾	5. 5.1961 1. 4.1959	3½ 7½	20. 1.1961 1.10.1958	4,37 7,50	3,26 7,44	3,03 6,87	4,44 6,75	Allemagne occ. Finlande
Frankreich .....	3½	6.10.1960	4	23. 4.1959	4,12	4,89	4,10	3,88	France
Griechenland ..	6	1.11.1960	7	1. 3.1960	10,00	10,00	9,75	7,16	Grèce
Großbritannien.	5	8.12.1960	5½	27.10.1960	5,62	5,39	4,00	5,35	Grande-Bretagne
Irland .....	4,62	5. 5.1961	4¾	29. 3.1961	5,25	5,13	4,25	5,05	Irlande
Island .....	9	29.12.1960	11	22. 2.1960	7,00	7,00	7,00	10,42	Islande
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	4,00	3,72	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	3½	16.11.1959	2¾	21. 1.1959	4,26	3,81	2,86	3,50	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich....	5	17. 3.1960	4½	23. 4.1959	5,00	5,00	4,65	4,90	Autriche
Polen .....	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto <sup>2)</sup>	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Portugal .....	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Rumänien.....	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden .....	5	15. 1.1960	4½	3. 5.1958	4,48	4,67	4,50	4,98	Suède
Spanien .....	5	9. 6.1961	5¾	11. 4.1960	4,58	5,00	5,52	5,89	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4	9. 6.1961	4,6	11. 4.1960	3,67	4,00	4,41	4,71	Réescompte <sup>2)</sup>
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei .....	6 <sup>5)</sup>	6. 6.1956	4½	28. 6.1955	6,00	6,00	6,00	6,00	Turquie
Ungarn .....	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien ...	6	1.12.1957	3½	1. 3.1936	3,71	6,00	6,00	6,00	Argentine
Bolivien .....	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Rediskto <sup>2)</sup>	.	1. 4.1959	6-11	23. 1.1957	5,9-10,8	6-11	.	.	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica.....	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	10	13. 5.1948	7	8. 6.1943	10,00	10,00	10,00	10,00	Equateur
Kanada <sup>3)</sup> .....	3,30	.	3½	18.10.1956	4,03	2,54	5,04	3,59	Canada <sup>3)</sup>
Kolumbien .....	5	8.1959	4	18. 7.1933	4,00	4,00	4,35	5,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	6,00	6,00	6,55	9,50	Pérou
Salvador Rediskonto <sup>2)</sup>	5½	25. 1.1960	4	12. 4.1957	3,72	4,00	4,00	5,40	Salvador Réescompte <sup>2)</sup>
USA (NewYork)	3	12. 8.1960	3½	10. 6.1960	3,12	2,15	3,36	3,53	USA (NewYork)
Venezuela .....	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	2,00	2,00	2,34	4,50	Venezuela
Südafrikanische Union .....	5	5. 5.1961	4½	10. 8.1960	4,50	4,50	4,01	4,20	Union de l'Afrique du Sud
Indien .....	4	16. 5.1957	3½	15.11.1951	3,82	4,00	4,00	4,00	Inde
Iran .....	4	23. 3.1948	5	23.12.1947	4,00	4,00	4,00	4,00	Iran
Japan .....	6,57	26. 1.1961	6,935	24. 8.1960	8,06	7,88	7,01	7,17	Japon
Pakistan .....	4	14. 1.1959	3	1. 7.1948	3,00	3,00	3,96	4,00	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	6,80	6,00	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1¼%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, seit 1. Juni 1959 1¼%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2¼%, seit 1. Juni 1959 2%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1¼%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, dès le 1er juin 1959 1¼%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2¼%, dès le 1er juin 1959 2%.

<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Seit 2. November 1956 wird die Bankrate wöchentlich neu festgesetzt, und zwar ¼% über dem jeweiligen durchschnittlichen Abgabesatz für dreimonatige Schatzwechsel. - Depuis le 2 novembre 1956, le taux de la Banque du Canada est fixé chaque semaine à un niveau de ¼% supérieur à celui du taux d'émission moyen des nouveaux bons du trésor.

<sup>4)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants. Traités acceptés non domiciliés en banque 5¾%. Traités non acceptés domiciliés en banque 5¼%.

<sup>5)</sup> Seit 29. November 1960 Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel 9%. - Depuis le 29 novembre 1960 taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets 9%.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

18

Länder	Satz am 15. Juni 1961 Taux au 15 juin 1961		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1957	1958	1959	1960	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	3	26. 2.1959	3½	15. 5.1957	3,13	3,50	3,08	3,00	SUISSE
Belgien .....	2¼ <sup>1)</sup> 6¼ <sup>2)</sup>	6.12.1956 4. 8.1960	2¾/16 5	4. 8.1955 24.12.1959	2,25 5,69	2,25 5,66	2,25 4,76	2,25 5,51	Belgique
Deutschland-West.	4	5. 5.1961	4½	20. 1.1961	5,37	4,26	4,03	5,44	Allemagne occ.
Frankreich .....	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,98	7,00	5,91	5,38	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	3	2.12.1954	3¼	4. 2.1954	3,00	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	4,00	3,72	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	4	16.11.1959	3¼	21. 1.1959	4,76	4,31	3,36	4,00	Pays-Bas
Oesterreich .....	5½	17. 3.1960	5	23. 4.1959	5,50	5,50	5,15	5,40	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie ayant maximum 12 mois à courir.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**  
In Prozent - En pour-cent

19

Monat Mols	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1960	1961				1960	1961				1960	1961			
		Monats- mittel	7.	15.	23.		Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15		23	Fin de mois	Monats- mittel	7.
Jan. - Jan.	2,00	2	2	2	2	1,25	1	1	1	1	1,77	1¾-2	1¾-2	1¾	1¾
Feb. - Fév.	2,00	2	2	2	2	1,17	1	1	1	1	1,75	1¾	1¾-2	1½-1¾	1¾
März - Mars	2,00	2	2	2	2	1,11	1	1	1	1	1,83	1¾	1½	1½	1½
Apr. - Avr.	2,00	2	2	2	2	1,00	1	1	1	1	1,75	1½	1½	1½	1½
Mai - Mai	2,00	2	2	2	2	1,08	1	1	1	1	2,05	1½	1½	1½	1½
Juni - Juin	2,00	2	2			1,16	1	1			2,00	1¾-2	1¾		1½
Juli - Juil.	2,00					1,21					2,04				
Aug. - Août	2,00					1,13					1,69				
Sep. - Sep.	2,00					1,00					1,70				
Okt. - Oct.	2,00					1,00					2,00				
Nov. - Nov.	2,00					1,00					1,67				
Dez. - Déc.	2,00					1,13					2,08				
Mittel Moyenne	2,00					1,10					1,86				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**  
In Prozent - En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1959	1960	1961							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Jan. Jan.	28. Feb. Fév.	31. März Mars	15. Apr. Avr.	30. Apr. Avr.	15. Mai Mai	31. Mai Mai	15. Juni Juin	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,85	2,16	1¾/16-1¼	1¼/16	¾	¾	¾	1¾/16-7/8	7/8-1	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,47	4,33	3¼	3	2½	2½	2%	2¼	2¼	2¼
London.....	3 months Treasury bills	3,38	4,90	4 <sup>5</sup> / <sub>32</sub>	4 <sup>13</sup> / <sub>32</sub>	4½	4½	4 <sup>13</sup> / <sub>32</sub>	4 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>15</sup> / <sub>32</sub>
	3 months Bank bills	3,49	5,05	4 <sup>5</sup> / <sub>16</sub> -4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	4 <sup>17</sup> / <sub>32</sub> -4 <sup>19</sup> / <sub>32</sub>	4 <sup>19</sup> / <sub>32</sub> -4 <sup>21</sup> / <sub>32</sub>	4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -4 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>17</sup> / <sub>32</sub> -4 <sup>19</sup> / <sub>32</sub>	4 <sup>15</sup> / <sub>32</sub> -4 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	4 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> -4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4 <sup>19</sup> / <sub>32</sub> -4 <sup>21</sup> / <sub>32</sub>
New York ...	3 months Treasury bills	3,41	2,93	2,230	2,496	2,392	2,360	2,186	2,232	2,354	2,295

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1957	1958	1959	1960	1961
<b>12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales</b>					
Januar .....	3,14	3,89	3,11	3,16	3,33
Februar ....	3,14	3,88	3,11	3,23	3,33
März .....	3,27	3,88	3,07	3,30	3,31
April .....	3,35	3,87	3,02	3,32	3,30
Mai .....	3,52	3,75	2,96	3,32	3,29
Juni .....	3,60	3,68	2,95	3,32	3,29 <sup>1)</sup>
Juli .....	3,63	3,44	2,95	3,32	
August ....	3,65	3,38	2,94	3,33	
September ..	3,85	3,30	2,95	3,34	
Oktober ....	3,86	3,26	2,95	3,33	
November ..	3,86	3,25	3,05	3,35	
Dezember ..	3,88	3,25	3,14	3,35	
Mittel .....	3,56	3,57	3,02	3,31	
<b>5 Großbanken 5 Grandes banques</b>					
Janvier ....	3,21	3,89	3,03	3,32	3,34
Février ....	3,21	3,89	2,84	3,32	3,29
Mars .....	3,39	3,89	2,83	3,32	3,29
Avril .....	3,44	3,89	2,84	3,32	3,27
Mai .....	3,48	3,64	2,84	3,32	3,27
Juin .....	3,64	3,44	2,93	3,32	3,25 <sup>1)</sup>
Juillet ....	3,64	3,31	3,00	3,32	
Août .....	3,67	3,31	3,03	3,32	
Septembre ..	3,89	3,23	3,03	3,35	
Oktober ...	3,89	3,13	3,10	3,35	
November ..	3,89	3,13	3,11	3,34	
Décembre ..	3,89	3,11	3,32	3,34	
Moyenne ..	3,60	3,49	2,99	3,33	

<sup>1)</sup> 15. Juni. - 15 Juin.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1956	1957	1958	1959	1960	1961
Januar .....	2,33	2,33	2,85	2,83	2,71	2,71
Februar ....	2,33	2,33	2,85	2,81	2,71	2,71
März .....	2,33	2,33	2,85	2,81	2,71	2,71
April .....	2,33	2,33	2,85	2,77	2,71	2,73
Mai .....	2,33	2,35	2,85	2,77	2,71	2,73
Juni .....	2,33	2,38	2,85	2,77	2,71	2,73 <sup>1)</sup>
Juli .....	2,33	2,40	2,85	2,71	2,71	
August ....	2,33	2,42	2,85	2,71	2,71	
September ..	2,33	2,44	2,85	2,71	2,71	
Oktober ....	2,33	2,50	2,85	2,71	2,71	
November ..	2,33	2,50	2,85	2,71	2,71	
Dezember ..	2,33	2,50	2,85	2,71	2,71	
Mittel .....	2,33	2,40	2,85	2,75	2,71	
<b>I. Hypotheken - lères hypothèques</b>						
	1960			1961		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles	
		2)	3)		2)	3)
Janvier .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Février ....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Mars .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Avril .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Mai .....	3,74	3,76	3,74	3,74	3,76	3,74
Juin .....	3,74	3,76	3,74	3,74 <sup>1)</sup>	3,76 <sup>1)</sup>	3,74 <sup>1)</sup>
Juillet ....	3,74	3,76	3,74			
Août .....	3,74	3,76	3,74			
Septembre ..	3,74	3,76	3,74			
Oktober ....	3,74	3,76	3,74			
November ..	3,74	3,76	3,74			
Décembre ..	3,74	3,76	3,74			
Moyenne ...	3,74	3,76	3,74			

<sup>1)</sup> 15. Juni. - 15 Juin.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index eidg. Obligationen - Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit Rendement moyen d'après l'échéance						Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale					
	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1956	1957	1958	1959	1960	1961
	Jan. - Jan.....	2,94	3,22	3,49	2,98	3,32	2,96	100,25	96,96	94,29	99,93	96,78
Feb. - Fév.....	2,91	3,16	3,41	2,91	3,30	2,86	100,54	97,41	94,90	100,61	96,97	101,03
März - Mars....	2,97	3,59	3,34	2,85	3,22	2,84	99,83	93,15	95,66	101,36	97,71	101,17
Apr. - Avr.....	3,06	3,55	3,24	2,83	3,13	2,82	98,83	93,58	97,19	101,47	98,50	101,38
Mai - Mai.....	3,14	3,80	3,20	3,14	3,07	2,86	97,90	91,24	97,62	98,35	99,09	100,98
Juni - Juin....	3,18	3,77	3,03	3,22	3,04		97,57	91,49	99,43	97,55	99,30	
Juli - Juil....	3,18	3,79	3,04	3,14	2,97		97,56	91,30	99,36	98,39	100,00	
Aug. - Août....	3,24	3,87	3,04	3,06	2,94		96,97	90,54	99,42	99,11	100,30	
Sep. - Sep....	3,21	3,93	3,02	3,16	3,01		97,24	90,05	99,58	98,16	99,65	
Okt. - Oct....	3,22	3,92	3,00	3,17	3,05		97,08	90,04	99,78	98,03	99,27	
Nov. - Nov....	3,23	3,80	3,03	3,17	3,04		97,09	91,05	99,50	98,08	99,32	
Dez. - Déc....	3,22	3,61	3,00	3,29	3,02		97,14	92,81	99,79	96,97	99,59	
Mittel - Moyenne	3,11	3,64	3,19	3,07	3,10		98,31	92,73	97,71	99,04	98,78	
19. Mai - Mai....	.	.	.	.	.	2,82	.	.	.	.	.	101,33
26. ....	.	.	.	.	.	2,86	.	.	.	.	.	100,98
2. Juni - Juin..	.	.	.	.	.	2,89	.	.	.	.	.	100,69
9. ....	.	.	.	.	.	2,90	.	.	.	.	.	100,64
16. ....	.	.	.	.	.	2,94	.	.	.	.	.	100,26

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

22

23

23

**Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions**

24

Jahresende 1) und Datum Fin d'année 1) et date	Industrielektien - Actions Industrielles										Gesamt-Index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Kraft- werke Forces motrices	Che- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées alimen- taires	Diverse Divers	Total	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	11	22	14	9	8	5	16	7	5	41	97
	Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs										
	667,5	456,1	230,0	167,0	212,0	255,0	421,8	238,3	83,8	1 210,9	2 731,5
	Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé										
1946	143,6	112,7	603,6	93,0	242,8	624,6	171,1	1 004,5	154,8	357,4	234,8
1947	151,6	107,9	583,8	83,2	247,2	551,7	189,5	1 140,4	158,5	385,0	249,5
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960											
27. Mai - Mai	442,0	577,9	780,2	232,9	264,1	1 358,1	446,4	1 723,0	251,5	847,8	662,0
24. Juni - Juin	428,7	591,0	833,5	250,7	266,4	1 629,7	463,2	1 955,1	278,7	955,8	715,2
29. Juli - Juil.	440,7	596,0	819,2	272,3	262,9	1 605,7	459,7	1 968,5	282,0	951,9	717,3
26. Aug. - Août	467,9	630,6	878,7	330,6	271,4	1 776,2	476,8	2 036,2	286,8	1 012,1	764,4
30. Sep. - Sep.	463,6	613,5	899,7	314,0	267,9	2 025,7	473,8	2 060,5	272,7	1 066,4	785,0
28. Okt. - Oct.	492,0	622,9	913,2	321,6	269,9	2 042,3	469,4	2 059,2	287,6	1 062,5	794,1
25. Nov. - Nov.	515,4	620,5	907,1	314,3	269,7	2 027,4	468,4	2 055,4	290,9	1 053,6	794,4
30. Dez. - Déc.	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961											
27. Jan. - Jan.	559,8	671,5	991,8	343,0	322,3	2 424,0	537,2	2 132,5	336,9	1 185,1	881,6
3. Feb. - Fév.	567,5	671,4	997,7	337,2	324,7	2 455,0	546,4	2 157,1	342,9	1 200,4	890,2
10. ....	574,3	672,6	989,5	348,2	329,6	2 478,7	549,7	2 150,1	341,1	1 205,7	894,3
17. ....	608,6	677,3	1 037,0	347,1	330,8	2 473,1	575,2	2 191,0	353,9	1 222,7	914,3
24. ....	604,0	687,0	1 064,4	349,3	331,9	2 554,2	570,4	2 208,3	362,5	1 241,9	926,1
3. März - Mars	597,4	669,1	1 068,1	344,3	332,4	2 516,4	562,2	2 218,2	364,5	1 233,4	917,6
10. ....	580,9	667,5	1 078,9	341,2	333,4	2 664,0	569,1	2 317,6	373,3	1 286,4	937,3
17. ....	571,0	674,3	1 107,6	306,3	334,7	2 683,3	569,6	2 318,5	398,3	1 292,8	939,4
24. ....	560,4	659,0	1 101,5	311,5	337,4	2 577,2	569,3	2 293,0	389,4	1 265,7	922,1
30. ....	570,1	675,2	1 114,9	337,2	340,3	2 573,4	573,9	2 308,9	387,8	1 266,1	930,8
7. Apr. - Avr.	580,0	700,1	1 115,0	356,8	342,7	2 634,8	594,2	2 352,6	394,6	1 295,2	946,9
14. ....	621,2	695,6	1 124,7	356,7	349,9	2 484,1	591,4	2 387,2	404,8	1 272,2	944,4
21. ....	642,2	691,9	1 157,7	355,8	356,7	2 461,6	599,0	2 412,3	406,7	1 276,5	953,6
28. ....	659,1	702,6	1 190,6	364,9	360,3	2 524,9	606,7	2 405,8	430,9	1 301,4	974,5
5. Mai - Mai	665,5	736,9	1 239,6	375,9	373,5	2 800,0	650,6	2 641,6	497,9	1 444,2	1 051,4
10. ....	656,5	746,0	1 227,9	369,4	426,8	2 775,0	666,1	2 549,1	461,0	1 432,6	1 044,2
19. ....	641,2	742,4	1 209,3	363,4	415,8	2 732,2	676,2	2 552,6	415,3	1 422,5	1 033,4
26. ....	637,9	721,7	1 181,0	361,3	407,2	2 720,1	662,9	2 558,2	404,3	1 414,2	1 023,1
2. Juni - Juin	646,9	722,4	1 193,6	361,8	410,7	2 748,5	706,4	2 582,3	430,1	1 434,7	1 037,4
9. ....	653,7	742,8	1 190,3	364,4	424,9	2 877,2	742,2	2 670,0	434,2	1 494,3	1 068,7
16. ....	647,9	753,4	1 213,3	369,9	450,3	2 881,4	767,6	2 941,2	443,2	1 562,5	1 101,6

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.



**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- ant en millions de fr. 1)	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1960 2)		Mai 1961 2)			Jan. bis Mai Jan. à Mai 1961 2)		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % 3)	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	276	100,00	100,40	97,50	101,50	100,75	100,60	101,50	100,00
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	«	204	100,00	102,90	100,50	103,50	103,00	103,00	103,50	101,90
3 1/2 % » »	Juni 1945	1965	«	400	100,00	103,90	101,00	104,15	103,75	103,75	104,25	103,70
3 1/4 % » »	April 1946	1966	1961	650	100,40	102,80	100,50	103,60	103,25	103,35	103,60	102,75
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	1961	200	100,00	102,65	99,75	103,75	103,10	103,10	103,75	101,65
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	101,00	96,00	101,85	100,80	100,80	102,00	99,75
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	100,50	95,00	101,50	100,75	100,25	101,90	100,00
2 3/4 % » »	1951	1963	-	200	99,40	101,50	100,80	101,60	101,50	101,50	101,80	101,40
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	101,15	98,10	101,85	101,10	101,10	101,84	100,25
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	100,75	96,25	101,90	100,75	100,75	102,00	100,10
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	101,25	97,00	101,90	100,75	100,80	102,00	100,15
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	98,00	93,00	99,25	98,75	98,75	99,25	96,75
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	97,75	92,50	99,50	98,50	98,50	99,50	96,85
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	100,50	95,00	101,90	100,80	100,80	101,90	99,50
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	101,40	98,25	102,25	101,60	101,60	102,25	100,75
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	100,75	96,25	102,00	101,00	101,00	102,00	99,80

1) Stand am 31. Dezember 1960. - Montant au 31 décembre 1960.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichische Autri- chiens	Skand- inavische Scand- inaves	Übrige Autres	1926-1946	seit 1950		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	13	21	3	7	9	8	15	3	5	22	9	116
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	608,5	414,2	170,0	353,8	302,3	72,4	572,9	15,4	44,7	991,6	518,8	4 068,9
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc. 1958	100,55	100,90	.	104,96	98,49	111,09	109,40	10,88	15,93	101,76	98,91	94,93
1959	95,71	106,87	101,50	103,30	97,57	106,75	108,21	16,94	13,95	97,72	96,14	94,63
1960												
Apr. - Avr.	97,65	107,52	102,25	104,23	98,89	107,56	109,34	17,29	13,38	96,77	99,56	95,73
Mai - Mai	98,67	106,80	103,50	104,25	98,38	108,17	108,88	26,78	13,10	97,36	99,81	96,51
Juni - Juin	98,39	106,17	103,00	104,68	99,05	108,28	109,35	26,78	13,22	97,16	100,58	96,61
Juli - Juil.	96,83	105,08	105,00	104,62	99,46	108,27	109,75	26,54	13,23	96,38	101,93	96,37
Aug. - Août	96,65	105,88	105,00	105,11	100,32	108,68	111,62	27,36	13,44	97,33	101,68	96,97
Sep. - Sep.	98,85	105,60	104,50	104,41	99,93	107,42	111,15	27,31	13,42	97,32	100,73	96,99
Okt. - Oct.	98,03	104,95	102,00	103,54	99,08	107,14	110,18	27,15	13,17	97,85	100,67	96,67
Nov. - Nov.	98,78	105,25	103,50	103,14	99,97	107,31	109,83	26,40	13,52	97,94	101,89	97,04
Dez. - Déc.	99,02	104,63	104,50	103,68	99,81	107,10	110,13	26,40	13,44	98,21	102,04	97,29
1961												
Jan. - Jan.	98,72	105,68	104,75	104,95	100,88	107,37	110,46	26,70	43,84 <sup>4)</sup>	98,79	102,32	101,62
Feb. - Fév.	99,39	106,27	104,50	105,41	100,58	107,37	110,46	27,29	43,72	99,46	102,24	101,91
März - Mars	100,06	105,94	104,50	104,12	100,24	106,90	110,38	27,66	43,68	98,54	101,57	101,50
Apr. - Avr.	99,85	105,59	104,26	105,09	99,71	106,73	108,78	28,12	43,57	97,67	101,18	101,25
Mai - Mai	99,46	105,60	103,06	104,69	99,88	105,87	108,75	29,05	43,36	96,97	100,91	100,83

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Seit Mai 1961 mit Einschluss einer portugiesischen Anleihe. - Depuis mai 1961, y compris un emprunt portugais.

4) Infolge Wegfalls einer Anleihe mit früheren Zahlen nicht vergleichbar. - En raison de la suppression d'un emprunt, l'indice n'est pas comparable avec celui des mois précédents.

25

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3½% Staatsanleihe 1886	Sect. public et semi-public	3% Perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1958	4,55	5,24	.	4,47	4,98	6,17	4,30	4,34	3,43	4,26
1959	4,26	5,32	6,14	3,43	4,83	5,41	4,12	4,28	4,07	5,17
1960	4,31	5,75	5,66	3,61	5,42	5,24	4,19	4,57	4,01	5,26
1960										
Apr. - Avr.	4,26	5,69	5,81	3,59	5,35	5,27	4,29	4,55	4,17	5,35
Mai - Mai	4,28	5,76	5,74	3,61	5,33	5,20	4,28	4,55	4,16	5,30
Juni - Juin	4,27	5,76	5,73	3,55	5,55	5,20	4,25	4,56	3,99	5,08
Juli - Juil.	4,34	5,79	5,68	3,52	5,64	5,16	4,11	4,62	3,86	5,14
Aug. - Août	4,35	5,81	5,51	3,52	5,60	5,11	4,09	4,62	3,79	4,86
Sep. - Sep.	4,34	5,81	5,54	3,62	5,48	5,15	4,17	4,62	3,82	4,84
Okt. - Oct.	4,34	5,81	5,56	3,72	5,52	5,30	4,16	4,60	3,91	5,10
Nov. - Nov.	4,41	5,79	5,52	3,71	5,44	5,32	4,07	4,51	3,93	5,40
Dez. - Déc.	4,39	5,79	5,49	3,73	5,63	5,30	4,01	4,44	3,88	5,41
1961										
Jan. - Jan.	4,36	5,79	5,55	3,79	5,75	5,11	3,99	4,45	3,89	5,24
Feb. - Fév.	4,33	5,79	5,64	3,79	5,84	5,00	3,86	4,48	3,81	5,07
März - Mars	4,33	5,79	5,59	3,81	5,87	5,02	3,92	4,48	3,78	5,18
Apr. - Avr.	4,33	5,88	5,50	3,84	5,95	4,92	3,81	4,48	3,80	5,26
Mai - Mai	4,33	6,01	.	3,87	5,94	4,97	3,77	.	3,73	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada	
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotationes									
	400-500	21	.	1)	96	27	.	425	76	
1953 = 100										
1958	137	141	235	245	151	148	145	198	155	
1959	156	172	399	310	207	214	188	247	170	
1960	156	191	636	375	250	297	214	239	160	
1960										
Apr. - Avr.	150	193	524	362	241	262	203	240	160	
Mai - Mai	153	191	566	368	249	264	208	237	161	
Juni - Juin	165	193	650	384	243	305	209	245	161	
Juli - Juil.	161	194	705	396	243	315	215	239	156	
Aug. - Août	165	194	775	415	256	334	224	241	160	
Sep. - Sep.	158	196	769	392	254	339	222	237	159	
Okt. - Oct.	156	192	735	378	257	331	216	228	154	
Nov. - Nov.	150	188	697	396	244	334	220	236	161	
Dez. - Déc.	145	190	677	385	247	326	219	242	167	
1961										
Jan. - Jan.	148	188	671	416	257	344	219	253	179	
Feb. - Fév.	158	185	662	439	270	367	217	264	185	
März - Mars	168	189	650	456	281	392	216	272	192	
Apr. - Avr.	170	.	662	.	288	424	226	279	200	
Mai - Mai	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

1) Neuer Index. - Nouvel indice.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frals demandé au marché
1961											
12.1.–19.1.	Grande Dixence S.A., Sion	3¼	99,00	3,84	3,67	1977	1971	60 000	59 400	—	59 400
27.1.–2.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 74 .....	3¼	98,40	3,39	3,24	1976	1971	50 000	49 200	—	49 200
6.2.–13.2.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie T .....	3½	100,00	3,50	3,33	1973	1971	18 000	18 000	12 000	6 000
14.2.–21.2.	Kraftwerk Göschenen AG, Göschenen .....	3½	99,00	3,58	3,43	1979	1973	40 000	39 600	—	39 600
20.2.–1.3.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, Wandelanleihe .	3	99,40	3,07	2,91	1971	1965	35 000	34 790	—	34 790
28.2.–10.3.	Solothurner Handelsbank, Solothurn .....	3¼	100,00	3,75	3,57	1971	—	12 000	12 000	—	12 000
7.3.–13.3.	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis .....	3½	99,00	3,58	3,43	1979	1974	30 000	29 700	—	29 700
14.3.–20.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 27 .....	3½	100,60	3,45	3,30	1977	1971	30 000	30 180	—	30 180
15.3.–21.3.	Société Internationale Pirelli S.A., Basel .....	4¼	99,00	4,34	4,16	1977	1971	20 000	19 800	—	19 800
17.3.–23.3.	STUAG Schweizerische Straßenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Bern	3¼	99,40	3,81	3,64	1976	1971	5 000	4 970	1 250	3 720
21.3.–31.3.	Soc. An. Funivia di Airolo (San Gottardo), Airolo .	4¼	99,40	4,31	4,12	1966-76	—	600	596	—	596
22.3.–28.3.	Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco/GR .....	3½	99,00	3,59	3,43	1976	1971	25 000	24 750	—	24 750
11.4.–18.4.	Schweizerische Schiffshypothekenbank AG, Basel .....	4	100,00	4,00	3,81	1967-73	1969	10 000	10 000	—	10 000
20.4.–27.4.	SANDOZ AG, Basel .....	3½	99,40	3,55	3,40	1976	1971	60 000	59 640	—	59 640
26.4.–15.5.	J. R. Geigy AG, Basel, G-Obligationen mit Umwandlungsrecht in Genussscheine ab 31. 5. 1971	5	99,40	5,08	4,85	1971	—	20 000	19 880	—	19 880

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29  
Fort-  
setzung  
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1961 18. 5.-25. 5.	Commune de Vevey .....	3½	100,00	3,50	3,34	1967-76	1971	7 000	7 000	6 462	538
24. 5.-31. 5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 76.....	3¼	99,40	3,30	3,15	1978	1971	35 000	34 790	-	34 790
29. 5.- 5. 6.	«EUROFIMA» Europäische Gesellschaft für die Fi- nanzierung von Eisen- bahnmaterial, Basel.....	4½	99,00	4,62	4,41	1966-78	1973	30 000	29 700	-	29 700
31. 5.-17. 6.	Auto AG, Rothenburg ....	3¾	99,40	3,81	3,64	1973	1969	250	249	250	- 1
6. 6.-13. 6.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	3½	99,40	3,55	3,40	1976	1973	25 000	24 850	-	24 850
14. 6.-21. 6.	Emser Werke AG, Domat/Ems.....	4	99,40	4,06	3,88	1972-76	1971	10 000	9 940	-	9 940
15. 6.-22. 6.	Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Basel	3½	99,40	3,57	3,40	1971	1965	3 000	2 982	1 000	1 982
16. 6.-27. 6.	Città di Locarno .....	3½	100,00	3,50	3,35	1967-79	1973	2 000	2 000	1 040	960

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1961											
6.1.- 11.1.	IBM World Trade Corporation, New York, Schweizerfrankenleihe	4 1/4	100,00	4,25	4,25	1976	1971-76	60 000	60 000	—	60 000
23.1.- 27.1.	SACOR Sociedade Anonima Concessionaria da Refinação de Petroleos em Portugal, S.A.R.L., Lissabon, Schweizer-Tranche von 1 Mio Rechnungseinheiten	5%	99,00	5,88	5,88	1963-78	1971	4 373	4 329	—	4 329
23.2.- 27.2.	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven/ Niederlande, Schweizerfrankenleihe	4 1/2	100,00	4,50	4,50	1979	1973	50 000	50 000	—	50 000
2.3.- 6.3.	The British Petroleum Company Limited, London, Schweizerfrankenleihe	4 1/2	100,00	4,50	4,50	1976	1971	60 000	60 000	—	60 000
16.3.- 20.3.	Commonwealth of Australia, Schweizerfrankenleihe	4 1/2	100,00	4,50	4,50	1976	1971	60 000	60 000	—	60 000
25.3.- 30.3.	International Bank for Reconstruction and Development (Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft), Washington D.C., Schweizerfrankenleihe	4	100,00	4,00	4,00	1971-79	1971	100 000	100 000	—	100 000
7.4.- 12.4.	Cassa per il Mezzogiorno (Cassa per Opere Straordinarie di Pubblico Interesse nell'Italia Meridionale), Rom, Schweizerfrankenleihe	4 1/2	100,00	4,50	4,50	1974	1971	50 000	50 000	—	50 000
3.5.- 8.5.	Aktieselskabet Dansk Svovlsyre-og Superphosphat-Fabrik, Kopenhagen, Schweizerfrankenleihe	4 1/2	100,00	4,50	4,50	1975	1969	25 000	25 000	—	25 000
12.5.- 17.5.	Aktiebolaget Volvo, Göteborg, Schweizerfrankenleihe	4 1/2	100,00	4,50	4,50	1969-76	1969	40 000	40 000	—	40 000
17.5.- 24.5.	A.S. Vaksdal Mølle, Bergen (Norwegen), Schweizerfrankenleihe	4 1/2	99,00	4,65	4,65	1966-71	-	8 000	7 920	-	7 920

1) Der eldg. Titelstempel und die eldg. Couponsteuer wurden durch den Anleihsenhemer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**30**  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1961 23. 5.-29. 5.	Société Nationale des Chemins de fer belges, Bruxelles, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1973	1969	50 000	50 000	50 000	-
15. 6.-20. 6.	The British Aluminium Company, Limited, London, Schweizerfrankenleihe	4¼	100,00	4,25	4,25	1966-76	-	60 000	60 000	-	60 000

1) Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihensnehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1961				
2.1.-15.1.	Banque de Martigny, Closuit & Cie S.A. ....	104	200	208
17.1.-26.1.	Aktiengesellschaft Wasserwerke Zug .....	160	2 000	3 200
19.1.-31.1.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg .....	150	5 000	7 500
16.2.-25.2.	Aargauische Hypothekenbank, Brugg .....	115 u. 150	7 500	9 500
bis 28.2.	Kunsteisbahn AG, Luzern .....	100 <sup>1)</sup>	150	150
20.2.- 1.3.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, Inhaberaktien, Serie A .....	300 <sup>2)</sup>	7 500	22 500
	Namenaktien, Serie B .....	300 <sup>2)</sup>	2 500	7 500
27.2.-15.3.	Raffineries du Rhône S.A., Lausanne .....	100 <sup>1)</sup>	10 000	10 000
3.	Inventio AG, Hergiswil, Namenaktien .....	100	2 750	2 750
3.	Luftseilbahn Curtinatsch-Piz Lagalb, Pontresina, Namenaktien, erste Einzahlung 40% .....	100 <sup>1)</sup>	2 000	800
3.3.-20.3.	Handels- und Gewerbebank AG, Liestal, Namenaktien	100 <sup>1)</sup> u. 140 <sup>1)</sup>	300	340
6.3.-15.3.	Schweizerische Hypothekenbank, Solothurn .....	140	1 000	1 400
6.3.-17.3.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	150	20 000	30 000
6.3.-17.3.	Schweizerischer Bankverein.....	100	20 000	20 000
6.3.-18.3.	Bank in Langenthal .....	150	2 000	3 000
7.3.-20.3.	Schweizerische Kreditanstalt .....	150	35 000	52 500
13.3.-27.3.	Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne.....	125	3 000	3 750
13.3.-30.3.	Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne.....	120	2 000	2 400
13.3.-31.3.	Sparkasse Berneck .....	130	200	260
15.3.-25.3.	Progressa AG, Oberburg.....	100	250	250
15.3.-30.3.	Banque Populaire de la Gruyère, Bulle .....	150	1 000	1 500
17.3.-27.3.	Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich .....	100	5 000	5 000
21.3.-31.3.	Sparkasse Diepoldsau-Schmitter .....	132½	100	133
27.3.-15.4.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A .....	100	1 000	1 000
	» » B .....	100	750	750
27.3.-15.4.	Schweizerische Decken- und Tuchfabriken Pfungen- Turbenthal AG, Pfungen.....	100	1 000	1 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

2) Zuzüglich halber eidg. Titelstempel. - Plus la moitié du droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**31**

Fort-  
setzung  
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1961				
10.4.-24.4.	Rapid Motormäher AG, Zürich, Namenaktien .....	106¼	1 000	1 063
11.4.-24.4.	Société Anonyme de Participations Financières Perrot, Duval & Cie, Fribourg, actions au porteur .....	100 <sup>1)</sup>	633	633
	actions nominatives .....	100 <sup>1)</sup>	367	367
12.4.-22.4.	Sandoz AG, Basel, Namenaktien .....	100	15 000	15 000
17.4.-27.4.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich.....	200 <sup>1)</sup>	600	1 200
19.4.- 6.5.	Emser Werke AG, Domat/Ems, Inhaberaktien .....	100 <sup>1)</sup>	3 500	3 500
	Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	1 500	1 500
24.4.- 4.5.	Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon .....	130	5 000	6 500
26.4.-15.5.	J. R. Geigy AG, Basel, Namenaktien .....	200	6 000	12 000
1.5.-15.5.	Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos.....	120 u. 170	500	725
1.5.-20.5.	Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesell- schaft, St. Gallen, Namenaktien .....	100	3 000	3 000
8.5.-23.5.	Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien .....	150	7 000	10 500
12.5.- 5.6.	Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock AG, Andermatt ..	100 <sup>1)</sup>	700	700
15.5.-26.5.	Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel, Namenaktien .....	125	12 000	15 000
18.5.-31.5.	Overland Trust Banca S.A., Lugano .....	100	500	500
23.5.- 3.6.	Gewerbekasse Baden .....	100	2 000	2 000
8.6.-22.6.	Schweizerische Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf, Namenaktien.....	100	400	400
8.6.-22.6.	MIL AG, Hochdorf, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	84	84
13.6.-23.6.	Aare - Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten, erste Einzahlung 20% zuzüglich Agio Fr. 35.— pro Aktie .....	135	10 000	2 700

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.



# Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1961				

31

Fort-  
setzung  
Suite

**Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

**32**

Zechnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
bis 20. 5.	Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich, Einzahlung von weitem 10% auf das Aktienkapital von nom. 10 Millionen Franken .....	1 000	1 000

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Mai – Janvier à Mai

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Märktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>											
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	1	-	40 000	-	40 000	-	-	-	40 000	-	Cantons
Gemeinden ....	2	1	30 200	7 000	29 896	7 000	-	6 462	29 896	538	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	3	1	70 200	7 000	69 896	7 000	-	6 462	69 896	538	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	8	4	248 000	155 000	245 260	153 450	2 000	-	243 260	153 450	Usines électriques
Industrie .....	1	4	12 000	120 000	11 880	119 280	6 000	1 250	5 880	118 030	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	1	4	30 000	70 000	29 400	70 180	-	12 000	29 400	58 180	Banques
Pfandbriefzentralen ....	2	2	80 000	85 000	79 800	83 990	-	-	79 800	83 990	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	1	1	12 000	20 000	11 808	19 800	-	-	11 808	19 800	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	2	1	50 345	600	49 547	596	-	-	49 547	596	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>502 545</b>	<b>457 600</b>	<b>497 591</b>	<b>454 296</b>	<b>8 000</b>	<b>19 712</b>	<b>489 591</b>	<b>434 584</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>280 000</b>	<b>507 373</b>	<b>278 400</b>	<b>507 249</b>	<b>65 000</b>	<b>50 000</b>	<b>213 400</b>	<b>457 249</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	1	2	10 000	7 000	15 000	10 700	-	-	15 000	10 700	Usines électriques
Industrie .....	9	12	20 907	74 000	44 701	108 063	-	-	44 701	108 063	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	2	-	8 000	-	8 750	-	-	-	8 750	Commerce de marchandises
Banken .....	10	14	15 900	90 300	19 394	122 466	-	-	19 394	122 466	Banques
Holdinggesellschaften	4	3	4 730	4 350	7 108	4 950	-	-	7 108	4 950	Holdings
Versicherungsgesellschaften	1	2	2 000	4 000	2 000	4 000	-	-	2 000	4 000	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	6	2	4 664	2 150	5 657	950	-	-	5 657	950	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>31</b>	<b>37</b>	<b>58 201</b>	<b>189 800</b>	<b>93 860</b>	<b>259 879</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>93 860</b>	<b>259 879</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>54</b>	<b>65</b>	<b>840 746</b>	<b>1 154 773</b>	<b>869 851</b>	<b>1 221 424</b>	<b>73 000</b>	<b>69 712</b>	<b>796 851</b>	<b>1 151 712</b>	<b>Total</b>

1) Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1961												Jan. bis Mai Jan. à Mai	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Junl Jun	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1960	1961
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	7 715	-	-	23 584	-								247 725	31 299
Kantone .....	-	-	-	-	-								-	-
Gemeinden .....	-	-	-	-	-								-	-
<b>Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..</b>	<b>7 715</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>23 584</b>	<b>-</b>								<b>247 725</b>	<b>31 299</b>
Kraftwerke .....	-	-	-	-	-								-	-
Industrie .....	-	-	-	-	-								-	-
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	3 000	-	-								-	3 000
Banken .....	-	-	-	-	-								-	-
Pfandbriefzentralen .....	-	-	-	-	-								-	-
Holdinggesellschaften .....	-	-	-	-	-								-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-								-	-
<b>Total .....</b>	<b>7 715</b>	<b>-</b>	<b>3 000</b>	<b>23 584</b>	<b>-</b>								<b>247 725</b>	<b>34 299</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	-	-	650	70								1 359	720
Banken .....	-	-	-	-	-								-	-
Holdinggesellschaften .....	-	-	50	-	-								550	50
Übrige Unternehmungen ..	-	-	150	-	320								864	470
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>200</b>	<b>650</b>	<b>390</b>								<b>2 773</b>	<b>1 240</b>
<b>Zusammen - En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>7 715</b>	<b>-</b>	<b>3 200</b>	<b>24 234</b>	<b>390</b>								<b>250 498</b>	<b>35 539</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1960	1961	
2) Davon sind - Dont												Jan. bis Mai Jan. à Mai		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen - créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												-	16 393	
Amortisationszahlungen - amortissements .....												25 440	7 191	
<b>Total</b>												<b>25 440</b>	<b>23 584</b>	

### Nach Monaten - Par mois

In Millionen Franken - En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan.-Mai Jan.-Mai
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
1957	70,0	75,0	4,6	38,4	-	-	1,0	-	0,4	8,3	5,7	-	203,4	188,0
1958	94,6	-	8,6	21,7	-	200,0	-	7,5	0,3	5,2	304,1	2,7	644,7	124,9
1959	-	-	3,3	22,6	100,0	1,0	-	-	2,0	2,6	5,2	-	136,7	125,9
1960	72,2	-	3,4	22,1	150,0	-	-	-	-	3,3	4,6	-	255,6	247,7
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,3
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
1957	-	0,6	1,1	1,4	3,8	0,8	-	2,8	0,5	-	-	0,7	11,7	6,9
1958	0,1	2,2	0,2	0,0	0,1	0,4	1,7	2,5	0,8	-	0,2	1,2	9,4	2,6
1959	1,5	0,8	-	1,2	-	-	-	-	11,5	-	3,2	8,5	26,7	3,5
1960	0,1	0,3	-	1,1	1,3	0,3	1,0	-	1,3	2,0	0,9	2,5	10,8	2,8
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2

36

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Jun	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
													Jahr Année	Jan. b. Mai Jan. à Mai
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1957	158,6	101,0	195,0	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,5	74,5	1 235,3	654,4
1958	99,8	154,9	75,1	105,2	91,1	92,8	22,0	-	122,0	68,7	81,4	17,0	930,0	526,1
1959	60,0	71,8	126,5	56,3	78,5	184,9	5,9	59,8	59,7	118,3	60,9	0,4	883,0	393,1
1960	121,0	158,1	104,4	59,4	54,7	69,4	1,2	-	88,7	147,5	105,9	6,0	916,3	497,6
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	61,7									454,3
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1957	80,0	-	3,6	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	87,1	83,6
1958	-	64,0	-	-	0,5	0,6	10,0	-	4,2	3,0	16,0	5,0	103,3	64,5
1959	-	5,7	28,0	16,1	66,0	74,5	6,0	-	-	-	0,3	0,4	197,0	115,8
1960	-	6,0	-	-	2,0	-	0,5	-	-	12,0	-	5,9	26,4	8,0
1961	-	12,0	1,3	-	6,4									19,7
<b>c) Neubeausspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1957	78,6	101,0	191,4	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,5	71,0	1 148,2	570,8
1958	99,8	90,9	75,1	105,2	90,6	92,2	12,0	-	117,8	65,7	65,4	12,0	826,7	461,6
1959	60,0	66,1	98,5	40,2	12,5	110,4	- 0,1	59,8	59,7	118,3	60,6	-	686,0	277,3
1960	121,0	152,1	104,4	59,4	52,7	69,4	0,7	-	88,7	135,5	105,9	0,1	889,9	489,6
1961	59,4	94,8	155,5	69,6	55,3									434,6
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1957	-	-	4,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,9	4,9
1958	-	-	-	-	-	-	-	-	- 3,0	39,6	50,0	50,0	136,6	-
1959	100,0	50,0	65,0	15,0	-	40,0	50,0	24,7	60,0	74,8	-	-	479,5	230,0
1960	-	59,0	59,4	60,0	35,0	40,0	-	14,8	60,0	130,0	50,0	50,0	558,2	213,4
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9									457,2
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1957	1,0	1,5	72,0	6,7	20,1	0,9	50,7	0,4	-	22,5	-	9,9	185,7	101,3
1958	-	0,9	0,6	36,3	35,8	17,8	0,6	-	20,9	-	0,8	-	113,7	73,6
1959	10,6	3,3	18,4	52,5	34,8	2,4	200,9	1,6	26,6	-	3,3	48,2	402,6	119,6
1960	3,6	27,8	11,6	23,2	27,7	38,8	19,5	5,5	15,5	-	0,4	19,7	193,3	93,9
1961	10,9	9,7	164,1	21,0	54,2									259,9
<b>Neubeausspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1957	79,6	102,5	268,3	86,8	139,8	89,9	87,5	15,3	141,0	127,7	119,5	80,9	1 338,8	677,0
1958	99,8	91,8	75,7	141,5	126,4	110,0	12,6	-	135,7	105,3	116,2	62,0	1 077,0	535,2
1959	170,6	119,4	181,9	107,7	47,3	152,8	250,8	86,1	146,3	193,1	63,9	48,2	1 568,1	626,9
1960	124,6	238,9	175,4	142,6	115,4	148,2	20,2	20,3	164,2	265,5	156,3	69,8	1 641,4	796,9
1961	134,6	154,5	539,6	140,6	182,4									1151,7
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1957	70,0	75,6	5,7	39,8	3,8	0,8	1,0	2,8	0,9	8,3	5,7	0,7	215,1	194,9
1958	94,7	2,2	8,8	21,7	0,1	200,4	1,7	10,0	1,1	5,2	304,3	3,9	654,1	127,5
1959	1,5	0,8	3,3	23,8	100,0	1,0	-	-	13,5	2,6	8,4	8,5	163,4	129,4
1960	72,3	0,3	3,4	23,2	151,3	0,3	1,0	-	1,3	5,3	5,5	2,5	266,4	250,5
1961	7,7	-	3,2	24,2	0,4									35,5
<b>Nettobeausspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1957	9,6	26,9	262,6	47,0	136,0	89,1	86,5	12,5	140,1	119,4	113,8	80,2	1 123,7	482,1
1958	5,1	89,6	66,9	119,8	126,3	- 90,4	10,9	- 10,0	134,6	100,1	- 188,1	58,1	422,9	407,7
1959	169,1	118,6	178,6	83,9	- 52,7	151,8	250,8	86,1	132,8	190,5	55,5	39,7	1 404,7	497,5
1960	52,3	238,6	172,0	119,4	- 35,9	147,9	19,2	20,3	162,9	260,2	150,8	67,3	1 375,0	546,4
1961	126,9	154,5	536,4	116,4	182,0									1116,2

1) Schweizerische Obligationenanleihen und schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

37a

Schuldner	Emissionswert <sup>1)</sup> in Millionen Franken – Valeur d'émission <sup>1)</sup> en millions de francs										Débiteurs
	1957	1958	1959	1960	1960				1961		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	80,0 <sup>2)</sup>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone .....	–	20,0	5,0	–	–	–	–	–	1,0	–	Cantons
Gemeinden .....	70,4	116,2	54,0	15,0	6,8	5,2	–	3,0	–	–	Communes
Kraftwerke .....	3,0	95,5	32,3	33,4	2,9	14,9	5,4	10,2	12,1	–	Usines électriques
Industrie .....	3,9	5,8	10,4	10,9	4,2	–	5,4	1,3	1,5	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	0,4	6,1	1,3	–	–	–	–	–	1,0	–	Commerce
Banken .....	0,9	16,0	5,9	–	–	–	–	–	–	–	Banques
Pfandbriefzentralen ....	85,0 <sup>3)</sup>	92,0	207,3	76,2	–	25,9	30,3	20,0	44,5	–	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .	–	2,3	–	20,6	–	1,0	19,6	–	0,3	–	Holdings
Übrige .....	0,4	3,4	2,3	0,7	–	0,7	–	–	0,3	–	Autres
<b>Total .....</b>	<b>244,0</b>	<b>357,3</b>	<b>318,5</b>	<b>156,8</b>	<b>13,9</b>	<b>47,7</b>	<b>60,7</b>	<b>34,5</b>	<b>60,7</b>	–	<b>Total</b>

1) Bis 1958 Nominalwert. – Jusqu'en 1958 valeur nominale.

2) Kassascheine. – Bons de caisse.

3) Ohne 200 Mio. Fr., welcher Betrag den Pfandbriefzentralen seitens des Bundes, auf dem Wege einer vorzeitigen Schuldentrückzahlung, über den AHV-Fonds zur Verfügung gestellt wurde. – Sans les 200 millions de francs qui ont été mis à la disposition des centrales des lettres de gage par la Confédération, à la suite d'un remboursement avant terme à l'AVS.

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

37b

Schuldner	Emissionswert <sup>1)</sup> in Millionen Franken – Valeur d'émission <sup>1)</sup> en millions de francs										Débiteurs
	1957	1958	1959	1960	1960				1961		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund .....	80,0 <sup>2)</sup>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone .....	87,0	133,0	98,6	75,6	40,0	–	5,9	29,7	1,0	–	Cantons
Gemeinden .....	121,6	179,7	110,1	53,8	36,7	5,5	8,6	3,0	–	–	Communes
Kraftwerke .....	360,0	555,5	351,3	383,8	134,1	158,9	5,4	85,4	165,5	–	Usines électriques
Industrie .....	22,9	61,7	84,8	29,7	16,1	1,0	5,4	7,2	41,3	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlg. ....	50,4	8,1	16,4	4,9	–	–	–	4,9	1,0	–	Commerce
Banken .....	408,4	66,0	91,2	81,4	29,4	–	30,0	22,0	60,2	–	Banques
Pfandbriefzentralen ....	237,0 <sup>3)</sup>	167,0	312,6	205,5	79,8	25,9	55,1	44,7	93,7	–	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .	45,0	47,3	131,8	114,6	11,8	22,1	39,5	41,2	20,1	–	Holdings
Übrige .....	0,4	67,6	4,7	123,8	49,5	17,8	0,8	55,7	0,3	–	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1412,7</b>	<b>1285,9</b>	<b>1201,5</b>	<b>1073,1</b>	<b>397,4</b>	<b>231,2</b>	<b>150,7</b>	<b>293,8</b>	<b>383,1</b>	–	<b>Total</b>

1) Bis 1958 Nominalwert. – Jusqu'en 1958 valeur nominale.

2) Kassascheine. – Bons de caisse.

3) Vgl. Fußnote 3 zu Tab. 37a. – Voir annotation 3 du tabl. 37a.

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken – En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert <sup>1)</sup> in Millionen Franken – Valeur d'émission <sup>1)</sup> en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1957	1958	1959	1960	1960				1961		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche .....	185,7	113,7	402,6	193,3	43,0	89,7	40,5	20,1	184,5	–	Publiques
Nicht öffentliche .....	332,6	451,4	640,0	727,2	160,0	140,5	180,5	246,2	158,3	–	Non publiques
Einberufungen .....	82,3	121,8	60,3	176,9	44,6	38,6	55,3	38,4	33,6	–	Libérations
Gründungen .....	150,2	153,2	329,1	309,4	58,9	70,2	78,4	101,9	86,3	–	Constitutions
Kapitalerhöhungen ....	285,8	290,1	653,2	434,2	99,5	121,4	87,3	126,0	222,9	–	Augment. de capital
<b>Total .....</b>	<b>518,3</b>	<b>565,1</b>	<b>1042,6</b>	<b>920,5</b>	<b>203,0</b>	<b>230,2</b>	<b>221,0</b>	<b>266,3</b>	<b>342,8</b>	–	<b>Total</b>

**Pfandbriefe - Lettres de gage**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent								Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	4	4¼	4½	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses									
1957	115	513	232	115	40	-	-	1 015	3,12
1958	115	449	232	115	77	20	75	1 083	3,28
1959	115	587	186	65	77	20	75	1 125	3,24
1960	115	587	251	125	77	20	75	1 250	3,25
1961									
März - Mars	115	587	341	125	77	20	75	1 340	3,25
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire									
1957	302	549	268	32	15	-	35	1 201	3,06
1958	302	548	268	47	15	20	35	1 235	3,09
1959	302	622	255	47	15	20	35	1 296	3,08
1960	302	622	305	123	15	20	35	1 422	3,11
1961									
März - Mars	302	622	355	123	15	20	35	1 472	3,11
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
<b>Total</b>									
1957	417	1 062	500	147	55	-	35	2 216	3,09
1958	417	997	500	162	92	40	110	2 318	3,18
1959	417	1 209	441	112	92	40	110	2 421	3,15
1960	417	1 209	556	248	92	40	110	2 672	3,17
1961									
März - Mars	417	1 209	696	248	92	40	110	2 812	3,18
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									

38

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1958	4 669,3	661,8	737,7	605,8	1 250,1	789,5	624,4	42,1
1959	5 055,4	661,8	808,6	687,8	1 319,1	845,3	732,8	46,5
1960								
Apr. - Avr.	5 232,1	661,8	847,9	708,4	1 342,1	915,3	756,6	32,9
Mai - Mai	5 220,8	622,2	847,9	715,7	1 342,1	925,3	767,6	69,4
Juni - Juin	5 299,8	622,2	848,8	718,8	1 372,1	935,3	802,6	55,7
Juli - Juil.	5 313,5	622,2	851,1	725,2	1 372,1	940,3	802,6	54,2
Aug. - Août	5 330,3	622,2	855,1	738,1	1 372,1	940,2	802,6	64,8
Sep. - Sep.	5 415,2	622,2	865,0	752,2	1 392,1	951,2	832,5	43,2
Okt. - Oct.	5 444,7	622,2	869,9	757,1	1 392,1	971,0	832,4	22,8
Nov. - Nov.	5 464,6	622,2	874,7	756,1	1 392,1	971,0	848,5	25,5
Dez. - Déc.	5 535,6	622,2	895,2	754,7	1 437,1	978,0	848,4	24,8
1961								
Jan. - Jan.	5 552,3	622,2	905,2	754,6	1 437,1	980,8	852,4	14,2
Feb. - Fév.	5 569,3	622,2	909,7	754,6	1 437,1	987,3	858,4	30,8
März - Mars	5 672,3	574,2	909,7	757,4	1 527,1	1 011,6	892,3	52,3
Apr. - Avr.	5 662,6	549,2	913,6	756,9	1 527,1	1 021,6	894,2	73,3
Mai - Mai	5 712,5	549,2	923,6	757,8	1 527,1	1 037,6	917,2	45,4

39

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Casse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit  Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung  dont garantis par créances hypothé- caires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1957	488,9	3,7	123,9	148,8	381,3	25,4	222,2	1 703,7	1 030,3	13,4	1 177,9
1958	798,5	6,9	159,2	139,5	441,5	5,7	208,4	1 634,1	955,9	20,1	1 219,7
1959	571,8	4,0	199,2	256,4	460,2	5,8	217,9	1 813,5	1 096,7	54,3	1 286,3
1960											
März .....	596,0	11,7	165,3	545,1	550,0	23,9	228,0	1 813,8	1 112,1	54,7	1 315,5
April .....	673,2	10,8	153,8	551,7	516,4	16,9	218,6	1 823,2	1 113,3	57,2	1 324,1
Mai .....	552,9	14,2	154,2	629,8	502,4	26,6	207,5	1 866,7	1 160,3	57,4	1 334,3
Juni .....	475,0	11,3	176,2	649,3	511,6	21,7	201,9	1 935,9	1 186,8	61,9	1 340,5
Juli .....	564,1	8,0	154,6	626,2	499,5	16,8	197,1	1 965,7	1 209,6	62,0	1 355,8
August .....	591,4	5,2	147,5	597,0	485,6	13,4	201,1	1 977,8	1 229,8	61,9	1 357,8
September ..	511,9	6,7	191,1	564,5	492,9	30,3	215,3	2 028,0	1 263,7	67,1	1 369,1
Oktober .....	477,6	7,6	151,9	536,5	516,9	35,4	213,2	2 057,0	1 278,1	68,3	1 377,8
November ..	542,8	7,0	156,1	475,1	510,5	37,8	237,4	2 097,7	1 312,4	68,4	1 390,0
Dezember ..	497,0	3,9	186,2	405,3	501,1	0,0	265,5	2 164,7	1 353,4	65,1	1 408,1
1961											
Januar .....	657,9	6,1	164,4	510,5	511,8	0,0	268,0	2 160,0	1 351,6	65,1	1 411,0
Februar .....	632,0	7,7	175,3	602,2	520,0	0,0	259,6	2 164,8	1 344,8	68,9	1 420,8
März .....	636,8	11,2	217,4	561,2	520,7	—	252,3	2 204,4	1 369,2	65,4	1 433,7
April .....	655,6	12,7	222,5	537,8	503,2	—	236,4	2 225,2	1 382,2	67,5	1 444,5
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1957	1 467,0	28,6	1 055,5	716,8	1 950,1	20,9	932,1	2 611,1	922,2	375,3	788,5
1958	1 799,5	27,6	1 398,9	1 469,1	2 171,3	34,1	802,5	2 606,6	847,0	302,9	818,3
1959	2 018,8	23,1	1 094,2	1 268,3	2 195,6	66,8	826,0	3 343,2	1 039,0	380,9	861,4
1960											
März .....	1 625,0	31,1	1 182,8	1 729,0	2 453,7	51,3	896,9	3 450,4	1 077,3	390,0	901,1
April .....	1 330,8	56,8	1 482,5	1 854,6	2 416,6	78,1	910,9	3 526,1	1 115,6	380,9	909,2
Mai .....	1 503,8	66,1	1 340,0	1 902,8	2 318,6	54,3	893,5	3 564,2	1 144,8	395,5	929,7
Juni .....	1 656,0	59,2	1 375,6	1 750,6	2 345,8	76,8	965,1	3 685,6	1 189,0	392,1	961,0
Juli .....	2 027,5	61,8	1 415,4	1 805,8	2 293,7	70,2	932,2	3 708,0	1 218,9	390,3	973,6
August .....	2 118,1	34,5	1 308,7	1 916,9	2 338,2	57,6	964,3	3 721,2	1 243,5	372,5	984,8
September ..	2 020,5	28,2	1 375,6	1 957,1	2 383,6	59,5	992,2	3 887,4	1 283,6	386,9	1 030,6
Oktober .....	1 967,3	42,9	1 208,6	1 903,4	2 518,2	61,0	1 027,8	3 942,0	1 293,9	405,8	1 090,2
November ...	1 804,4	21,5	1 240,8	1 886,1	2 466,8	57,0	1 061,8	4 046,6	1 346,2	465,3	1 130,2
Dezember ...	2 080,7	35,7	1 314,8	1 654,3	2 543,0	58,9	1 094,5	4 204,5	1 423,6	474,9	1 184,6
1961											
Januar .....	2 263,1	34,2	1 461,5	1 781,0	2 470,4	55,3	1 125,9	4 232,9	1 425,6	503,5	1 226,9
Februar .....	2 219,5	31,4	1 605,1	1 873,5	2 454,0	61,3	1 150,8	4 226,9	1 443,7	496,1	1 222,4
März .....	2 606,7	49,6	1 543,9	1 649,0	2 765,7	62,4	1 155,8	4 368,2	1 501,3	501,7	1 262,9
April .....	2 428,9	89,8	1 621,6	1 533,9	2 735,7	46,6	1 156,5	4 481,6	1 521,2	495,9	1 275,8



# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des Banques cantonales suisses (28 banques)

940,0	3 117,2	955,0	9 125,6	1 152,2	1,3	56,8	51,7	185,8	-	15 817,6	1957
987,8	3 082,3	1 050,8	9 686,2	1 388,6	1,2	60,0	63,2	197,8	-	17 081,4	1958
1 053,2	3 372,0	1 190,2	10 294,5	1 565,5	1,2	61,3	62,7	216,5	-	18 261,3	1959
											1960
1 063,8	3 412,0	1 039,6	10 447,7	1 608,7	2,3	62,0	63,1	175,5	-	18 702,9	Mars
1 071,1	3 423,1	1 022,6	10 518,9	1 619,4	1,0	62,1	63,1	177,4	-	18 810,4	Avril
1 081,0	3 465,9	1 044,3	10 576,1	1 627,4	1,6	62,1	65,2	187,4	-	18 910,1	Mai
1 088,5	3 540,2	1 068,2	10 634,7	1 626,8	1,5	62,2	65,7	190,6	-	19 035,0	Juin
1 097,9	3 580,6	1 084,5	10 678,3	1 644,1	1,5	63,2	67,9	201,3	-	19 190,6	Juillet
1 099,2	3 598,6	1 120,1	10 749,0	1 645,1	1,5	64,8	68,5	207,1	-	19 294,8	Août
1 106,0	3 679,5	1 172,9	10 805,2	1 646,3	1,1	65,0	68,8	223,4	-	19 459,6	Septembre
1 112,3	3 716,3	1 208,8	10 886,0	1 673,6	1,7	65,7	69,9	235,3	-	19 583,2	Octobre
1 118,8	3 793,5	1 197,9	10 948,3	1 698,2	1,2	67,8	69,6	249,5	-	19 755,3	Novembre
1 140,8	3 903,4	1 203,2	11 079,3	1 703,5	1,2	63,2	72,0	244,6	-	19 863,9	Décembre
											1961
1 146,9	3 904,1	1 105,1	11 128,5	1 723,9	1,4	63,3	73,2	199,4	-	20 049,6	Janvier
1 154,1	3 914,1	1 094,1	11 194,4	1 747,5	3,8	63,4	72,5	195,3	-	20 222,3	Février
1 165,5	3 955,8	1 109,4	11 271,3	1 777,1	1,4	63,6	72,7	189,6	-	20 388,2	Mars
1 175,1	3 973,6	1 114,6	11 349,3	1 796,4	3,0	64,0	73,5	185,9	-	20 492,1	Avril

### Grandes banques suisses (5 banques)

460,0	4 707,0	186,0	963,2	996,8	2,1	46,0	4,1	54,1	-	12 198,2	1957
496,6	4 530,3	163,9	1 015,4	1 172,8	2,9	45,5	4,4	68,5	-	13 904,2	1958
558,4	5 411,5	191,1	1 112,0	1 204,3	2,1	45,5	4,5	133,5	-	14 771,3	1959
											1960
586,2	5 638,4	208,8	1 141,9	1 101,8	2,7	45,5	4,5	91,0	-	15 307,5	Mars
589,5	5 727,1	203,4	1 148,0	1 178,9	2,7	45,5	4,5	92,3	-	15 621,8	Avril
601,7	5 782,9	202,1	1 157,3	1 152,6	6,2	45,5	4,5	102,2	-	15 638,9	Mai
607,4	6 003,8	185,6	1 169,3	1 152,1	2,7	45,5	4,5	145,6	-	15 973,1	Juin
616,0	6 004,1	189,6	1 177,0	1 175,8	2,7	45,5	4,5	72,6	-	16 346,2	Juillet
619,0	6 042,8	186,8	1 179,1	1 182,5	2,7	45,5	4,5	83,7	-	16 501,6	Août
627,3	6 297,1	209,3	1 186,4	1 171,9	2,8	45,5	4,5	75,9	-	16 817,9	Septembre
638,7	6 465,8	239,7	1 201,4	1 192,3	3,6	45,5	4,4	106,7	-	16 960,8	Octobre
652,5	6 703,9	243,0	1 217,2	1 168,8	2,7	45,5	4,1	78,8	-	16 940,6	Novembre
665,3	6 958,5	230,5	1 253,7	1 194,3	2,7	45,5	6,1	166,0	-	17 544,7	Décembre
											1961
682,0	7 089,2	235,0	1 261,4	1 197,1	2,6	45,5	6,1	134,7	-	18 037,1	Janvier
707,1	7 096,2	236,6	1 272,7	1 274,3	2,6	45,5	6,1	172,4	-	18 351,2	Février
707,2	7 288,6	239,4	1 285,6	1 266,3	3,2	45,5	6,1	163,2	-	18 975,2	Mars
704,2	7 409,8	251,5	1 297,3	1 265,2	9,6	45,5	6,4	137,6	-	18 879,4	Avril

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebltoren Avoirs en banque		Wechsel  Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit  Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebltoren Comptes courants débltours			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothé- cales	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)</b>											
1957	141,4	0,8	44,8	20,6	105,6	0,7	82,1	611,6	349,2	3,2	171,7
1958	188,5	0,8	66,7	19,5	122,1	1,7	89,8	575,3	298,6	2,8	175,0
1959	183,4	0,6	80,8	47,4	127,0	4,8	91,5	661,2	354,4	2,5	184,0
<b>1960</b>											
März .....	160,7	2,7	60,4	56,5	143,6	4,8	100,2	672,2	356,1	2,8	186,1
April .....	130,7	3,4	64,5	59,6	131,5	3,9	106,2	695,2	385,1	3,0	186,7
Mai .....	128,1	2,9	60,4	57,2	138,6	2,9	108,9	713,8	395,2	3,1	188,1
Juni .....	165,5	1,9	82,2	54,3	137,4	5,1	114,0	729,0	409,9	3,5	188,6
Juli .....	135,2	2,5	70,8	64,4	139,7	6,7	114,6	753,5	418,1	3,0	191,9
August .....	144,3	1,6	71,0	58,7	139,2	5,9	114,9	771,9	433,3	3,6	192,8
September ..	158,5	2,0	85,5	55,2	138,3	6,8	113,7	796,1	456,8	3,5	192,9
Oktober .....	141,1	2,1	72,4	51,4	147,2	7,1	114,9	806,9	461,5	3,6	194,5
November ..	132,1	2,0	69,8	50,5	149,8	2,9	121,2	822,7	470,0	3,2	196,7
Dezember ...	184,2	0,9	88,9	47,6	148,9	4,0	117,8	820,9	474,0	2,8	201,7
<b>1961</b>											
Januar .....	164,9	1,9	77,3	52,0	150,9	6,8	124,2	820,3	477,2	3,4	203,5
Februar .....	135,1	2,3	76,5	55,5	150,5	6,4	130,5	832,1	483,2	3,4	205,4
März .....	160,7	4,1	72,6	52,0	153,3	6,8	131,2	853,7	492,3	3,4	206,6
April .....	139,1	4,0	68,2	49,7	147,5	3,7	131,4	885,9	497,8	3,5	209,8
<b>Total (62 Banken)</b>											
1957	2 097,3	33,1	1 224,2	886,2	2 437,0	47,0	1 236,4	4 926,4	2 301,7	391,9	2 138,1
1958	2 786,5	35,3	1 624,8	1 628,1	2 734,9	41,5	1 100,7	4 816,0	2 101,5	325,8	2 213,0
1959	2 774,0	27,7	1 374,2	1 572,1	2 782,8	77,4	1 135,4	5 817,9	2 490,1	437,7	2 331,7
<b>1960</b>											
März .....	2 381,7	45,5	1 408,5	2 330,6	3 147,3	80,0	1 225,1	5 936,4	2 545,5	447,5	2 402,7
April .....	2 134,7	71,0	1 700,8	2 465,9	3 064,5	98,9	1 235,7	6 044,5	2 614,0	441,1	2 420,0
Mai .....	2 184,8	83,2	1 554,6	2 589,8	2 959,6	83,8	1 209,9	6 144,7	2 700,3	456,0	2 452,1
Juni .....	2 296,5	72,4	1 634,0	2 454,2	2 994,8	103,6	1 281,0	6 350,5	2 785,7	457,5	2 490,1
Juli .....	2 726,8	72,3	1 640,8	2 496,4	2 932,9	93,7	1 243,9	6 427,2	2 846,6	455,3	2 521,3
August .....	2 853,8	41,3	1 527,2	2 572,6	2 963,0	76,9	1 280,3	6 470,9	2 906,6	438,0	2 535,4
September ..	2 690,9	36,9	1 652,2	2 576,8	3 014,8	96,6	1 321,2	6 711,5	3 004,1	457,5	2 592,6
Oktober .....	2 586,0	52,6	1 432,9	2 491,3	3 182,3	103,5	1 355,9	6 805,9	3 033,5	477,7	2 662,5
November ..	2 479,3	30,5	1 466,7	2 411,7	3 127,1	97,7	1 420,4	6 967,0	3 128,6	536,9	2 716,9
Dezember ..	2 761,9	40,5	1 589,9	2 107,2	3 193,0	62,9	1 477,8	7 190,1	3 251,0	542,8	2 794,4
<b>1961</b>											
Januar .....	3 085,9	42,2	1 703,2	2 343,5	3 133,1	62,1	1 518,1	7 213,2	3 254,4	572,0	2 841,4
Februar .....	2 986,6	41,4	1 856,9	2 531,2	3 124,5	67,7	1 540,9	7 223,8	3 271,7	568,4	2 848,6
März .....	3 404,2	64,9	1 833,9	2 262,2	3 439,7	69,2	1 539,3	7 426,3	3 362,8	570,5	2 903,2
April .....	3 223,6	106,5	1 912,3	2 121,4	3 386,4	50,3	1 524,3	7 592,7	3 401,2	566,9	2 930,1

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Dettoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

## Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

78,6	868,6	98,6	3 687,3	409,0	1,6	24,6	2,8	61,8	8,0	5 476,2	1957
83,9	842,9	108,1	3 908,5	491,5	1,8	24,5	2,7	77,7	2,0	5 859,0	1958
90,0	939,2	117,0	4 099,1	552,6	0,8	26,4	4,2	82,8	2,0	6 268,1	1959
											1960
92,1	961,3	114,4	4 154,6	576,2	1,3	27,3	3,9	63,9	2,0	6 333,6	Mars
92,3	991,1	118,5	4 173,8	582,1	0,9	27,3	3,9	63,4	2,0	6 356,6	Avril
93,2	1 013,9	121,0	4 195,2	574,4	0,6	27,2	3,9	69,6	2,0	6 397,9	Mai
91,6	1 035,1	119,6	4 215,1	570,8	0,6	27,2	3,8	80,4	2,0	6 501,0	Juin
90,8	1 063,0	120,0	4 240,9	575,4	0,6	27,2	3,8	78,6	2,0	6 530,8	Juillet
92,8	1 083,2	120,5	4 262,1	580,4	0,5	27,2	3,8	82,1	2,0	6 582,5	Août
92,6	1 106,2	122,7	4 279,6	577,5	0,9	27,2	3,8	89,9	2,0	6 656,1	Septembre
93,1	1 119,9	123,6	4 310,8	578,4	1,2	27,2	3,9	97,3	2,0	6 685,6	Octobre
94,4	1 143,8	123,9	4 339,3	576,2	1,4	27,2	4,3	106,8	2,0	6 732,0	Novembre
99,3	1 143,2	125,5	4 376,3	562,2	1,0	27,1	5,1	87,3	2,0	6 804,2	Décembre
											1961
100,0	1 151,4	124,2	4 395,1	570,4	0,6	27,8	4,7	66,8	2,0	6 796,8	Janvier
101,1	1 171,4	124,0	4 414,6	583,0	1,6	27,8	4,8	65,7	2,0	6 821,2	Février
103,1	1 194,9	125,5	4 451,0	588,2	1,1	27,8	4,9	67,4	2,0	6 912,3	Mars
105,1	1 230,6	127,5	4 478,8	585,2	1,3	27,8	4,9	66,1	2,0	6 936,4	Avril

## Total (62 banques)

1 478,6	8 692,8	1 239,6	13 776,1	2 558,0	5,0	127,4	58,6	301,7	8,0	33 492,0	1957
1 568,3	8 455,5	1 322,8	14 610,1	3 052,9	5,9	130,0	70,3	344,0	2,0	36 844,6	1958
1 701,6	9 722,7	1 498,3	15 505,6	3 322,4	4,1	133,2	71,4	432,8	2,0	39 300,7	1959
											1960
1 742,1	10 011,7	1 362,8	15 744,2	3 286,7	6,3	134,8	71,5	330,4	2,0	40 344,0	Mars
1 752,9	10 141,3	1 344,5	15 840,7	3 380,4	4,6	134,9	71,5	333,1	2,0	40 788,8	Avril
1 775,9	10 262,7	1 367,4	15 928,6	3 354,4	8,4	134,8	73,6	359,2	2,0	40 946,9	Mai
1 787,5	10 579,1	1 373,4	16 019,1	3 349,7	4,8	134,9	74,0	416,6	2,0	41 509,1	Juin
1 804,7	10 647,7	1 394,1	16 096,2	3 395,3	4,8	135,9	76,2	352,5	2,0	42 067,6	Juillet
1 811,0	10 724,6	1 427,4	16 190,2	3 408,0	4,7	137,5	76,8	372,9	2,0	42 378,9	Août
1 825,9	11 082,8	1 504,9	16 271,2	3 395,7	4,8	137,7	77,1	389,2	2,0	42 933,6	Septembre
1 844,1	11 302,0	1 572,1	16 398,2	3 444,3	6,5	138,4	78,2	439,3	2,0	43 229,6	Octobre
1 865,7	11 641,2	1 564,8	16 504,8	3 443,2	5,3	140,5	78,0	435,1	2,0	43 427,9	Novembre
1 905,4	12 005,1	1 559,2	16 709,3	3 460,0	4,9	135,8	83,2	497,9	2,0	44 212,8	Décembre
											1961
1 928,9	12 144,7	1 464,3	16 785,0	3 491,4	4,6	136,6	84,0	400,9	2,0	44 883,5	Janvier
1 962,3	12 181,7	1 454,7	16 881,7	3 604,8	8,0	136,7	83,4	433,4	2,0	45 394,7	Février
1 975,8	12 439,3	1 474,3	17 007,9	3 631,6	5,7	136,9	83,7	420,2	2,0	46 275,7	Mars
1 984,4	12 614,0	1 493,6	17 125,4	3 646,8	13,9	137,3	84,8	389,6	2,0	46 307,9	Avril

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht	Kre- ditoren auf Zeit	Spar- einlagen	Deposit- u. Einlage- hefte	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine	Obli- gationen- Anleihen
	auf Sicht à vue	andere à terme	Engage- ments déri- vant d'opé- rations de report	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Créances à terme	Dépôts d'épargne	Livrets de dépôts	Obligations et bons de caisse	Emprunts par obligations
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)									
1957	175,7	124,7	1,3	1 351,1	1 958,9	5 735,9	250,0	2 835,3	925,4
1958	193,4	63,1	1,1	1 558,1	1 962,9	6 170,9	275,8	3 269,8	973,5
1959	198,9	116,9	5,7	1 713,7	2 089,2	6 790,7	320,2	3 259,2	1 026,1
1960									
März .....	148,0	180,7	14,3	1 794,3	2 170,9	6 934,7	333,0	3 294,5	1 060,6
April .....	144,9	168,7	10,0	1 843,6	2 181,8	6 959,9	335,7	3 326,3	1 060,6
Mai .....	144,5	192,1	19,7	1 823,4	2 179,5	6 984,2	338,0	3 354,2	1 070,6
Juni .....	160,5	201,6	14,8	1 814,5	2 189,4	7 002,7	338,4	3 374,9	1 070,5
Juli .....	167,0	198,2	15,0	1 843,7	2 209,4	7 036,6	342,6	3 402,8	1 070,5
August .....	170,8	170,3	8,2	1 859,5	2 217,3	7 077,3	346,1	3 447,4	1 069,1
September ..	194,0	165,5	21,3	1 886,4	2 218,5	7 111,0	349,4	3 467,1	1 069,0
Oktober .....	156,0	151,6	26,8	1 917,0	2 255,9	7 135,3	352,9	3 481,5	1 098,5
November ...	197,2	139,5	29,2	1 911,4	2 270,2	7 163,1	363,9	3 509,2	1 110,5
Dezember ...	205,1	124,6	-	1 931,1	2 317,1	7 317,1	364,3	3 541,9	1 119,0
1961									
Januar .....	189,4	118,2	-	2 013,2	2 316,7	7 415,6	373,0	3 599,3	1 119,0
Februar .....	197,4	122,7	-	2 029,0	2 324,3	7 470,3	378,5	3 638,6	1 119,0
März .....	209,1	97,2	-	2 044,6	2 375,3	7 504,0	384,7	3 652,5	1 118,4
April .....	184,4	85,1	-	2 087,5	2 389,2	7 538,6	390,2	3 672,1	1 148,4
Schweizerische Großbanken (5 Banken)									
1957	1 214,4	353,5	3,7	5 151,7	1 366,7	491,7	1 096,9	1 185,1	-
1958	1 266,0	416,0	3,5	6 180,1	1 459,0	544,4	1 345,3	1 318,5	-
1959	1 095,7	546,4	8,3	6 356,4	1 624,7	612,4	1 573,7	1 386,6	-
1960									
März .....	1 152,7	668,4	6,4	6 485,3	1 748,9	632,9	1 634,0	1 479,2	-
April .....	1 186,8	666,3	3,7	6 646,1	1 795,6	637,8	1 666,1	1 503,0	-
Mai .....	1 002,7	695,7	5,1	6 755,0	1 796,1	643,0	1 687,9	1 516,9	-
Juni .....	1 060,9	737,1	4,4	6 786,8	1 850,8	646,6	1 708,1	1 538,7	-
Juli .....	1 229,7	724,2	1,9	6 857,7	2 008,3	651,5	1 729,1	1 573,9	-
August .....	1 215,7	719,7	1,8	6 848,2	2 118,1	657,3	1 755,1	1 614,0	-
September ..	1 208,1	740,1	3,2	7 021,1	2 134,8	662,9	1 777,6	1 644,0	-
Oktober .....	1 248,3	703,1	3,3	7 135,6	2 132,7	667,3	1 787,1	1 670,5	-
November ...	1 200,2	696,7	2,6	7 120,3	2 141,2	672,9	1 800,2	1 682,9	-
Dezember ...	1 268,0	722,2	2,2	7 137,2	2 415,5	687,5	1 859,4	1 727,3	-
1961									
Januar .....	1 404,3	801,9	1,5	7 363,7	2 434,4	701,4	1 900,4	1 759,0	-
Februar .....	1 383,3	886,4	2,1	7 440,3	2 468,7	710,0	1 933,6	1 797,0	-
März .....	1 748,8	855,1	9,9	7 633,5	2 473,8	716,6	1 948,7	1 836,9	-
April .....	1 637,7	851,8	1,9	7 615,4	2 456,1	723,2	1 967,4	1 865,9	-

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
1 015,0	14 373,3	2,9	3,4	-	284,6	719,5	433,9	15 817,6	1957
1 083,0	15 551,6	3,6	2,7	-	332,6	744,5	446,4	17 081,4	1958
1 125,0	16 645,6	3,1	1,4	-	350,9	799,5	460,8	18 261,3	1959
1960									
1 185,0	17 116,0	1,7	1,8	-	320,9	799,5	463,0	18 702,9	Mars
1 185,0	17 216,5	2,0	1,8	-	327,6	799,5	463,0	18 810,4	Avril
1 185,0	17 291,2	1,7	1,8	-	352,4	799,5	463,5	18 910,1	Mai
1 185,0	17 352,3	2,8	1,8	-	414,9	799,5	463,7	19 035,0	Juin
1 185,0	17 470,8	1,7	1,8	-	453,1	799,5	463,7	19 190,6	Juillet
1 185,0	17 551,0	2,2	1,8	-	476,6	799,5	463,7	19 294,8	Août
1 202,6	17 684,8	1,2	1,7	-	508,7	799,5	463,7	19 459,6	Septembre
1 205,0	17 780,5	2,9	1,7	-	534,3	799,5	464,3	19 583,2	Octobre
1 205,0	17 899,2	2,1	1,7	-	583,5	804,5	464,3	19 755,3	Novembre
1 250,0	18 170,2	5,6	1,4	-	398,8	809,5	478,4	19 863,9	Décembre
1961									
1 250,0	18 394,4	1,7	1,6	-	362,9	809,5	479,5	20 049,6	Janvier
1 300,0	18 579,8	3,0	1,9	-	347,1	809,5	481,0	20 222,3	Février
1 340,0	18 725,8	2,2	1,8	-	361,8	815,5	481,1	20 388,2	Mars
1 340,0	18 835,5	3,0	1,9	-	355,1	815,5	481,1	20 492,1	Avril
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
77,0	10 940,7	36,4	41,4	-	281,8	555,0	342,9	12 198,2	1957
77,0	12 609,8	38,6	26,9	-	295,4	555,0	378,5	13 904,2	1958
82,0	13 286,2	40,7	40,6	-	385,7	585,0	433,1	14 771,3	1959
1960									
82,0	13 889,8	42,9	66,8	-	289,9	585,0	433,1	15 307,5	Mars
82,0	14 187,4	45,5	58,2	-	312,6	585,0	433,1	15 621,8	Avril
82,0	14 184,4	44,0	53,4	-	339,0	585,0	433,1	15 638,9	Mai
82,0	14 415,4	49,3	46,7	-	443,6	585,0	433,1	15 973,1	Juin
82,0	14 858,3	49,9	47,6	-	372,3	585,0	433,1	16 346,2	Juillet
82,0	15 011,9	45,3	48,9	-	377,4	585,0	433,1	16 501,6	Août
84,0	15 275,8	42,8	41,1	-	440,1	585,0	433,1	16 817,9	Septembre
84,0	15 431,9	42,5	38,3	-	430,0	585,0	433,1	16 960,8	Octobre
84,0	15 401,0	43,7	44,2	-	433,6	585,0	433,1	16 940,6	Novembre
84,0	15 903,3	50,8	49,5	-	469,9	585,0	486,2	17 544,7	Décembre
1961									
84,0	16 450,6	43,1	56,8	-	415,4	585,0	486,2	18 037,1	Janvier
84,0	16 705,4	61,4	55,6	-	457,6	585,0	486,2	18 351,2	Février
90,0	17 313,3	46,7	46,0	-	388,0	660,0	521,2	18 975,2	Mars
90,0	17 209,4	54,8	49,3	-	384,7	660,0	521,2	18 879,4	Avril

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Passiven

41  
Fort-  
setzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften  Engage- ments déri- vant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kre- ditoren auf Zeit  Créances à terme	Spar- einlagen  Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte  Livrets de dépôts	Kassen- obligati- onen und Kassen- scheine  Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen  Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
	1	2							
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)									
1957	38,3	39,9	-	399,3	247,0	1 940,5	304,1	1 264,2	93,3
1958	29,8	26,7	-	456,6	247,7	2 050,6	330,5	1 420,7	106,7
1959	40,3	30,3	-	534,6	257,5	2 239,0	375,0	1 437,2	104,7
1960									
März .....	37,6	29,7	-	518,1	268,1	2 285,0	383,2	1 466,0	104,7
April .....	37,1	32,1	-	502,3	270,1	2 296,6	385,4	1 473,4	104,7
Mai .....	36,5	35,2	-	515,3	270,7	2 305,5	387,3	1 479,8	104,7
Juni .....	43,6	33,1	-	541,5	279,0	2 314,7	387,9	1 485,3	104,7
Juli .....	38,7	33,0	-	538,4	288,7	2 325,0	390,9	1 496,0	104,7
August .....	43,9	32,7	-	550,5	294,5	2 335,8	393,9	1 506,2	104,7
September ..	42,9	30,6	-	575,5	297,9	2 342,9	398,6	1 511,1	104,7
Oktober .....	38,7	32,9	-	570,5	304,0	2 349,1	400,1	1 522,2	104,7
November ..	35,1	38,5	-	579,1	311,5	2 357,7	401,3	1 527,9	104,7
Dezember ...	50,6	48,5	-	581,4	331,3	2 392,8	404,1	1 532,8	104,7
1961									
Januar .....	40,7	46,4	-	561,7	337,9	2 428,0	411,8	1 542,0	104,7
Februar .....	30,3	39,4	-	566,1	337,6	2 446,5	416,5	1 558,8	104,7
März .....	54,4	35,7	-	573,1	322,4	2 455,1	423,3	1 561,9	125,4
April .....	41,8	40,7	-	575,7	327,4	2 467,9	428,9	1 573,2	125,4
Total (62 Banken)									
1957	1 428,4	518,1	5,0	6 902,1	3 572,6	8 168,1	1 651,0	5 284,6	1 018,7
1958	1 489,2	505,8	4,6	8 194,8	3 669,6	8 765,9	1 951,6	6 009,0	1 080,2
1959	1 334,9	693,6	14,0	8 604,7	3 971,4	9 642,1	2 268,9	6 083,0	1 130,8
1960									
März .....	1 338,3	878,8	20,7	8 797,7	4 187,9	9 852,6	2 350,2	6 239,7	1 165,3
April .....	1 368,8	867,1	13,7	8 992,0	4 247,5	9 894,3	2 387,2	6 302,7	1 165,3
Mai .....	1 183,7	923,0	24,8	9 093,7	4 246,3	9 932,7	2 413,2	6 350,9	1 175,3
Juni .....	1 265,0	971,8	19,2	9 142,8	4 319,2	9 964,0	2 434,4	6 398,9	1 175,2
Juli .....	1 435,4	955,4	16,9	9 239,8	4 506,4	10 013,1	2 462,6	6 472,7	1 175,2
August .....	1 430,4	922,7	10,0	9 258,2	4 629,9	10 070,4	2 495,1	6 567,6	1 173,8
September ..	1 445,0	936,2	24,5	9 483,0	4 651,2	10 116,8	2 525,6	6 622,2	1 173,7
Oktober .....	1 443,0	887,6	30,1	9 623,1	4 692,6	10 151,7	2 540,1	6 674,2	1 203,2
November ..	1 432,5	874,7	31,8	9 610,8	4 722,9	10 193,7	2 565,4	6 720,0	1 215,2
Dezember ..	1 523,7	895,3	2,2	9 649,7	5 063,9	10 397,4	2 627,8	6 802,0	1 223,7
1961									
Januar .....	1 634,4	966,5	1,5	9 938,6	5 089,0	10 545,0	2 685,2	6 900,3	1 223,7
Februar .....	1 611,0	1 048,5	2,1	10 035,4	5 130,6	10 626,8	2 728,6	6 994,4	1 223,7
März .....	2 012,3	988,0	9,9	10 251,2	5 171,5	10 675,7	2 756,7	7 051,3	1 243,8
April .....	1 863,9	977,6	1,9	10 278,6	5 172,7	10 729,7	2 786,5	7 111,2	1 273,8

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Trattes et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>									
636,3	4 962,9	0,6	0,4	3,1	99,2	235,5	174,5	5 476,2	1957
653,7	5 323,0	0,8	0,1	2,6	119,6	230,6	182,3	5 859,0	1958
684,2	5 702,8	0,5	—	2,6	135,3	234,6	192,3	6 268,1	1959
									1960
704,2	5 796,6	0,6	0,3	3,0	93,5	244,5	195,1	6 333,6	Mars
714,2	5 815,9	0,2	0,9	3,0	96,8	244,6	195,2	6 356,6	Avril
714,2	5 849,2	0,4	0,8	3,0	104,6	244,6	195,3	6 397,9	Mai
731,7	5 921,5	0,4	0,4	3,0	135,3	244,7	195,7	6 501,0	Juin
731,7	5 947,1	0,3	0,3	3,0	139,0	244,8	196,3	6 530,8	Juillet
731,7	5 993,9	0,3	0,3	3,0	143,9	244,8	196,3	6 582,5	Août
742,2	6 046,4	0,5	0,0	3,0	165,1	244,8	196,3	6 656,1	Septembre
742,2	6 064,4	0,4	0,0	3,0	176,7	244,9	196,2	6 685,6	Octobre
742,2	6 098,0	0,3	0,1	3,0	189,4	245,0	196,2	6 732,0	Novembre
758,8	6 205,0	0,9	2,2	1,5	143,7	245,1	205,8	6 804,2	Décembre
									1961
758,8	6 232,0	0,4	2,1	3,8	106,0	245,2	207,3	6 796,8	Janvier
758,8	6 258,7	0,7	0,1	2,7	108,4	245,4	205,2	6 821,2	Février
782,2	6 333,5	1,0	—	1,5	111,4	256,1	208,8	6 912,3	Mars
784,4	6 365,4	0,4	—	1,5	104,0	256,3	208,8	6 936,4	Avril
<b>Total (62 banques)</b>									
1 728,3	30 276,9	39,9	45,2	3,1	665,6	1 510,0	951,3	33 492,0	1957
1 813,7	33 484,4	43,0	29,7	2,6	747,6	1 530,1	1 007,2	36 844,6	1958
1 891,2	35 634,6	44,3	42,0	2,6	871,9	1 619,1	1 086,2	39 300,7	1959
									1960
1 971,2	36 802,4	45,2	68,9	3,0	704,3	1 629,0	1 091,2	40 344,0	Mars
1 981,2	37 219,8	47,7	60,9	3,0	737,0	1 629,1	1 091,3	40 788,8	Avril
1 981,2	37 324,8	46,1	56,0	3,0	796,0	1 629,1	1 091,9	40 946,9	Mai
1 998,7	37 689,2	52,5	48,9	3,0	993,8	1 629,2	1 092,5	41 509,1	Juin
1 998,7	38 276,2	51,9	49,7	3,0	964,4	1 629,3	1 093,1	42 067,6	Juillet
1 998,7	38 556,8	47,8	51,0	3,0	997,9	1 629,3	1 093,1	42 378,9	Août
2 028,8	39 007,0	44,5	42,8	3,0	1 113,9	1 629,3	1 093,1	42 933,6	Septembre
2 031,2	39 276,8	45,8	40,0	3,0	1 141,0	1 629,4	1 093,6	43 229,6	Octobre
2 031,2	39 398,2	46,1	46,0	3,0	1 206,5	1 634,5	1 093,6	43 427,9	Novembre
2 092,8	40 278,5	57,3	53,1	1,5	1 012,4	1 639,6	1 170,4	44 212,8	Décembre
									1961
2 092,8	41 077,0	45,2	60,5	3,8	884,3	1 639,7	1 173,0	44 883,5	Janvier
2 142,8	41 543,9	65,1	57,6	2,7	913,1	1 639,9	1 172,4	45 394,7	Février
2 212,2	42 372,6	49,9	47,8	1,5	861,2	1 731,6	1 211,1	46 275,7	Mars
2 214,4	42 410,3	58,2	51,2	1,5	843,8	1 731,8	1 211,1	46 307,9	Avril

**41**  
Suite

## Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. A.G.  Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft  Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein  Société de Banque Suisse	
	Dezember 1960	März 1961	Dezember 1960	März 1961	Dezember 1960	März 1961
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	58,5	52,5	587,1	692,8	635,0	868,6
Coupons .....	1,3	2,8	3,9	6,5	18,8	21,2
Bankendebitoren auf Sicht .....	34,0	41,1	435,8	508,9	471,1	536,6
Andere Bankendebitoren .....	3,8	10,7	393,6	380,6	574,0	610,8
Wechsel .....	23,8	29,6	795,5	852,0	756,5	849,5
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit .....	4,0	4,0	13,4	9,1	26,5	39,1
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung .....	16,3	20,5	251,5	297,4	402,2	393,4
Kontokorrentdebitoren mit Deckung .....	75,0	75,4	1 447,9	1 544,7	916,1	958,7
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>28,7</i>	<i>31,4</i>	<i>633,8</i>	<i>672,2</i>	<i>261,7</i>	<i>274,6</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	15,3	14,1	97,2	103,8	170,9	183,0
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	15,9	17,0	195,6	211,3	400,7	426,1
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>3,4</i>	<i>5,9</i>	<i>136,2</i>	<i>151,4</i>	<i>174,5</i>	<i>183,7</i>
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	5,7	5,4	47,2	46,3	114,4	122,3
Hypothekaranlagen .....	140,3	141,7	147,3	163,2	99,9	101,0
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	42,2	44,3	161,7	155,6	541,2	573,3
Syndikatsbeteiligungen .....	0,9	1,1	1,2	1,5	-	-
Bankgebäude .....	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften .....	-	-	-	-	3,0	3,0
Sonstige Aktiven .....	2,5	3,3	44,7	44,5	10,3	7,3
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>439,5</b>	<b>463,5</b>	<b>4 635,6</b>	<b>5 030,2</b>	<b>5 150,6</b>	<b>5 703,9</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>122,5</i>	<i>127,0</i>	<i>1 992,2</i>	<i>2 157,2</i>	<i>1 889,9</i>	<i>1 961,2</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	36,3	37,2	341,4	354,4	503,5	732,5
Andere Bankenkreditoren .....	8,2	13,0	183,2	316,9	226,3	266,9
Verpflichtungen aus Reportgeschäften .....	0,6	0,1	-	-	1,2	9,4
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	114,9	127,5	2 101,6	2 248,8	2 354,3	2 514,7
Kreditoren auf Zeit .....	44,8	40,0	578,0	636,2	641,4	659,7
Spareinlagen .....	50,4	59,9	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	30,4	31,2	629,2	660,1	516,9	544,1
Kassenobligationen und Kassenscheine ....	60,9	61,5	395,5	422,6	400,5	431,8
Obligationen-Anleihen .....	-	-	-	-	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	34,0	34,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,1	0,3	13,1	8,8	18,7	19,5
Tratten und Akzente .....	-	-	1,3	1,5	27,4	36,1
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	21,1	21,0	124,0	82,6	143,1	151,9
Kapital .....	20,0	20,0	120,0	140,0	180,0	200,0
Reserven .....	17,8	17,8	148,3	158,3	137,3	137,3
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>439,5</b>	<b>463,5</b>	<b>4 635,6</b>	<b>5 030,2</b>	<b>5 150,6</b>	<b>5 703,9</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>380,5</i>	<i>404,4</i>	<i>4 228,9</i>	<i>4 639,0</i>	<i>4 644,1</i>	<i>5 159,1</i>

1) Kontokorrentdebitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.



## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1960 7	Mars 1961 8	Décembre 1960 9	Mars 1961 10	Décembre 1960 11	Mars 1961 12	
626,8	798,5	173,3	194,3	2 080,7	2 606,7	<b>Actif</b>
9,0	12,9	2,7	6,2	35,7	49,6	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
308,1	360,7	65,8	96,6	1 314,8	1 543,9	Coupons
632,8	606,6	50,1	40,3	1 654,3	1 649,0	Avoirs en banque à vue
717,2	784,1	250,0	250,5	2 543,0	2 765,7	Avoirs en banque à terme
13,8	9,1	1,2	1,1	58,9	62,4	Effets de change
282,4	291,7	142,1	152,8	1 094,5	1 155,8	Reports et avances à court terme
1 123,0	1 151,8	642,5	637,6	4 204,5	4 368,2	Comptes courants débiteurs en blanc
245,2	257,4	254,2	265,7	1 423,6	1 501,3	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
169,4	178,4	22,1	22,4	474,9	501,7	Avances et prêts à terme fixe en blanc
466,5	502,3	105,9	106,2	1 184,6	1 262,9	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
300,7	315,6	50,5	50,6	665,3	707,2	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
51,8	52,3	11,4	13,1	230,5	239,4	Placements hypothécaires
55,8	56,1	810,4	823,6	1 253,7	1 285,6	Titres et participations permanentes
347,2	382,9	102,0	110,2	1 194,3	1 266,3	Participations syndicales
0,6	0,6	-	-	2,7	3,2	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	45,5	45,5	Autres immeubles
-	-	3,1	3,1	6,1	6,1	Autres postes de l'actif
101,7	104,0	6,8	4,1	166,0	163,2	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
4 917,6	5 303,5	2 401,4	2 474,1	17 544,7	18 975,2	<b>Total du bilan</b>
2 041,3	2 124,2	912,6	919,0	6 958,5	7 288,6	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
326,7	515,2	60,1	109,5	1 268,0	1 748,8	<b>Passif</b>
265,7	234,6	38,8	23,7	722,2	855,1	Engagements en banque à vue
0,4	0,4	-	-	2,2	9,9	Engagements en banque à terme
2 016,8	2 177,2	549,6	565,3	7 137,2	7 633,5	Engagements dérivant d'opérations de report
913,5	915,7	237,8	222,2	2 415,5	2 473,8	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
-	-	637,1	656,7	687,5	716,6	Créances à terme
413,6	436,6	269,3	276,7	1 859,4	1 948,7	Dépôts d'épargne
511,9	544,4	358,5	376,6	1 727,3	1 836,9	Livrets de dépôts
-	-	-	-	-	-	Obligations et bons de caisse
-	-	50,0	56,0	84,0	50,0	Emprunts par obligations
17,6	16,3	1,3	1,8	50,8	46,7	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
20,3	8,0	0,5	0,4	49,5	46,0	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
135,4	99,4	46,3	33,1	469,9	388,0	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
165,0	200,0	100,0	100,0	585,0	660,0	Autres postes du passif
130,7	155,7	52,1	52,1	486,2	521,2	Capital
-	-	-	-	-	-	Réserves
4 917,6	5 303,5	2 401,4	2 474,1	17 544,7	18 975,2	<b>Total du bilan</b>
4 448,6	4 824,1	2 201,2	2 286,7	15 903,3	17 313,3	<i>dont fonds étrangers<sup>2)</sup></i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements dérivant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créances à terme, Dépôts d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

## Schweizerische Investmenttrusts - Trusts suisses d'investissement

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Trusts avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Trusts avec placem. en titres	Immo- billien- trusts Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Trusts avec placem. en titres	Immo- billien- trusts Trusts Immobi- liers	Waren- trusts Trusts avec placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Trusts avec placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Trusts Immob. et avec placem. en titres	Total	
	Zahl der Investmenttrusts - Nombre de trusts d'investissement										
1958	3	14	17	9	4	-	13	2	1	3	33
1959	4	18	22	14	7	2	23	8	2	10	55
1960	4	22	26	14	7	2	23	13	3	16	65
1961											
März - Mars	4	24	28	14	8	2	24	13	3	16	68
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
	Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)										
1958	856	616	1 472	4 616	176	-	4 792	645	91	736	7 000
1959	1 044	768	1 812	8 424	181	6	8 611	1 870	408	2 278	12 701
1960	1 168	974	2 142	8 233	98	9	8 340	2 771	802	3 573	14 055
1961											
März - Mars	1 192	1 158	2 350	8 132	102	9	8 243	2 841	813	3 654	14 247
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
	Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)										
1958	187,8	671,3	859,1	1 193,2	114,4	-	1 307,6	163,9	9,0	172,9	2 339,6
1959	283,2	846,9	1 130,1	1 773,7	122,6	2,9	1 899,2	337,5	41,8	379,3	3 408,6
1960	400,0	1 081,9	1 481,9	1 753,0	101,6	4,4	1 859,0	465,8	93,6	559,4	3 900,3
1961											
März - Mars	486,2	1 217,9	1 704,1	1 893,3	104,7	4,5	2 003,0	536,8	95,8	632,6	4 339,7
Juni - Juin											
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1958	80	91	171	221	16	-	237	50	63	113	521
1959	188	152	340	3 808	5	6	3 819	1 225	317	1 542	5 701
1960	124	206	330	- 191	- 83	3	- 271	901	394	1 295	1 354
1961											
I	24	184	208	- 101	4	-	- 97	70	11	81	192
II											
III											
IV											
	Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)										
1958	12,7	97,0	109,7	32,4	18,2	-	50,6	11,1	6,4	17,5	177,8
1959	33,6	173,7	207,3	426,0	22,7	2,9	451,6	147,0	33,1	180,1	839,0
1960	25,0	233,1	258,1	- 26,0	1,3	1,6	- 23,1	99,2	52,1	151,3	386,3
1961											
I	5,9	132,8	138,7	- 9,9	1,9	0,1	- 7,9	10,3	1,2	11,5	142,3
II											
III											
IV											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1960 19 weitere Anlagensfonds, die nicht öffentlich für die Platzierung Ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der im Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1960 auf 261 000, das Fondsvermögen auf 149,9 Mio Fr. - A côté de ces trusts d'investissement, il existait à fin 1960 19 autres fonds de placement ne faisant pas appel au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1960 s'élevait à 261 000; la fortune de ces trusts atteignait 149,9 millions de francs.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1957	1958	1959	1960	1961	1957	1958	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	7 519	7 642	11 007	11 674	14 999	913,7	861,8	1 345,1	1 355,4	1 969,8
Feb. - Fév.	6 284	6 784	10 412	10 209	13 526	782,4	797,6	1 360,0	1 284,8	1 870,3
März - Mars	6 868	7 258	10 960	12 110	14 288	813,0	855,4	1 647,9	1 358,9	2 259,4
Apr. - Avr.	6 554	6 870	12 056	10 754	12 147	786,6	726,1	1 726,6	1 206,3	2 038,2
Mai - Mai	8 870	7 370	10 547	13 967	14 357	965,9	792,9	1 568,0	1 899,6	2 253,2
Juni - Juin	8 177	7 910	11 203	15 395		952,4	866,6	1 553,0	2 281,1	
Juli - Juil.	8 253	8 896	12 574	13 136		1 012,1	990,6	1 556,9	1 778,4	
Aug. - Août	7 353	8 593	12 516	14 061		832,6	940,9	1 631,2	1 855,8	
Sep. - Sep.	8 796	10 952	11 113	14 208		858,0	1 161,1	1 476,9	1 868,0	
Okt. - Oct.	9 766	12 621	10 826	12 573		858,8	1 472,4	1 307,7	1 549,5	
Nov. - Nov.	7 728	10 880	12 379	13 113		684,9	1 230,4	1 484,5	1 603,2	
Dez. - Déc.	6 854	10 018	11 605	12 144		687,4	1 189,5	1 512,2	1 442,7	
<b>Total</b>	<b>93 022</b>	<b>105 794</b>	<b>137 198</b>	<b>153 344</b>		<b>10 147,8</b>	<b>11 885,3</b>	<b>18 170,0</b>	<b>19 483,7</b>	
Jan. bis Mai	36 095	35 924	54 982	58 714	69 317	4 261,6	4 033,8	7 647,6	7 105,0	10 390,9

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1957	1958	1959	1960	1961	1957	1958	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	3 025	2 641	3 641	3 766	4 904	240,6	210,8	465,9	426,1	623,2
Feb. - Fév.	2 654	2 152	3 275	3 445	4 119	203,7	202,8	348,5	433,9	458,4
März - Mars	2 626	2 464	3 151	3 836	4 765	234,4	266,9	371,7	474,5	750,7
Apr. - Avr.	2 677	2 462	4 001	3 708	4 300	256,6	234,4	429,5	533,8	704,2
Mai - Mai	3 219	2 483	3 100	4 067	4 531	273,8	206,6	374,0	606,6	657,8
Juni - Juin	2 918	2 738	3 634	4 827		307,6	289,4	469,9	688,3	
Juli - Juil.	2 861	3 268	4 019	3 670		346,4	432,1	410,6	528,5	
Aug. - Août	2 616	2 935	3 742	3 988		227,5	238,8	387,4	593,8	
Sep. - Sep.	3 191	4 087	3 613	4 492		239,9	302,3	388,8	661,1	
Okt. - Oct.	3 383	4 032	3 493	3 728		292,2	376,7	332,3	537,0	
Nov. - Nov.	2 719	3 469	4 033	3 546		207,1	448,5	517,6	505,1	
Dez. - Déc.	2 199	3 026	3 804	3 598		171,6	304,9	583,8	446,1	
<b>Total</b>	<b>34 088</b>	<b>35 757</b>	<b>43 506</b>	<b>46 671</b>		<b>3 001,4</b>	<b>3 514,2</b>	<b>5 080,0</b>	<b>6 434,8</b>	
Jan. bis Mai	14 201	12 202	17 168	18 822	22 619	1 209,1	1 121,5	1 989,6	2 474,9	3 194,3

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1957	1958	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	2 845	3 216	3 486	3 658	5 151
Feb. - Fév.	3 053	3 068	3 792	3 763	4 949
März - Mars	3 252	3 321	3 256	4 171	5 081
Apr. - Avr.	3 232	3 265	4 004	3 736	4 747
Mai - Mai	4 086	3 343	3 633	4 242	5 366
Juni - Juin	3 471	3 535	3 935	4 875	
Juli - Juil.	3 546	3 898	4 135	4 511	
Aug. - Août	2 975	3 615	3 697	5 152	
Sep. - Sep.	3 060	3 956	3 282	4 496	
Okt. - Oct.	3 795	4 550	3 979	4 133	
Nov. - Nov.	3 284	3 715	4 227	4 777	
Dez. - Déc.	3 091	3 902	4 277	4 281	
<b>Total</b>	<b>39 690</b>	<b>43 384</b>	<b>45 703</b>	<b>51 795</b>	
Jan. bis Mai	16 468	16 213	18 171	19 570	25 294

51

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

### Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnales 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1958	459	6 109	6 568	8 195	1 896	10 091	16 659
1959	469	6 344	6 813	8 605	2 050	10 655	17 468
1960							
Apr. - Avr.	469	5 990	6 459	8 992	1 831	10 823	17 282
Mai - Mai	469	6 009	6 478	9 094	1 891	10 985	17 463
Juni - Juni	469	6 125	6 594	9 143	1 957	11 100	17 694
Juli - Juil.	469	6 184	6 653	9 240	1 931	11 171	17 824
Aug. - Août	469	6 193	6 662	9 258	1 948	11 206	17 868
Sep. - Sep.	469	6 329	6 798	9 483	1 963	11 446	18 244
Okt. - Oct.	469	6 320	6 789	9 623	2 014	11 637	18 426
Nov. - Nov.	469	6 455	6 924	9 611	2 016	11 627	18 551
Dez. - Déc.	490	6 854	7 344	9 650	2 268	11 918	19 262
1961							
Jan. - Jan.	490	6 388	6 878	9 939	2 131	12 070	18 948
Feb. - Fév.	490	6 468	6 958	10 035	2 013	12 048	19 006
März - Mars	490	6 631	7 121	10 251	2 039	12 290	19 411
Apr. - Avr.	490	6 617	7 107	10 279	2 037	12 316	19 423
Mai - Mai	490	6 611	7 101		2 106		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

### Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mols	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1957	1958	1959	1960	1961	1957	1958	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	14 224	14 052	18 012	23 338	31 524	13 657	13 473	17 403	22 708	30 858
Feb. - Fév.	11 966	11 956	14 945	23 763	31 085	11 407	11 364	14 324	23 069	30 317
März - Mars	13 190	14 451	16 701	26 414	40 455	12 538	13 760	15 967	25 565	39 493
Apr. - Avr.	13 157	13 831	19 470	23 772	30 354	12 474	13 158	18 652	22 994	29 493
Mai - Mai	12 713	13 744	18 760	28 277	31 020	12 051	13 078	18 052	27 456	30 098
Juni - Juin	13 030	14 678	20 860	26 863		12 234	13 966	20 098	25 973	
Juli - Juil.	14 414	15 803	21 610	26 678		13 694	15 025	20 763	25 721	
Aug. - Août	12 107	13 267	19 528	27 340		11 419	12 584	18 836	26 523	
Sep. - Sep.	12 081	13 832	21 664	26 728		11 451	13 123	20 920	25 870	
Okt. - Oct.	13 611	16 377	22 571	29 384		12 921	15 631	21 815	28 600	
Nov. - Nov.	12 563	15 636	24 103	29 533		11 840	14 881	23 279	28 630	
Dez. - Déc.	14 883	17 813	26 276	33 697		13 905	16 678	25 106	32 324	
Total	157 939	175 440	244 500	325 787		149 591	166 721	235 215	315 433	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	65 250	68 034	87 888	125 564	164 438	62 127	64 833	84 398	121 792	160 259

### Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mols	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	40 541	46 356	79 576	25 797	28 558	49 860	171 762	183 444	257 976	133 585	141 763	195 008
Feb. - Fév.	32 763	49 442	76 040	22 078	30 362	52 374	177 833	187 095	287 946	137 754	144 120	226 490
März - Mars	38 857	50 722	96 611	24 024	31 710	63 169	190 290	185 783	346 455	146 603	147 775	277 497
Apr. - Avr.	51 644	57 161	86 224	33 553	35 378	58 889	209 572	164 980	283 772	158 191	125 004	223 713
Mai - Mai	52 197	63 388	108 698	33 018	40 611	73 380	223 357	227 758	378 698	163 212	177 224	303 125
Juni - Juin	67 740	93 420		44 934	59 839		255 130	264 881		197 890	204 493	
Juli - Juil.	63 835	72 236		40 535	46 401		238 367	296 803		188 051	227 553	
Aug. - Août	51 092	83 522		33 045	54 097		235 335	267 508		187 095	205 698	
Sep. - Sep.	50 071	97 533		31 011	62 502		209 386	293 042		163 445	231 592	
Okt. - Oct.	45 062	70 401		27 976	46 239		185 516	235 322		141 618	186 328	
Nov. - Nov.	54 122	62 583		32 905	40 024		190 901	235 907		151 716	182 564	
Dez. - Déc.	54 891	55 516		35 532	33 949		202 393	224 190		157 167	172 403	
Total	602 815	802 280		384 408	509 670		2 489 842	2 766 713		1 926 327	2 146 517	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	216 002	267 069	447 149	138 470	166 619	297 672	972 814	949 060	1 554 847	739 345	735 886	1 225 833

**Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Pailements								
			1961		1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960
Jan. - Jan.	296 076	2 131	1 888	2 120	864	951	14 170	15 978	1 173	1 333 <sup>1)</sup>	18 095	20 382	
Feb. - Fév.	296 791	2 013	1 581	1 700	818	892	11 452	12 257	926 <sup>1)</sup>	942 <sup>1)</sup>	14 777	15 791	
März - Mars	297 514	2 039	1 808	1 995	886	991	11 865	13 243	836 <sup>1)</sup>	957 <sup>1)</sup>	15 395	17 186	
Apr. - Avr.	298 264	2 037	1 843	2 011	906	968	12 156	13 374	960 <sup>1)</sup>	1 041 <sup>1)</sup>	15 865	17 394	
Mai - Mai	299 107	2 106	1 825	2 111	869	979	11 681	13 272	921 <sup>1)</sup>	1 070 <sup>1)</sup>	15 296	17 432	
Juni - Juin			1 901		935				890 <sup>1)</sup>		16 181		
Juli - Juil.			2 054		1 003			13 910	1 067 <sup>1)</sup>		18 034		
Aug. - Août			1 836		869			11 920	967 <sup>1)</sup>		15 592		
Sep. - Sep.			1 822		940			12 014	859		15 635		
Okt. - Oct.			1 961		975			13 125	957 <sup>1)</sup>		17 018		
Nov. - Nov.			1 965		1 002			12 970	926 <sup>1)</sup>		16 863		
Dez. - Déc.			2 636		1 321			15 618	1 028		20 603		
Total			23 120		11 388			153 336	11 510 <sup>1)</sup>		199 354		
Jan. bis Mai Jan. à Mai			8 945	9 937	4 343	4 781	61 324	68 124	4 816 <sup>1)</sup>	5 343 <sup>1)</sup>	79 428	88 185	

<sup>1)</sup> Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

**Abrechnungverkehr - Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1957	1958	1959	1960	1961	1957	1958	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	42 594	41 266	41 740	40 264	49 262	435,8	356,4	393,4	436,9	668,7
Feb. - Fév.	39 177	38 582	37 898	42 754	45 372	351,1	320,9	354,2	467,7	585,7
März - Mars	43 071	42 697	39 147	47 063	52 481	416,3	330,1	392,2	504,3	666,4
Apr. - Avr.	43 113	43 163	45 263	42 940	48 363	421,8	331,3	404,1	439,7	588,0
Mai - Mai	45 620	44 780	40 722	48 959	55 527	471,2	340,4	407,2	525,6	696,6
Juni - Juin	44 221	44 298	46 794	48 351		377,4	339,7	440,7	560,1	
Juli - Juil.	52 449	48 667	48 485	48 705		455,5	385,9	494,2	525,2	
Aug. - Août	50 354	42 778	42 253	48 510		371,7	314,2	394,6	540,6	
Sep. - Sep.	43 361	46 205	44 598	46 813		348,2	316,6	414,5	515,0	
Okt. - Oct.	43 066	45 211	44 005	48 711		386,7	368,5	458,8	597,8	
Nov. - Nov.	41 360	39 953	44 865	49 526		364,3	375,8	509,1	690,0	
Dez. - Déc.	41 960	45 163	49 355	53 212		394,2	420,4	528,1	750,7	
Total	530 346	522 763	525 125	565 808		4 794,2	4 200,2	5 191,1	6 553,6	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	213 575	210 488	204 770	221 980	251 005	2 096,2	1 679,1	1 951,1	2 374,2	3 205,4

**Abrechnungsstellen - Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1960		1961			1960		1961		
	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März - Mars	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März - Mars	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai
Basel .....	23 809	5 298	5 455	5 975	26 031	775,2	234,1	176,8	207,8	1 090,8
Bern .....	14 442	3 653	3 487	4 067	18 101	95,9	22,0	25,0	28,3	122,7
La Chaux-de- Fonds .....	893	168	221	174	823	10,1	1,1	2,7	2,3	8,8
Genève .....	74 692	18 024	16 459	19 074	86 230	796,5	224,3	214,1	265,4	1 092,8
Lausanne .....	34 621	8 901	7 883	9 061	41 302	211,8	64,1	59,3	69,9	307,6
Neuchâtel .....	1 676	344	299	383	1 642	7,4	3,7	1,5	2,1	11,0
St. Gallen .....	4 475	952	775	960	4 560	30,1	7,1	8,5	9,0	38,5
Zürich .....	67 372	15 141	13 784	15 833	72 316	447,2	110,0	100,1	111,8	533,2
Total .....	221 980	52 481	48 363	55 527	251 005	2 374,2	666,4	588,0	696,6	3 205,4

53

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1958	1959	1960	1960				1961	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	521 021	289 816	448 966	34 111	266 808	95 651	52 396	36 808	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Wehropfer .....	3	6	—	—	—	—	—	2	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	—	46	—	—	—	—	—	—	Impôt sur les bénéfices de guerre
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	146 403	172 277	188 307	102 143	43 890	- 3 076	45 350	117 123	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	20 626	20 217	2 497	.	.	.	2 497	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	159 250	162 012	173 844	37 769	49 081	36 176	50 818	56 287	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	606 586	597 260	662 847	174 600	145 817	169 088	173 342	200 111	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	19 770	6 286	954	324	248	214	168	117	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer....	3	1	0	—	—	—	0	—	Impôt compensatoire
Tabaksteuer.....	91 659	95 498	126 238	40 866	27 596	28 397	29 379	25 775	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	18 862	19 708	19 750	43	3 831	6 150	9 726	50	Impôt sur la bière
<b>Steuern zusammen .</b>	<b>1 584 183</b>	<b>1 363 127</b>	<b>1 623 403</b>	<b>389 856</b>	<b>537 271</b>	<b>332 600</b>	<b>363 676</b>	<b>436 273</b>	<b>Impôts en tout</b>
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	482 118	523 759	667 330	157 141	172 385	166 785	171 019	193 787	Droits d'entrée
Treibstoffzölle .....	232 494	262 658	312 634	55 078	76 466	94 588	86 502	92 768	Droits sur les carburants
Tabakzölle .....	56 216	57 783	71 194	18 956	17 025	17 277	17 936	15 435	Droits sur le tabac
Zollzuschläge .....	11 766	12 113	9 922	2 792	2 686	2 058	2 386	5 017	Droits supplémentaires
<b>Zölle zusammen....</b>	<b>782 594</b>	<b>856 313</b>	<b>1 061 080</b>	<b>233 967</b>	<b>268 562</b>	<b>280 708</b>	<b>277 843</b>	<b>307 007</b>	<b>Droits en tout</b>
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	<b>61 680</b>	<b>82 834</b>	<b>121 050</b>	<b>15 864</b>	<b>11 000</b>	<b>17 141</b>	<b>77 045</b>	<b>15 468</b>	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>2 428 457</b>	<b>2 302 274</b>	<b>2 805 533</b>	<b>639 687</b>	<b>816 833</b>	<b>630 449</b>	<b>718 564</b>	<b>758 748</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	156 299	86 937	134 686	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Wehropfer .....	0	1	—	.	.	.	.	.	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	—	3	—	.	.	.	.	.	Impôt sur les bénéfices de guerre
Militärpflichtersatz ..	11 138	6 267	774	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	31 484	32 094	34 404	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p><sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.</p> <p><sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du flac en matière d'assurance.</p> <p><sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p>									

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Genre des recettes
<b>Grundzahlen - Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	351 170	592 491	349 739	688 053	482 362	639 770	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	141 010	148 057	148 729	159 250	162 012	173 844	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	658 619	664 242	722 672	736 880	718 753	809 789	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	645 062	740 091	770 163	782 594	856 313	1 061 080	Droits de douane
Übrige Abgaben .....	45 666	51 806	51 505	61 680	82 834	121 050	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>1 841 527</b>	<b>2 196 687</b>	<b>2 042 808</b>	<b>2 428 457</b>	<b>2 302 274</b>	<b>2 805 533</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen - Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	19,1	27,0	17,1	28,3	21,0	22,8	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	7,6	6,7	7,3	6,6	7,0	6,2	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	35,8	30,2	35,4	30,3	31,2	28,9	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	35,0	33,7	37,7	32,2	37,2	37,8	Droits de douane
Übrige Abgaben .....	2,5	2,4	2,5	2,6	3,6	4,3	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1959	1960					1961	Objet du droit
	Quartal - Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren ..	18 522	12 046	14 416	9 982	20 970	25 170	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren ..	3 963	4 038	4 361	5 495	5 045	4 700	Négociation de titres	
Coupons .....	14 224	15 231	24 263	12 828	17 457	18 945	Coupons	
Wechsel .....	931	1 055	1 085	1 186	1 143	1 257	Effets de change	
Prämienquittungen ..	5 044	5 335	4 939	6 641	6 077	6 178	Quittances de primes	
Frachtkunden .....	-	- 2	- 6	-	- 0	-	Documents de transport	
Bußen usw. ....	27	66	23	44	126	37	Amendes etc.	
<b>Roherttrag .....</b>	<b>42 711</b>	<b>37 769</b>	<b>49 081</b>	<b>36 176</b>	<b>50 818</b>	<b>56 287</b>	<b>Rendement brut</b>	

55

**Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1959	1960					1961	Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge .....	103 599	209 256	199 458	111 503	115 943	230 441	Rentrées	
Rückerstattungen ...	102 990	107 244	155 675	114 701	70 702	113 448	Remboursements	
Verrechnungssteuer Roherttrag .....	609	102 012	43 783	- 3 198	45 241	116 993	Rendement brut de l'impôt anticipé	
Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Roherttrag .....	119	131	107	122	109	130	Rendement brut de l'impôt de garantie <sup>1)</sup>	
<b>Total .....</b>	<b>728</b>	<b>102 143</b>	<b>43 890</b>	<b>- 3 076</b>	<b>45 350</b>	<b>117 123</b>	<b>Total</b>	

56

<sup>1)</sup> Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.  
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

## Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1951	1 786,5	1 757,3	- 29,2	207,1	245,9	38,8		9,6	7 799,4
1952	2 161,5	1 949,9	- 211,6	440,1	470,4	30,3	181,3		7 980,7
1953	1 884,0	1 974,8	90,8	551,4	416,2	- 135,2	44,4		8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	361,0	437,7	306,5	- 131,2		229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961 <sup>1)</sup>	3 058,4	2 959,7	- 98,7	311,8	410,0	98,2	0,5		6 238,5

1) Voranschlag. - Budget.

## Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1951	4 414,9	1 771,7	483,0	1 111,3	7 780,9	25,4	7 806,3
1952	4 325,2	1 735,9	633,0	1 008,9	7 703,0	24,4	7 727,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	22,7	5 957,8

## Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Verkehrseinnahmen Recettes de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1960	1961 <sup>1)</sup>	1960	1961 <sup>1)</sup>	1960	1961 <sup>1)</sup>	1960	1961 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	66,8	72,7	73,8	79,7	64,0	64,5	9,8	15,2
Feb. - Fév.	71,2	74,9	78,1	81,9	63,6	64,4	14,5	17,5
März - Mars	79,1	87,8	86,5	94,8	64,2	65,4	22,3	29,4
Apr. - Avr.	82,3	83,6	89,6	90,6	64,4	65,9	25,2	24,7
Mai - Mai	81,0		88,3		64,7		23,6	
Juni - Juin	81,9		89,1		64,8		24,3	
Juli - Juil.	95,4		102,8		65,4		37,4	
Aug. - Août	93,1		100,7		64,8		35,9	
Sep. - Sep.	88,2		95,5		64,7		30,8	
Okt. - Oct.	87,7		95,0		64,7		30,3	
Nov. - Nov.	80,7		87,7		64,4		23,3	
Dez. - Déc.	85,0		92,5		73,0		19,5	
Total	992,4		1 079,6		782,7		296,9	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	299,4	319,0	328,0	347,0	256,2	260,2	71,8	86,8

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.



## Finanzen und Steuern der Kantone – Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen – Fortune nette (Inbegr. Fonds – y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben im ganzen	Feste Schulden	Einkommens- und Vermögenssteuern Roherträge	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dépenses effectives totales	Dettes consolidées 2)	Impôts sur le revenu et la fortune Rendements bruts	
	1959	1960	1961 <sup>1)</sup>	1959	1958/59	1946/59	1959	1959	1959	1960 <sup>2)</sup>
Zürich .....	7 857	25 681	744	228 125	- 3 043	- 6 878	442 837	222 181	195 237	215 447
Bern*) .....	- 18 505	- 8 809	- 21 782	128 016	- 7 528	71 390	378 283	304 501	178 130	193 609
Luzern .....	- 739	340	- 3 129	- 23 588	- 7 812	- 6 931	92 463	107 109	31 060	33 526
Uri .....	- 156	- 317	- 142	- 212	- 1 441	1 209	13 666	16 048	2 635	3 083
Schwyz .....	- 989	30	- 9 328	3 075	- 1 084	2 790	19 301	20 774	5 004	6 206
Obwalden ...	14	- 1 449	- 2 187	1 478	- 205	552	8 246	10 513	979	1 076
Nidwalden ...	18	6	18	1 219	738	1 356	7 874	10 000	1 755	1 874
Glarus .....	96	46	- 192	2 660	- 1 124	- 1 732	27 086	-	9 103	9 852
Zug .....	- 3 510	- 2 776	- 2 631	- 14 504	- 2 623	- 14 091	17 987	25 600	5 701	6 684
Fribourg .....	- 398	423	- 1 802	- 59 296	760	- 35 123	65 749	198 805	16 885	17 918
Solothurn ...	- 1 045	1 429	- 497	18 248	- 6 944	6 831	79 370	61 790	30 648	33 398
Baselstadt ...	2 925	3 589	- 13 776	30 603	3 884	129 160	247 738	335 000	144 191	172 678
Baselrand ...	3 479	698	- 3 644	11 140	- 5 189	- 7 952	88 503	71 700	43 340	55 611
Schaffhausen	- 250	15	38	12 811	710	- 2 694	34 314	34 000	14 401	14 611
Appenzell AR	5	84	- 439	5 368	433	2 447	12 886	8 000	3 124	3 476
Appenzell IR	- 34	- 37	- 158	- 306	- 377	- 808	4 637	3 330	1 194	1 293
St.Gallen ....	1 529	1 973	- 1 800	41 072	- 4 662	- 5 565	116 862	88 400	43 460	51 924
Graubünden .	656	- 2 868	- 7 334	- 4 711	3 909	20 192	76 021	82 456	22 454	28 857
Aargau .....	257	305	- 300	42 066	- 3 857	- 11 107	128 036	28 000	52 921	58 276
Thurgau .....	- 2 024	4	- 1 461	27 719	- 116	- 205	57 847	36 100	19 952	20 787
Ticino .....	2 741 <sup>4)</sup>	5 004 <sup>4)</sup>	- 2 997	- 60 034	4 692	- 7 019	112 471	135 680	41 867	43 898
Vaud .....	5 052	15 609	- 24	- 39 011	- 14 016	- 65 809	235 889	293 441	85 224	90 424
Valais <sup>4)</sup> .....	298	- 7 071	- 16 016	- 7 532	3 394	10 013	85 118	84 680	22 209	25 834
Neuchâtel <sup>4)</sup> ..	401	4 534	612	11 631	- 2 630	52 160	66 124	114 246	30 049	35 996
Genève <sup>4)</sup> .....	9 168	22 510	2 430	- 19 921	8 201	157 357	200 496	347 507	95 616	119 830
<b>Total .....</b>	<b>6 846</b>	<b>58 953</b>	<b>- 85 797</b>	<b>336 116</b>	<b>- 35 930</b>	<b>289 543</b>	<b>2 619 804</b>	<b>2 639 861</b>	<b>1 097 139</b>	<b>1 246 168</b>

1) Voranschläge – Budgets. 2) Jahresende – Fin d'année. 3) Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.  
4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

## Finanzlage der Gemeinden – Finances communales

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen – Fortune nette (Inbegr. Fonds – y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögenssteuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées 3)	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1)	1958	1959	1960	1961 <sup>2)</sup>	1960	1959/60	1946/1960	1960	1959
Aarau .....	866 <sup>4)</sup>	242	377	-	.	.	.	.	4 264	.
Allschwil .....	131	148	.	- 194	.	.	.	.	1 637	.
Altdorf .....	5	5	.	- 274	.	.	.	.	916	.
Appenzell ....	- 5	- 29	.	- 25	.	.	.	.	460	.
Arbon .....	- 1 271	- 198	.	.	.	.	.	.	2 233	.
Baden <sup>4)</sup> .....	761	1 271	.	952	.	.	.	.	4 349	.
Bellinzona <sup>4)</sup> ...	274	98	.	.	.	.	.	.	1 653	.
Bern .....	53	462	474	- 1 707	36 247	- 3 506	- 49 201	263 147	53 638	54 623
Biel .....	246	- 27	.	- 1 626	.	.	.	.	21 288	.
Binningen ....	- 117	241	125	- 208	2 389	366	1 910	5 550	2 342	2 527
Birsfelden ....	18	17	38	- 141	347	34	- 25	4 925	1 273	1 451
Bolligen .....	150	619	.	235	.	.	.	.	2 903	.
Burgdorf .....	21	16	.	- 221	.	.	.	.	4 061	.
Carouge .....	228	243	.	.	.	.	.	.	1 442	.
Chaux-de-Fds.	3 262	2 526	.	- 1 142	.	.	.	.	12 372	.

Vgl. Anmerkungen Tab. 61 Fortsetzung. – Voir notes tabl. 61 suite.

57

## Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

**61**  
Fortsetzung  
Suite

Gemeinden Communes  1)	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1958	1959	1960	1961 <sup>2)</sup>	1960	1959/60	1946/1960	1960	1959	1960
Chur .....	- 35	3	7	- 491	.	.	.	.	4 657	.
Dietikon .....	41	214	.	-	.	.	.	.	2 804	.
Dübendorf .....	525	1 077	.	-	.	.	.	.	3 006	.
Emmen .....	-	-	.	-	.	.	.	.	3 116	.
Frauenfeld <sup>4)</sup> ..	242	263	.	194	.	.	.	.	3 524	.
Fribourg <sup>4)</sup> .....	651	609	.	654	.	.	.	.	6 919	.
Genève <sup>4)</sup> .....	427	73	.	186	.	.	.	.	34 459	.
Glarus .....	19	67	70	- 31	1 892	252	- 240	-	854	862
Grenchen .....	60	64	12	- 127	.	.	.	.	6 328	.
Herisau .....	9	21	84	- 2	1 922	- 280	579	-	2 819	3 132
Horgen .....	847	2 248	.	-	.	.	.	.	4 922	.
Köniz .....	- 120	18	.	1	.	.	.	.	6 100	.
Kreuzlingen ..	106	172	.	- 3	.	.	.	.	2 720	.
Kriens .....	38	94	61	-	.	.	.	.	1 760	.
Küssnacht .....	651	325	.	-	.	.	.	.	7 733	.
Langenthal ...	12	13	.	20	.	.	.	.	5 748	.
Lausanne .....	- 681	2 209	3 353	518	.	.	.	.	33 283	.
Liestal .....	- 22	10	.	325	.	.	.	.	1 884	.
Locarno .....	155	187	.	.	.	.	.	.	1 662	.
Locle, Le <sup>4)</sup> .....	703	857	.	162	.	.	.	.	4 345	.
Lugano <sup>4)</sup> .....	- 45	- 1 586	.	312	.	.	.	.	6 074	.
Luzern .....	53	67	.	65	.	.	.	.	16 986	.
Montreux- Châtelard ...	156	228	.	180	.	.	.	.	2 515	.
Münchenstein ..	- 17	17	.	270	.	.	.	.	1 386	.
Muttenz .....	19	13	51	13	902	437	611	2 990	2 038	2 463
Neuchâtel <sup>4)</sup> ..	1 819	2 142	2 636	709	.	.	.	.	9 592	.
Neuhausen ...	- 124	36	.	41	.	.	.	.	2 244	.
Olten .....	- 3	4	.	0	.	.	.	.	5 900	.
Pully .....	156	311	312	267	.	.	.	.	2 625	.
Renens .....	3	4	.	68	.	.	.	.	1 529	.
Riehen .....	10	77	.	21	.	.	.	.	3 466	.
Rorschach .....	118	298	402	6	6 374	808	4 936	2 700	2 277	2 388
St. Gallen .....	- 40	620	.	- 1 102	.	.	.	.	20 728	.
Sarnen .....	- 7	102	.	6	.	.	.	.	708	.
Schaffhausen ..	- 1 503	675	.	20	.	.	.	.	8 477	.
Schwyz <sup>4)</sup> .....	319	459	.	.	.	.	.	.	1 410	.
Sion <sup>4)</sup> .....	- 686	416	- 2 629	- 2 813	.	.	.	.	3 439	.
Solothurn .....	35	37	.	1	.	.	.	.	7 075	.
Stans .....	- 15	34	.	.	.	.	.	.	556	.
Steffisburg ...	317	366	.	142	.	.	.	.	2 110	.
Thalwil .....	619	593	.	-	.	.	.	.	2 285	.
Thun .....	- 503	208	.	- 559	.	.	.	.	7 083	.
Uster .....	453	615	.	-	.	.	.	.	4 309	.
Vevey .....	140	35	9	- 370	.	.	.	.	3 943	.
Wädenswil ...	399	337	783	-	.	.	.	.	3 568	.
Wettingen .....	515	764	.	-	.	.	.	.	2 861	.
Wetzikon .....	33	109	.	-	.	.	.	.	2 215	.
Wil .....	99	199	151	- 39	2 927	842	187	1 725	1 956	2 040
Winterthur ...	25	89	.	104	.	.	.	.	26 246	.
Yverdon .....	- 238	24	35	- 403	.	.	.	.	2 659	.
Zollikon .....	639	1 543	.	-	.	.	.	.	6 137	.
Zug .....	261	146	.	443	.	.	.	.	3 796	.
Zürich .....	509	- 320	707	351	229 571	4 287	59 136	704 915	178 515	198 787
Total .....	11 766	21 470	.	.	.	.	.	.	600 182	.

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.  
24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets. 3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1951	1 353,6	2 330,5	2 231,4	5 915,5	189,0	194,1	4 307,8	4 690,9	-1 224,6
1952	1 198,7	2 044,1	1 962,9	5 205,7	232,2	208,3	4 308,4	4 748,9	- 456,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	-1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	-1 517,4

62

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	588,6	588,9	857,6	487,7	505,1	624,8	- 100,9	- 83,8	- 232,8
Feb. - Fév.	564,9	748,3	886,7	551,6	618,1	683,8	- 13,3	- 130,2	- 202,9
März - Mars	629,7	818,4	1 035,2	566,4	720,8	749,4	- 63,3	- 97,6	- 285,8
Apr. - Avr.	696,8	775,1	909,2	580,1	643,7	672,5	- 116,7	- 131,4	- 236,7
Mai - Mai	657,1	821,4		561,4	663,7		- 95,7	- 157,7	
Juni - Juin	726,1	829,7		594,6	640,8		- 131,5	- 188,9	
Juli - Juil.	701,6	814,4		616,7	694,9		- 84,9	- 119,5	
Aug. - Août	604,7	789,1		529,2	591,5		- 75,5	- 197,6	
Sep. - Sep.	694,9	822,3		650,9	699,6		- 44,0	- 122,7	
Okt. - Oct.	737,0	844,5		710,4	766,5		- 26,6	- 78,0	
Nov. - Nov.	726,9	885,9		677,3	766,7		- 49,6	- 119,2	
Dez. - Déc.	940,0	909,7		749,1	819,7		- 190,9	- 90,0	
Total <sup>1)</sup>	8 267,9	9 648,1		7 273,8	8 130,7		- 994,1	- 1 517,4	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	2 480,0	2 930,7	3 688,7	2 185,8	2 487,7	2 730,5	- 294,2	- 443,0	- 958,2

63

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1951	10 263	647
1952	9 254	634
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1960	1961	1960	1961
1000 t				
Jan. - Jan.	892	1 071	85	101
Feb. - Fév.	1 065	1 087	93	124
März - Mars	1 182	1 290	124	139
Apr. - Avr.	1 090	1 175	110	102
Mai - Mai	1 365		117	
Juni - Juin	1 493		122	
Juli - Juil.	1 505		134	
Aug. - Août	1 510		124	
Sep. - Sep.	1 377		135	
Okt. - Oct.	1 314		143	
Nov. - Nov.	1 248		155	
Dez. - Déc.	1 252		129	
Total	15 293		1 471	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	15 429		1 483	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	4 229	4 623	412	466

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants**

66

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.		April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
<b>Lebens-, Genuß- und Futtermittel</b>									<b>Denrées alimentaires, boissons et fourrages</b>
Fleisch .....	201	104	601	455	6,5	4,2	20,1	17,8	Viande
Käse .....	56	58	192	253	2,0	2,2	7,0	9,6	Fromage
Eier .....	188	181	771	816	3,4	3,8	14,5	18,0	Oeufs
Frischgemüse .....	1 192	1 309	3 859	4 484	9,9	9,2	28,1	31,2	Légumes frais
Südfrüchte .....	1 757	1 646	7 230	7 457	13,7	12,6	57,4	59,7	Fruits du midi
Rohkaffee .....	310	287	1 078	1 029	12,0	11,1	42,0	38,4	Café brut
Weizen, nicht denat. ...	4 036	1 271	14 621	5 507	14,0	4,4	50,6	19,6	Froment, non dénaturé
Weizen, denaturiert ...	423	494	2 237	1 831	1,1	1,3	5,8	4,8	Froment, dénaturé
Futtergerste .....	989	1 856	6 509	5 416	2,7	4,2	18,8	12,9	Orge p. l'affouragement
Hafer .....	935	1 235	3 397	5 441	2,8	3,0	10,9	14,1	Avoine
Mais .....	406	541	2 615	2 352	1,2	1,4	7,2	6,3	Mais
Braustoffe .....	683	625	3 102	3 144	3,5	3,0	16,1	16,1	Matières à brasser
Ölfrüchte .....	752	810	4 126	4 285	6,4	6,2	34,3	33,3	Fruits oléagineux
Speiseöle und -fette ..	136	542	712	1 229	2,4	8,0	12,1	18,5	Huiles et graisses comestibles
Kristallzucker .....	1 092	1 330	4 369	4 715	4,5	5,0	18,1	18,0	Sucre cristallisé
Kakaobohnen .....	116	155	724	1 095	3,7	4,1	22,9	28,8	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	10 646	9 624	44 550	42 465	7,8	7,2	31,3	31,6	Vin en fûts <sup>1)</sup>
<b>Rohstoffe</b>									<b>Matières premières</b>
Rohtabak .....	116	129	422	457	7,9	9,1	28,7	31,8	Tabac brut
Kohlen .....	18 785	21 347	71 715	72 598	14,3	15,9	56,0	56,1	Charbon
Benzin .....	7 794	6 176	27 146	32 574	14,8	10,2	51,0	53,6	Benzine
Mineral- u. Teeröle ...	2 580	1 877	11 868	17 357	3,7	3,0	16,6	25,7	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl .....	11 230	11 457	68 797	65 239	13,2	12,6	84,4	74,5	Huiles pour le chauffage
Tonerde für Aluminium	813	819	2 790	3 112	2,3	2,4	8,2	9,3	Alumine calcinée
Düngstoffe .....	440	291	7 881	6 751	0,5	0,4	10,3	9,1	Engrais
Chemisch-pharmazeu- tische Rohstoffe ....	2 969	2 849	7 714	7 639	19,6	23,9	80,2	89,5	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle .....	51	48	220	306	1,4	1,2	6,7	7,0	Cuir et peaux
Bau- und Nutzholz ...	4 093	5 162	12 871	16 710	9,2	14,2	28,9	46,2	Bois de construction et bois d'œuvre
Rohstoffe für die Papierfabrikation ...	759	724	2 709	3 608	3,8	3,6	13,0	18,6	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen .	184	311	925	987	1,5	2,4	7,4	7,9	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide .....	6	6	32	32	2,5	2,4	11,4	11,6	Soie brute
Rohwolle .....	89	78	294	294	6,5	5,6	21,2	20,4	Laine brute
Kammzug .....	34	37	152	191	4,1	4,0	18,2	20,7	Trait (laine peignée)
Rohbaumwolle .....	259	421	2 000	1 954	7,9	12,8	58,9	61,3	Coton brut
Roheisen und -stahl ..	1 669	1 961	6 956	5 787	6,3	6,8	25,7	20,5	Fer et acier bruts
Handelseisen .....	1 901	2 415	7 484	10 101	10,0	12,5	39,4	52,5	Fers commerciaux
Eisenblech .....	3 195	3 521	12 402	15 103	22,2	23,6	87,2	104,5	Tôle de fer
Rohkupfer .....	261	452	882	2 094	7,9	12,1	27,0	57,8	Cuivre brut
Rohaluminium .....	186	78	561	441	4,1	1,7	12,3	9,8	Aluminium brut
Rohblei .....	106	103	568	795	1,0	0,9	5,3	6,7	Plomb brut
<b>Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués</b>
Pharmaz. Präparate ...	14	17	56	69	4,6	2,3	16,1	15,6	Préparations pharm.
Chem. Erzeugnisse ...	1 873	1 929	6 993	7 742	28,7	30,3	112,2	127,0	Produits chimiques
Farbwaren .....	118	150	415	517	6,1	6,6	20,4	24,7	Couleurs
Plastikwaren .....	97	140	326	507	6,4	9,1	22,1	33,8	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren .....	112	133	443	512	7,8	8,9	29,7	34,5	Ouvrages en caoutchouc
Leder .....	23	31	77	115	4,7	6,3	17,0	23,3	Cuir
Bücher, Zeitschriften .	158	177	591	679	5,5	6,5	21,6	24,6	Livres, revues
Seiden- und Kunstseidenstoffe ..	18	21	78	94	5,7	6,0	23,9	27,5	Etoffes de soie naturelle et artificielle
Kunstfasergarne .....	29	44	108	171	3,7	4,9	14,1	19,0	Fils de fibres text. artif.
Wollene Kleiderstoffe .	16	16	50	65	3,7	4,2	13,2	18,9	Tissus d. laine p. vêtem.

1) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.		April Avril		Jan. bis Apr. Jan. à Avr.		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
<b>Fabrikate (Fortsetzung)</b>									<b>Produits fabr. (Suite)</b>
Baumwollgewebe .....	41	41	155	189	6,0	6,1	23,2	29,4	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	13	15	51	68	7,0	8,9	25,8	38,7	Bonneterie
Konfektion .....	18	20	53	72	10,9	13,0	33,7	47,8	Confection
Schuhe <sup>2)</sup> .....	388	516	1 398	2 245	4,0	4,5	15,9	25,0	Chaussures <sup>3)</sup>
Eisenröhren .....	557	917	2 435	3 886	6,0	10,1	25,2	41,3	Tuyaux en fer
Maschinen .....	1 078	1 649	3 873	5 546	72,3	111,5	253,4	377,2	Machines
Instrumente u. Apparate	126	155	455	619	40,7	50,2	143,8	195,3	Instrument et appareils
Automobile <sup>3)</sup> .....	11 134	12 116	39 327	51 224	56,9	69,1	202,5	278,5	Automobiles <sup>3)</sup>

2) Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. 3) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

**66**  
Fortsetzung  
Suite

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	März Mars	April Avril	Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	März Mars	April Avril	Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	
	1960			1961			
<b>Textilindustrie</b> .....	98,5	80,8	334,7	98,9	77,7	341,0	<b>Industrie textile</b>
Schappe .....	0,8	0,8	3,1	0,9	0,8	3,3	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	16,1	12,6	54,7	16,5	13,2	55,9	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	13,0	10,2	44,8	13,4	10,2	47,7	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien ....	1,2	1,2	4,3	1,3	1,2	4,5	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne .....	4,3	3,0	14,7	2,9	2,6	10,7	Fils de laine
Wollgewebe .....	3,3	2,9	13,1	2,8	2,4	11,3	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	6,2	5,5	21,0	6,2	5,8	22,3	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	20,8	16,7	69,5	17,8	13,1	62,2	Tissus de coton
Stickereien .....	12,0	10,2	41,1	12,7	10,4	45,2	Broderies
Wirk- und Strickwaren	4,8	4,2	15,4	5,5	4,3	18,5	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	8,0	6,0	24,2	9,1	5,8	27,1	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechtindustrie</b>	3,2	2,7	11,4	4,3	2,9	14,8	<b>Industrie des tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b> .....	5,5	4,1	20,4	6,0	4,1	20,9	<b>Industrie d. chaussures</b>
<b>Metallindustrie</b> .....	372,7	338,6	1 282,8	395,5	363,8	1 447,7	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen .....	153,8	143,2	548,3	173,3	159,8	651,5	Machines
Instrumente u. Apparate	30,4	26,8	102,4	30,5	28,2	111,9	Instrument et appareils
Elektrische Maschinen und Apparate .....	40,5	34,7	135,7	41,6	35,5	152,5	Machines et appareils électriques
Uhren .....	104,5	95,3	344,2	103,9	96,4	366,2	Montres
Aluminium .....	10,5	9,1	37,4	10,7	7,6	33,7	Aluminium
<b>Chemische und phar- mazeutische Industrie</b>	142,1	129,9	500,8	143,8	128,5	534,0	<b>Industrie chimique et pharmaceutique</b>
Pharmazeut. Erzeugn. ..	32,9	27,8	107,0	32,3	28,9	118,0	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe ....	37,6	33,2	133,3	39,1	31,4	142,0	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika .....	5,0	4,3	16,4	5,7	4,4	18,0	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien .....	66,5	64,7	244,1	66,6	63,8	255,9	Produits chimiques
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	36,5	32,3	125,3	35,4	32,1	130,6	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	13,6	11,5	45,2	12,6	11,5	48,1	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	4,1	3,9	13,8	4,2	3,4	13,6	Conserves de lait et farines alim. p. enfants
Schokolade .....	4,0	3,5	13,9	4,3	3,4	15,8	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte .....	3,5	2,7	13,0	3,4	2,2	11,8	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate .....	3,7	3,2	12,4	4,1	5,0	15,2	Tabacs manufacturés

**67**

# Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1959	1960	April - Avril		Jan. bis Apr. - Jan. à Avr.		1959	1960
			1960	1961	1960	1961		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	2 366 981	2 840 704	222 633	289 084	810 140	1 126 430	1 246 174	1 492 569
Ostdeutschland .....	22 294	25 812	1 712	2 740	6 868	9 027	25 841	24 590
Frankreich .....	931 534	1 211 722	92 199	119 135	354 788	472 021	500 883	543 913
Italien .....	951 145	1 012 740	82 744	88 702	330 104	378 827	593 441	670 626
Österreich .....	175 765	209 434	15 663	21 718	58 501	83 685	219 476	259 620
Niederlande .....	388 297	400 949	31 398	34 679	121 191	135 433	286 284	333 525
Belgien, Luxemburg .....	341 100	423 987	37 980	34 543	131 782	144 552	275 354	287 529
Großbritannien .....	617 119	573 314	51 255	50 871	202 224	212 582	414 209	471 751
Spanien .....	62 759	88 730	6 508	6 209	28 538	31 534	123 825	130 390
Portugal .....	16 280	20 099	1 370	1 791	6 150	9 111	76 572	93 177
Dänemark .....	77 478	84 512	6 017	7 931	26 811	37 423	119 847	148 598
Norwegen .....	39 659	38 555	3 720	2 236	12 803	13 352	83 484	89 602
Schweden .....	126 219	174 480	15 904	19 999	50 728	72 629	201 261	233 227
Finnland .....	16 345	23 856	679	1 737	4 296	7 928	82 235	85 465
Polen .....	29 990	36 089	2 963	3 170	9 705	13 866	56 517	56 473
Tschechoslowakei .....	65 157	61 234	5 148	6 385	21 227	24 779	67 270	65 519
Ungarn .....	37 295	33 041	1 312	2 238	10 544	11 726	33 181	32 887
Jugoslawien .....	18 690	20 394	1 727	1 218	5 554	5 104	58 100	79 965
Griechenland .....	13 284	15 635	1 124	1 626	4 234	5 205	48 124	38 157
Bulgarien .....	3 871	7 641	147	607	1 073	2 237	9 746	10 035
Rumänien .....	6 965	20 184	1 879	3 377	4 685	9 046	31 975	30 504
Sowjetunion .....	23 803	25 126	2 241	2 285	8 832	8 791	18 849	44 767
Türkei .....	25 397	22 472	1 826	920	5 577	5 078	37 911	37 758
Übriges Europa .....	2 243	3 407	344	176	1 103	660	20 790	26 464
<b>Europa</b>	<b>6 359 670</b>	<b>7 374 117</b>	<b>588 493</b>	<b>703 377</b>	<b>2 217 458</b>	<b>2 821 026</b>	<b>4 631 349</b>	<b>5 287 111</b>
VAR (Ägypten) .....	23 061	30 067	1 597	2 148	11 841	8 710	62 551	58 745
Britisch-Westafrika .....	9 409	5 960	1 976	1 774	5 668	7 387	825	1 000
Rep. Kongo (Léopoldville)	10 032	11 170	1 032	799	4 356	3 044	23 223	12 334
Südafrikanische Union ...	15 710	23 078	1 566	880	6 899	37 255	83 179	94 179
Übriges Afrika .....	168 888	181 112	15 831	17 718	71 402	84 046	130 752	130 240
<b>Afrika</b>	<b>227 100</b>	<b>251 387</b>	<b>22 002</b>	<b>23 319</b>	<b>100 166</b>	<b>140 442</b>	<b>300 530</b>	<b>296 498</b>
Israel .....	21 789	25 346	3 361	3 715	9 967	13 166	28 933	35 165
Iran .....	19 960	21 887	1 584	1 934	5 136	8 395	40 530	48 747
Pakistan .....	3 998	3 492	298	462	1 558	1 336	17 188	37 456
Indien .....	23 996	25 825	1 595	2 936	6 720	12 208	83 118	104 685
Thailand .....	1 328	1 737	253	286	521	953	19 583	22 262
Malaya und Singapore ...	18 600	28 950	1 988	1 946	9 746	9 055	42 195	52 277
China und Hongkong .....	49 810	42 878	3 428	3 433	16 259	14 252	150 416	145 070
Japan .....	94 672	115 769	10 026	10 562	31 429	39 852	99 929	127 521
Philippinen .....	10 115	27 700	1 190	779	6 716	6 008	18 835	19 437
Republik Indonesia .....	13 047	12 963	855	1 736	4 641	4 600	15 511	22 251
Übriges Asien .....	37 585	46 969	4 258	5 372	14 588	16 123	148 754	198 920
<b>Asien</b>	<b>294 900</b>	<b>353 516</b>	<b>28 836</b>	<b>33 161</b>	<b>107 281</b>	<b>125 948</b>	<b>664 992</b>	<b>813 791</b>
Kanada .....	130 592	171 346	16 701	7 759	56 319	34 870	151 833	142 196
Ver. Staaten von Amerika.	874 743	1 095 559	86 613	109 559	333 134	439 107	814 491	806 888
Mexiko .....	41 240	40 687	1 184	2 594	8 132	9 592	94 217	95 785
Kuba .....	6 531	18 528	834	251	1 442	1 108	21 568	10 398
Niederländische Antillen .	2 482	1 138	16	121	656	324	6 090	6 291
Kolumbien .....	17 399	17 940	1 568	1 950	6 637	8 352	37 872	57 178
Venezuela .....	8 587	6 211	567	730	2 279	2 877	103 578	95 043
Brasilien .....	67 711	47 924	3 669	2 225	14 067	12 020	89 903	109 094
Uruguay .....	18 012	13 432	1 227	1 063	3 351	7 571	22 897	15 030
Argentinien .....	57 657	67 348	5 986	6 024	22 077	20 854	85 202	93 131
Chile .....	21 985	24 730	2 519	1 391	8 558	6 831	27 198	29 685
Peru .....	37 426	53 030	2 113	1 666	8 265	12 648	37 976	39 546
Übriges Amerika .....	64 333	83 178	8 662	11 789	27 129	35 209	63 786	79 529
<b>Amerika</b>	<b>1 348 698</b>	<b>1 641 051</b>	<b>131 659</b>	<b>147 122</b>	<b>492 046</b>	<b>591 363</b>	<b>1 556 611</b>	<b>1 579 794</b>
Australien und Ozeanien .	37 534	28 056	4 105	2 264	13 775	9 902	120 291	153 552
<b>Total</b>	<b>8 267 902</b>	<b>9 648 127</b>	<b>775 095</b>	<b>909 243</b>	<b>2 930 726</b>	<b>3 688 681</b>	<b>7 273 773</b>	<b>8 130 746</b>
davon:								
<b>EWG</b>	<b>4 979 057</b>	<b>5 890 102</b>	<b>466 954</b>	<b>566 143</b>	<b>1 748 005</b>	<b>2 257 263</b>	<b>2 902 136</b>	<b>3 328 162</b>
<b>EFTA</b>	<b>1 052 520</b>	<b>1 100 394</b>	<b>93 929</b>	<b>104 546</b>	<b>357 217</b>	<b>428 782</b>	<b>1 114 849</b>	<b>1 295 975</b>

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
April - Avril		Jan. bis Apr. - Jan. à Avr.		1959	1960	Jan. bis Apr. - Jan. à Avr.		
1960 9	1961 10	1960 11	1961 12			1960 15	1961 16	
114 351	123 749	445 444	476 060	-1 120 807	-1 348 135	- 364 696	- 650 370	Allemagne occidentale
2 120	2 802	6 961	9 725	3 547	- 1 222	93	698	Allemagne orientale
44 185	51 597	177 796	213 621	- 430 651	- 667 809	- 176 992	- 258 400	France
50 717	56 954	203 457	232 101	- 357 704	- 342 114	- 126 647	- 146 726	Italie
19 350	25 498	73 749	93 343	43 711	50 186	15 248	9 658	Autriche
26 218	27 557	111 359	121 154	- 102 013	- 67 424	- 9 832	- 14 279	Pays-Bas
23 747	21 797	89 236	91 180	- 65 746	- 136 458	- 42 546	- 53 372	Belgique, Luxembourg
36 768	40 461	149 821	168 180	- 202 910	- 101 563	- 52 403	- 44 402	Grande-Bretagne
10 762	12 115	41 568	48 089	61 066	41 660	13 030	16 555	Espagne
8 558	7 994	30 134	32 206	60 292	73 078	23 984	23 095	Portugal
10 550	10 921	44 798	48 784	42 369	64 086	17 987	11 361	Danemark
7 924	7 553	29 656	38 399	43 825	51 047	16 853	25 047	Norvège
18 587	18 113	70 955	83 401	75 042	58 747	20 227	10 772	Suède
7 507	9 111	29 110	33 126	65 890	61 609	24 814	25 198	Finlande
4 533	4 192	15 707	19 132	26 527	20 384	6 002	5 266	Pologne
6 938	5 483	20 952	18 202	2 113	4 285	- 275	- 6 577	Tchécoslovaquie
2 406	2 739	9 522	12 540	- 4 114	- 154	- 1 022	814	Hongrie
8 266	6 327	29 353	23 950	39 410	59 571	23 799	18 846	Yougoslavie
3 088	3 827	12 846	13 971	34 840	22 522	8 612	8 766	Grèce
1 141	757	3 924	3 809	5 875	2 394	2 851	1 572	Bulgarie
3 018	3 297	12 279	9 884	25 010	10 320	7 594	838	Roumanie
4 697	2 047	11 049	12 721	- 4 954	19 641	2 217	3 930	Union soviétique
4 012	2 876	15 558	10 960	12 514	15 286	9 981	5 882	Turquie
2 193	1 819	7 625	7 232	18 547	23 057	6 522	6 572	Reste de l'Europe
421 636	449 586	1 642 859	1 821 770	-1 728 321	-2 087 006	- 574 599	- 999 256	Europe
3 512	6 161	14 953	18 932	39 490	28 678	3 112	10 222	RAU (Egypte)
79	6	352	69	- 8 584	- 4 960	- 5 316	- 7 318	Afrique occid. britannique
1 249	1 052	6 128	4 620	13 191	1 164	1 772	1 576	Rép. du Congo (Léopoldville)
8 000	5 778	31 113	27 964	67 469	71 101	24 214	- 9 291	Union de l'Afrique du Sud
8 877	11 130	39 470	46 571	- 38 136	- 50 872	- 31 932	- 37 475	Reste de l'Afrique
21 717	24 127	92 016	98 156	73 430	45 111	- 8 150	- 42 286	Afrique
3 171	4 489	10 776	13 536	7 144	9 819	809	370	Israël
2 977	4 111	13 519	22 521	20 570	26 860	8 383	14 126	Iran
1 777	2 872	10 232	13 552	13 190	33 964	8 674	12 216	Pakistan
6 087	8 544	29 470	30 297	59 122	78 860	22 750	18 089	Inde
2 286	1 360	7 426	7 125	18 255	20 525	6 905	6 172	Thaïlande
4 663	5 323	15 812	19 485	23 595	23 327	6 066	10 430	Malaisie et Singapour
12 279	11 290	48 971	48 641	100 606	102 192	32 712	34 389	Chine et Hongkong
10 531	14 129	38 452	57 241	5 257	11 752	7 023	17 389	Japon
3 295	1 604	6 724	6 588	8 720	- 8 263	8	580	Philippines
1 857	1 080	8 865	8 882	2 464	9 288	4 224	4 282	République d'Indonésie
17 582	18 606	62 717	66 196	111 169	151 951	48 129	50 073	Reste de l'Asie
66 505	73 408	252 964	294 064	370 092	460 275	145 683	168 116	Asie
12 092	10 199	41 286	40 001	21 241	- 29 150	- 15 033	5 131	Canada
61 404	59 702	238 205	225 053	- 60 252	- 288 671	- 94 929	- 214 054	Etats-Unis d'Amérique
6 681	6 722	29 132	34 566	52 977	55 098	21 000	24 974	Mexique
892	466	3 203	1 862	15 037	- 8 130	1 761	754	Cuba
321	253	2 059	1 765	3 608	5 153	1 403	1 441	Antilles néerlandaises
6 028	4 115	16 668	18 892	20 473	39 238	10 031	10 540	Colombie
7 088	3 382	28 885	22 413	94 991	88 832	26 606	19 536	Venezuela
6 427	4 643	26 116	31 221	22 192	61 170	12 049	19 201	Brésil
835	1 392	4 359	5 541	4 885	1 598	1 008	- 2 030	Uruguay
8 907	10 286	22 376	40 173	27 545	25 783	299	19 319	Argentine
1 947	4 714	8 471	11 937	5 213	4 955	- 87	5 106	Chili
3 405	3 744	10 644	11 513	550	- 13 484	2 379	- 1 135	Pérou
5 889	6 217	23 956	26 507	- 547	- 3 649	- 3 173	- 8 702	Reste de l'Amérique
121 916	115 835	455 360	471 444	207 913	- 61 257	- 36 686	- 119 919	Amérique
11 947	9 557	44 533	45 039	82 757	125 496	30 758	35 137	Australie et Océanie
643 721	672 513	2 487 732	2 730 473	- 994 129	-1 517 381	- 442 994	- 958 208	Total
259 218	281 654	1 027 292	1 134 116	-2 076 921	-2 561 940	- 720 713	-1 123 147	dont:
101 737	110 540	399 113	464 313	62 329	195 581	41 896	35 531	CEE
								AELE

**Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen**  
**Commerce extérieur par catégories économiques principales**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mols	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	117	121	121	170	200	269	302	267	467	440	445	557
Feb. - Fév.	98	133	135	151	242	266	316	374	486	492	552	615
März - Mars	130	144	148	163	241	286	337	434	601	508	642	671
Apr. - Avr.	134	132	130	184	228	242	378	415	537	523	572	602
Mai - Mai	118	146		185	238		354	438		508	591	
Juni - Juin	134	141		216	262		376	427		544	570	
Juli - Juil.	118	132		202	271		381	411		561	625	
Aug. - Août	108	116		186	263		311	410		478	518	
Sep. - Sep.	123	125		205	267		367	431		584	621	
Okt. - Oct.	134	124		208	276		395	445		634	679	
Nov. - Nov.	136	151		206	280		385	454		606	681	
Dez. - Déc.	160	165		259	273		521	471		692	740	
<b>Total</b>	<b>1 510</b>	<b>1 630</b>		<b>2 335</b>	<b>3 041</b>		<b>4 423</b>	<b>4 977</b>		<b>6 570</b>	<b>7 236</b>	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	479	530	534	668	911	1 063	1 333	1 490	2 091	1 963	2 211	2 445

**Außenhandelspreisindex**  
**Indice des prix du commerce extérieur**

**Mengenindex des Außenhandels**  
**Indice du volume du commerce extérieur**

70

Jahresmittel und Quartal  Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées allmen- talres	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1958	103	99	104	105	96	96
1959	99	91	101	103	93	94
1957						
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98
II	103	100	105	104	96	96
III	102	100	100	105	96	96
IV	101	96	101	104	94	95
1959						
I	100	93	102	103	94	94
II	98	91	97	105	93	94
III	97	90	99	103	92	93
IV	99	90	105	100	94	94

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

71

Jahresmittel und Monat  Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées allmen- talres	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1958	191	135	173	260	198	193
1959	218	133	192	324	222	216
1958						
Nov. - Nov.	187	127	169	258	212	205
Dez. - Déc.	201	150	179	269	215	209
1959						
Jan. - Jan.	185	122	167	261	176	171
Feb. - Fév.	175	106	143	271	201	194
März - Mars	200	138	159	298	205	198
Apr. - Avr.	220	143	182	328	209	202
Mai - Mai	208	123	187	306	207	201
Juni - Juin	228	140	215	321	222	218
Juli - Juil.	224	125	207	332	231	226
Aug. - Août	196	116	189	277	194	189
Sep. - Sep.	221	135	201	321	243	235
Okt. - Oct.	235	141	204	353	261	250
Nov. - Nov.	228	141	197	339	252	243
Dez. - Déc.	301	170	248	474	270	268

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.



**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elek- trische Energie Énergie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1956	6 203	293	65	1 070	790	115	120	126	30	750	9 562
1957	6 714	323	72	1 210	795	110	117	135	34	730	10 240
1958	6 649	344	84	1 285	775	122	117	126	36	830	10 368
1959	7 274	387	89	1 420	835	137	120	147	41	855	11 305
1960	8 131	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1956	7 597	302	95	435	210	15	-	-	48	735	9 437
1957	8 447	343	106	475	215	25	-	-	54	770	10 435
1958	7 335	373	71	515	220	28	-	-	53	813	9 408
1959	8 268	412	89	575	230	37	-	-	61	875	10 547
1960	9 648	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1956	-1 394	- 9	- 30	635	580	100	120	126	- 18	15	125
1957	-1 733	- 20	- 34	735	580	85	117	135	- 20	- 40	- 195
1958	- 686	- 29	13	770	555	94	117	126	- 17	17	960
1959	- 994	- 25	-	845	605	100	120	147	- 20	- 20	758
1960	-1 517	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

72

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Dispon- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1960	1)	349 181	410 613	81 170	28 226	294 705	484 370
1960							
März - Mars	11	29 256	32 625	7 644	17 060	23 750	45 207
Apr. - Avr.	11	27 808	33 722	5 804	16 950	21 019	42 011
Mai - Mai	11	27 386	34 770	5 984	15 550	22 308	41 782
Juni - Juin	11	27 409	32 559	10 987	21 387	23 896	37 841
Juli - Juil.	11	28 427	35 448	5 925	20 291	26 345	36 884
Aug. - Août	11	24 197	34 471	6 171	16 188	19 708	39 594
Sep. - Sep.	11	28 632	33 493	9 603	20 930	23 186	38 206
Okt. - Oct.	11	34 827	35 535	7 241	27 463	26 850	37 264
Nov. - Nov.	11	34 189	31 312	381	30 721	31 916	41 918
Dez. - Déc.	11	37 478	38 785	3 460	32 874	33 803	54 317
1961							
Jan. - Jan.	11	31 284	34 423	2 507	32 242	25 065	38 015
Feb. - Fév.	11	26 288	31 833	6 043	32 740	21 588	37 926
März - Mars	11	38 143	38 520	8 602	40 965	30 158	45 113
Apr. - Avr.	11	28 445	35 593	3 466	37 283	26 363	42 570
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	.	124 160	140 369	20 618	37 283	103 174	163 624

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

73

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende März 1961
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)
<b>März 1961 – Mars 1961</b>									
Bulgarien .....	2 245	755	124	879	2 020	128	2 148	– 55	921
Griechenland .....	2 219	1 460	708	2 168	3 876	984	4 860	3 150	2 677
Jugoslawien .....	1 293	2 646	1 126	3 772	4 731	3 194	7 925	4 100	1 240
Polen .....	3 915	5 498	396	5 894	3 340	555	3 895	– 60	5 854
Rumänien .....	11 782	2 961	123	3 084	1 613	111	1 724	–	13 142
Tschechoslowakei .....	1 333	7 342	532	7 874	5 759	1 123	6 882	–	2 325
Türkei .....	4 349	2 605	424	3 029	2 086	373	2 459	1 727	6 646
Ungarn .....	854	4 647	286	4 933	1 861	509	2 370	– 2 133	1 284
Deutschland-Ost .....	3 429	3 332	104	3 436	1 152	153	1 305	40	5 600
Iran .....	2 350	1 510	231	1 741	3 553	121	3 674	1 810	2 227
VAR Ägypten .....	– 1 029	217	1 116	1 333	186	1 092	1 278	23	– 951
<b>Total .....</b>	<b>32 740</b>	<b>32 973</b>	<b>5 170</b>	<b>38 143</b>	<b>30 177</b>	<b>8 343</b>	<b>38 520</b>	<b>8 602</b>	<b>40 965</b>
<b>Januar bis März 1961 – Janvier à Mars 1961</b>									
Bulgarie .....	2 680	2 190	164	2 354	3 478	477	3 955	– 158	921
Grèce .....	1 737	4 072	1 911	5 983	10 335	1 902	12 237	7 194	2 677
Yougoslavie .....	2 610	5 870	2 367	8 237	13 162	5 145	18 307	8 700	1 240
Pologne .....	2 965	12 101	1 054	13 155	8 197	1 927	10 124	– 142	5 854
Roumanie .....	7 870	11 660	389	12 049	5 522	1 255	6 777	–	13 142
Tchécoslovaquie .....	4 231	17 445	1 237	18 682	17 218	3 370	20 588	–	2 325
Turquie .....	5 136	6 416	1 426	7 842	6 038	1 948	7 986	1 654	6 646
Hongrie .....	662	9 807	987	10 794	5 668	1 280	6 948	– 3 224	1 284
Allemagne orientale .....	3 099	7 733	539	8 272	4 875	896	5 771	–	5 600
Iran .....	2 253	5 357	1 010	6 367	8 948	600	9 548	3 155	2 227
RAU Egypte .....	– 369	332	1 648	1 980	307	2 228	2 535	– 27	– 951
<b>Total .....</b>	<b>32 874</b>	<b>82 983</b>	<b>12 732</b>	<b>95 715</b>	<b>83 748</b>	<b>21 028</b>	<b>104 776</b>	<b>17 152</b>	<b>40 965</b>
<p>1) Eingang oder Ausgang (–) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von In Zahlungsabkommen und im Europäischen Währungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.          Entrée ou sortie (–) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement et dans l'Accord Monétaire Européen, etc.</p>									

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- disées suisses	Ausland- waren Marchan- disées étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimentai- res	Brenn- und Leucht- stoffe Chauffe- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1951	195,6	275,2	227,2	180,8	138,7	226,7	112,4	199,0	148,5	166,7	102,2	95,0
1952	197,7	255,1	220,5	184,2	144,2	228,4	118,1	205,2	154,2	171,0	105,1	96,6
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,4	95,2
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	100,5

**Großhandelsindex  
Indice des prix de gros**

August - Août 1939 = 100

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1958	1959	1960	1961
Januar .....	220,0	212,7	217,2	212,0
Februar .....	219,1	212,5	215,1	212,9
März .....	218,9	212,5	214,8	212,9
April .....	218,3	210,5	214,3	212,7
Mai .....	218,9	211,7	213,9	213,3
Juni .....	216,5	211,7	214,3	
Juli .....	215,2	213,1	215,2	
August .....	215,9	213,2	214,9	
September ..	214,9	213,7	214,3	
Oktober .....	214,5	215,1	213,9	
November ...	214,5	216,1	214,1	
Dezember ...	213,7	215,7	213,2	
Mittel .....	216,7	213,2	214,6	

77

Mois	1958	1959	1960	1961
Janvier .....	180,5	181,5	181,0	184,2
Février .....	180,5	180,9	181,9	184,3
Mars .....	180,5	180,6	181,9	184,3
Avril .....	180,7	179,9	182,2	184,3
Mai .....	182,2	180,1	183,0	185,7
Juin .....	182,4	179,9	183,2	
Juillet .....	182,4	179,9	183,7	
Août .....	182,6	180,5	184,1	
Septembre ..	182,9	181,1	184,6	
Octobre .....	182,8	181,4	184,9	
Novembre ...	182,9	181,6	184,9	
Décembre ...	182,6	181,5	184,7	
Moyenne ....	181,9	180,7	183,3	

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

78

Monat	1958	1959	1960	1961
Januar .....	112,1	115,9	118,4	121,1
Februar .....	112,2	116,2	118,1	121,5
März .....	112,2	115,8	118,6	121,3
April .....	113,7	115,6	118,7	121,1
Mai .....	114,4	115,8	119,6	
Juni .....	114,4	115,7	119,7	
Juli .....	114,9	115,4	119,5	
August .....	114,3	115,4	119,5	
September ..	114,6	115,2	119,6	
Oktober .....	114,8	116,2	120,2	
November ...	115,1	116,6	119,6	
Dezember ...	115,4	117,8	120,7	
Mittel .....	114,0	116,0	119,4	

79

Mois	1958	1959	1960	1961
Janvier .....	103,8	104,3	102,0	99,9
Février .....	103,5	103,7	101,4	100,4
Mars .....	104,2	103,8	101,4	100,2
Avril .....	104,0	102,8	101,2	99,9
Mai .....	104,0	103,3	100,7	
Juin .....	103,6	103,3	100,9	
Juillet .....	102,0	103,2	100,5	
Août .....	103,2	104,5	101,2	
Septembre ..	104,7	104,5	101,5	
Octobre .....	105,5	104,8	101,8	
Novembre ...	105,8	104,6	101,8	
Décembre ...	105,1	103,9	101,1	
Moyenne ....	103,4	103,1	100,5	

**Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises**

August - Août 1939 = 100

**Hauptgruppen - Groupes principaux**

**Nahrungsmittel - Denrées alimentaires**

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inlandwaren Marchandises suisses	Auslandwaren Marchandises étrangères	
1952	209	249	182	197,7	255,1	220,5
1953	207	230	187	195,5	238,8	212,8
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1960						
April .....	214	224	179	210,3	219,4	214,3
Mai .....	214	223	179	210,3	218,4	213,9
Juni .....	214	223	180	210,8	218,5	214,3
Juli .....	216	223	180	212,7	218,2	215,2
August .....	216	223	178	212,7	217,3	214,9
September ..	214	223	180	211,4	217,8	214,3
Oktober ....	214	222	180	211,4	216,4	213,9
November ..	214	222	182	212,2	216,3	214,1
Dezember ..	213	222	182	210,9	215,8	213,2
1961						
Januar ....	210	222	187	208,6	216,4	212,0
Februar ....	211	224	186	210,0	216,6	212,9
März .....	211	224	182	210,2	216,3	212,9
April .....	211	224	178	209,3	216,6	212,7
Mai .....	.	.	.	210,5	216,7	213,3

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
1952	202	245	197	209
1953	198	244	198	207
1954	202	259	211	213
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1960				
Avril .....	213	230	185	214
Mai .....	213	229	183	214
Juin .....	213	230	182	214
Juillet .....	215	233	183	216
Août .....	218	219	180	216
Septembre .....	217	217	182	214
Octobre .....	216	218	180	214
Novembre .....	216	220	176	214
Décembre .....	215	220	172	213
1961				
Janvier .....	211	221	174	210
Février .....	211	223	172	211
Mars .....	211	225	172	211
Avril .....	211	224	172	211
Mai .....	.	.	.	.

**Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires**

**Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais**

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caoutchouc	Kohlen, Brennholz Charbon, bols de chauffage	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Total
1952	212	317	262	242	179	249
1953	205	258	251	225	163	230
1954	207	239	250	217	154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1960						
April .....	248	266	223	205	138	224
Mai .....	248	262	221	206	135	223
Juni .....	250	263	220	208	135	223
Juli .....	250	266	217	208	135	223
August .....	250	264	217	208	137	223
September ..	250	263	218	209	135	223
Oktober ....	250	261	216	208	136	222
November ..	250	263	216	208	135	222
Dezember ..	250	261	217	208	135	222
1961						
Januar ....	253	259	215	208	135	222
Februar ....	259	262	216	208	137	224
März .....	259	262	218	208	134	224
April .....	258	265	219	204	137	224
Mai .....	.	.	.	.	.	.

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1952	189	150	182
1953	193	160	187
1954	188	159	183
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1960			
Avril .....	184	160	179
Mai .....	183	160	179
Juin .....	184	161	180
Juillet .....	184	162	180
Août .....	182	162	178
Septembre .....	183	164	180
Octobre .....	182	172	180
Novembre .....	183	180	182
Décembre .....	182	180	182
1961			
Janvier .....	185	197	187
Février .....	183	197	186
Mars .....	180	189	182
Avril .....	176	189	178
Mai .....	.	.	.

**Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers**

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- nale	1939	1960	1961					Marchandises
				Ende - Fin					15. Juni 15 Juin		
				August Août	Mai Mai	März Mars	April Avril	Mai Mai	Prels Prix	Termin Terme	
Weizen.....	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{8}$	184 $\frac{1}{2}$	199	189 $\frac{3}{8}$	186	188	Juli	Froment
Mais.....	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	121 $\frac{1}{4}$	109 $\frac{1}{8}$	111 $\frac{1}{8}$	116 $\frac{1}{4}$	114	»	Maïs
Hafer.....	»	»	c.	29,88	72 $\frac{1}{2}$	58 $\frac{1}{2}$	62 $\frac{1}{2}$	67 $\frac{1}{2}$	65 $\frac{3}{8}$	»	Avoine
Kaffee.....	New York	lb	c.	7,38	37,00	37,50	37,00	37,75	38,20	Disp.	Café
Kakao.....	»	»	c.	4,19	27,96	21,95	23,45	21,95	21,72	»	Cacao
Zucker.....	»	»	c.	1,20	3,04	3,01	3,25	3,40	3,20	Juli	Sucre
Schmalz.....	Chicago	»	c.	5,45	9,90	12,50	11,10	10,67	9,30	»	Graisse
Baumwolle.....	New York	»	c.	8,91	34,15	33,50	33,90	34,25	34,45	Disp.	Coton
Wolle <sup>1)</sup> .....	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	11,56	10,98	11,07	11,29	11,10	»	Laine <sup>1)</sup>
Gummi.....	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	37 $\frac{1}{2}$ -37 $\frac{1}{2}$	25 $\frac{1}{4}$	27 $\frac{1}{4}$	26 $\frac{1}{2}$ -26 $\frac{1}{4}$	24 $\frac{5}{8}$ -24 $\frac{1}{4}$	Juli	Caoutchouc
Benzin.....	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	10,38	10,63	10,50	.	.	»	Benzine
Kupfer <sup>2)</sup> .....	New York	lb	c.	10,50	31,00/31,25	28,37/28,50	29,75/30,00	31,25	30,50	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>
Zinn.....	London	long ton	£	229,94	782 $\frac{1}{2}$	825	844	870	880	Exp.	Étain
Zink.....	St. Louis	lb	c.	4,75	13,00	11,50	11,50	11,50	11,50	Disp.	Zinc
Silber.....	London	ounce	d.	18 $\frac{7}{16}$	79 $\frac{1}{4}$	79 $\frac{1}{8}$	79 $\frac{1}{8}$	79 $\frac{1}{8}$	79 $\frac{1}{8}$	»	Argent
	New York	»	c.	71,11	91 $\frac{3}{8}$	91 $\frac{3}{8}$	91 $\frac{3}{8}$	91 $\frac{3}{8}$	91 $\frac{3}{8}$		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Aethyl-Benzin 87 oct., 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 feiln, nachher ounce 999/1000 feiln.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. - Cours à terme de la laine peignée qualité moyenne, Anvers.  
2) Exportpreis. - Prix d'exportation.

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occl- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1955	98	100	101	101	103	98	101	100	101	102	103	99
1956	102	98	104	104	107	102	103	102	104	104	108	102
1957	100	93	105	107	110	108	105	103	106	107	109	103
1958	96	84	102	108	111	121	106	101	102	105	107	103
1959	93	84	100	109	112	127	105	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	107	99	102	103	111	104
1960												
Apr. - Avr.	92	87	101	109	113	130	106	99	102	104	110	105
Mai - Mai	92	87	101	109	113	132	106	99	103	103	110	105
Juni - Juin	91	86	101	109	113	128	106	98	103	104	111	105
Juli - Juil.	91	85	101	109	113	128	107	99	102	103	110	105
Aug. - Août	89	85	101	108	114	128	107	99	102	102	110	104
Sep. - Sep.	88	84	101	108	114	129	108	99	102	102	110	104
Okt. - Oct.	87	83	101	109	114	130	108	99	102	102	111	104
Nov. - Nov.	86	83	101	109	114	131	108	99	102	102	112	104
Dez. - Déc.	86	82	100	109	114	132	108	99	102	103	112	104
1961												
Jan. - Jan.	87	83	100	109	114	133	108	99	102	103	113	105
Feb. - Fév.	88	83	100	109	114	132	108	99	103	103	113	105
März - Mars	90	84	100	109	115	131	108	99	103	.	113	105
Apr. - Avr.	89	85	100	108	115	131	108	99	102	.	.	105
Mai - Mai	89	86	100	108	.	131	.	.	.	.	.	.

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961
Jan. - Jan.	192,9	196,1	146,2	146,2	222,2	226,7	145,5	148,8	214,7	215,9	164,7	168,4	181,0	184,2
Feb. - Fév.	193,9	195,4	146,1	146,2	222,2	226,7	145,5	148,8	215,6	218,5	167,8	170,7	181,9	184,3
März - Mars	193,9	195,3	146,1	146,2	222,2	226,7	145,5	148,8	215,5	218,5	167,8	170,7	181,9	184,3
Apr. - Avr.	194,1	195,1	145,9	146,2	223,9	227,3	145,5	148,8	215,5	218,5	167,8	170,7	182,2	184,3
Mai - Mai	194,7	196,4	144,6	145,9	223,9	227,3	148,8	153,3	215,5	218,4	167,8	170,7	183,0	185,7
Juni - Juin	195,3		144,5		223,9		148,8		215,5		167,8		183,2	
Juli - Juil.	196,2		144,8		224,4		148,8		215,5		167,8		183,7	
Aug. - Août	197,1		144,8		224,4		148,8		216,1		168,4		184,1	
Sep. - Sep.	198,2		145,3		224,4		148,8		216,1		168,4		184,6	
Okt. - Oct.	198,2		146,0		226,0		148,8		215,9		168,4		184,9	
Nov. - Nov.	198,1		146,1		226,0		148,8		215,9		168,4		184,9	
Dez. - Déc.	197,6		146,2		226,0		148,8		215,9		168,4		184,7	
Mittel - Moyenne	195,9		145,6		224,1		147,7		215,6		167,8		183,3	

### Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Grasses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumi- mes	Obst Fruits	Total
1960												
März - Mars	191	168	214	167	179	212	288	240	192	174	172	193,9
Apr. - Avr.	191	167	214	167	179	212	287	240	192	176	179	194,1
Mai - Mai	191	173	213	168	179	213	287	240	193	177	187	194,7
Juni - Juin	191	178	213	167	179	212	287	241	193	179	192	195,3
Juli - Juil.	191	189	214	168	179	212	287	241	192	180	193	196,2
Aug. - Août	191	205	215	168	179	212	287	243	191	181	190	197,1
Sep. - Sep.	192	219	215	168	180	212	287	243	191	182	187	198,2
Okt. - Oct.	192	220	215	167	179	212	287	243	191	184	184	198,2
Nov. - Nov.	192	222	215	167	179	210	288	243	191	186	180	198,1
Dez. - Déc.	192	215	214	167	179	209	287	242	191	187	176	197,6
1961												
Jan. - Jan.	192	196	212	167	179	210	285	244	192	188	173	196,1
Feb. - Fév.	192	181	213	167	179	209	282	244	192	189	170	195,4
März - Mars	192	179	213	167	179	209	281	244	193	190	167	195,3
Apr. - Avr.	192	178	213	167	179	208	280	245	194	190	165	195,1
Mai - Mai												196,4

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien Italie	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
1958	107	108	120	122	110	113	108	117	119	108
1959	107	109	120	129	112	113	110	119	119	110
1960	108	111	121	134	114	115	110	121	124	111
1960										
Apr. - Avr.	107	110	121	133	114	115	110	122	124	110
Mai - Mai	108	110	121	133	114	115	110	121	124	110
Juni - Juin	108	111	121	133	114	115	110	120	124	110
Juli - Juil.	108	111	122	134	114	116	110	121	124	110
Aug. - Août	108	111	121	135	114	116	110	121	124	111
Sep. - Sep.	109	111	121	135	114	116	110	123	124	111
Okt. - Oct.	109	111	122	135	113	116	110	122	124	112
Nov. - Nov.	109	111	123	136	114	116	110	121	125	112
Dez. - Déc.	109	111	123	136	114	116	110	121	125	112
1961										
Jan. - Jan.	109	111	123	136	115	117	110	122	126	112
Feb. - Fév.	109	111	123	136	115	117	110	122	126	112
März - Mars	109	111	123	136	115	117	111	121	127	112
Apr. - Avr.	109	111	124	136	115	117	111		127	112
Mai - Mai	109			136						

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamt-Index Indice total
1957	98,6	81,9	98,1	119,2	103,5	108,3	131,0	98,3	131,1	112,3
1958	95,9	82,9	89,5	104,7	96,1	109,1	132,7	106,1	135,3	114,0
1959	100,2	82,6	95,0	103,0	95,9	111,8	131,9	104,0	140,2	116,0
1960	101,5	82,2	104,2	107,1	88,9	114,5	138,9	102,5	147,8	119,4
1960										
März - Mars	100,5	83,7	103,8	107,3	88,3	114,3	139,3	102,5	144,5	118,6
Apr. - Avr.	100,5	83,7	105,9	107,3	88,3	114,3	139,7	102,5	144,6	118,7
Mai - Mai	102,0	77,2	107,7	107,3	88,3	114,3	139,7	102,5	148,8	119,6
Juni - Juin	101,7	78,8	111,2	107,3	88,3	114,3	139,6	102,5	148,8	119,7
Juli - Juil.	100,5	79,8	106,2	107,3	88,3	114,5	139,8	102,5	148,9	119,5
Aug. - Août	100,5	80,4	102,6	107,3	88,3	114,8	139,8	102,5	149,0	119,5
Sep. - Sep.	100,8	80,9	100,7	107,3	88,3	114,8	139,8	102,5	149,2	119,6
Okt. - Oct.	102,1	82,1	111,1	107,3	88,3	115,1	139,9	102,5	149,2	120,2
Nov. - Nov.	100,7	82,4	97,3	107,3	88,3	115,1	139,9	102,5	149,2	119,6
Dez. - Déc.	101,2	82,9	99,0	107,3	88,3	115,1	140,8	102,5	152,7	120,7
1961										
Jan. - Jan.	101,0	82,9	102,2	106,6	88,3	116,2	141,6	102,5	152,8	121,1
Feb. - Fév.	101,7	83,3	104,1	106,6	88,3	116,2	143,3	102,5	152,7	121,5
März - Mars	100,8	83,3	103,5	106,6	88,3	116,3	143,3	102,5	152,6	121,3
Apr. - Avr.	98,5	83,3	99,4	106,6	88,3	116,3	145,0	102,5	152,6	121,1

89

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsetoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsetoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamt-Index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1957	41,33	308,17	320,14	30,03	64,83	23,58	108,6	104,3	83,2	83,8	106,1	102,7	106,2	101,8
1958	42,82	313,52	318,31	29,35	66,50	23,78	112,7	106,3	83,0	82,7	106,4	101,4	95,8	103,4
1959	42,02	316,38	330,13	28,37	66,50	24,44	110,7	107,2	85,6	78,0	106,4	104,8	97,9	103,1
1960	40,58 <sup>1)</sup>	314,61	304,49	28,40	66,50	24,33	106,8 <sup>1)</sup>	106,6	78,9	79,0	106,4	103,5	102,5	100,5 <sup>1)</sup>
1960														
März - Mars	40,99	310,10	308,60	24,60	66,50	26,50	107,9	105,1	80,2	72,9	106,4	120,4	104,9	101,4
Apr. - Avr.	40,99	308,70	306,50	24,80	66,50	26,90	107,9	104,7	79,7	73,6	106,4	122,1	100,9	101,2
Mai - Mai	40,49	310,90	299,10	25,60	66,50	28,10	106,6	105,4	77,7	76,0	106,4	127,5	94,5	100,7
Juni - Juin	40,49	315,40	292,30	26,70	66,50	27,10	106,6	106,9	76,0	79,1	106,4	123,2	99,8	100,9
Juli - Juil.	40,49	322,80	296,90	28,20	66,50	19,60	106,6	109,4	77,2	83,7	106,4	88,8	106,9	100,5
Aug. - Août	40,49	324,00	304,00	31,80	66,50	19,90	106,6	109,8	79,0	94,4	106,4	90,3	98,6	101,2
Sep. - Sep.	40,49	318,30	302,70	32,60	66,50	22,40	106,6	107,9	78,7	96,7	106,4	101,5	99,6	101,5
Okt. - Oct.	40,49	316,10	303,00	32,80	66,50	23,30	106,6	107,2	78,8	97,2	106,4	105,7	105,4	101,8
Nov. - Nov.	40,00 <sup>1)</sup>	316,20	304,30	33,00	66,50	23,30	105,3 <sup>1)</sup>	107,2	79,1	97,8	106,4	105,6	114,1	101,8 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	40,00 <sup>1)</sup>	316,40	292,10	30,30	66,50	23,70	105,3 <sup>1)</sup>	107,2	75,9	89,9	106,4	107,7	119,7	101,1 <sup>1)</sup>
1961														
Jan. - Jan.	40,00 <sup>1)</sup>	310,40	295,20	26,80	66,50	24,60	105,3 <sup>1)</sup>	105,2	76,7	79,5	106,4	111,6	107,0	99,9 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	40,00 <sup>1)</sup>	308,70	303,50	25,50	66,50	25,90	105,3 <sup>1)</sup>	104,6	78,9	75,6	106,4	117,8	113,0	100,4 <sup>1)</sup>
März - Mars	40,00 <sup>1)</sup>	307,40	299,50	25,50	66,50	26,10	105,3 <sup>1)</sup>	104,2	77,8	75,8	106,4	118,3	111,5	100,2 <sup>1)</sup>
Apr. - Avr.	40,00 <sup>1)</sup>	307,90	294,90	25,10	66,50	27,40	105,3 <sup>1)</sup>	104,4	76,6	74,5	106,4	124,5	102,7	99,9 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

90

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltengehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1948	181	196	187	222	248	262	201	172	183	177
1949	183	198	190	223	240	261	203	176	187	180
1950	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1957	124	125	125	123	132	124	124	124	125	125
1958	129	130	130	127	133	127	129	129	130	129
1959	133	134	134	131	134	130	133	132	133	133
1960 <sup>1)</sup>	140	141	.	137	.	.	140	137	138	137

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

#### Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1953	204	221	120	130
1954	209	227	122	133
1955	212	233	123	135
1956	220	242	126	138
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1949 = 100				
1955	114	115	107	107
1956	119	119	110	110
1957	126	124	114	112
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120

<sup>1)</sup> Ab 1953 und ab 1957 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Depuis 1953 et depuis 1957, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

#### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal In Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1958 = 100 Indice IV <sup>e</sup> trimestre 1958 = 100
1959		
März - Mars	0,5	100,5
Juni - Juin	0,4	100,9
Sep. - Sep.	0,4	101,3
Dez. - Déc.	0,4	101,6
1960		
März - Mars	1,6	103,3
Juni - Juin	0,6	103,9
Sep. - Sep.	0,7	104,6
Dez. - Déc.	1,2	105,8
1961		
März - Mars	1,4	107,3
Juni - Juin		
Sep. - Sep.		
Dez. - Déc.		



**PRODUCTION - PRODUCTION**  
**Bautätigkeit - Industrie du bâtiment**

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen <sup>1)</sup> Logements construits <sup>1)</sup>				Baubewilligte Wohnungen <sup>1)</sup> Constructions autorisées <sup>1)</sup>				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	1958	1959	1960	1961	1958	1959	1960	1961	1958	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	1 059	565	897	870	754	1 724	2 278	1 896	}	}	}	}
Feb. - Fév.	684	415	872	858	828	1 435	1 527	1 820				
März - Mars	1 438	1 289	2 027	1 713	1 204	1 853	2 348	2 531				
Apr. - Avr.	706	1 666	1 729	1 968	1 433	2 013	2 425	1 860				
Mai - Mai	460	1 023	1 502		1 301	2 638	2 119					
Juni - Juin	1 005	1 249	1 769		2 052	2 082	2 611					
Juli - Juil.	795	822	1 300		1 405	2 628	1 498					
Aug. - Août	959	729	1 081		1 237	1 425	1 861					
Sep. - Sep.	1 603	1 790	2 069		2 229	1 849	2 228					
Okt. - Oct.	1 449	2 126	2 284		1 968	2 567	1 626					
Nov. - Nov.	1 165	1 186	1 195		1 574	2 114	2 309					
Dez. - Déc.	1 100	1 499	1 893		1 689	2 379	2 054					
<b>Total</b>	<b>12 423</b>	<b>14 359</b>	<b>18 618</b>		<b>17 674</b>	<b>24 707</b>	<b>24 884</b>		<b>2 520</b>	<b>2 506</b>	<b>3 366</b>	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	3 887	3 935	5 525	5 409	4 219	7 025	8 578	8 107				

1) In 42 Städten. - Dans 42 villes.

94

**Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché**

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milcheln- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milcheln- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1959	1 821	166	31	165	78,4	82,7	7,8	168,9	164
1960	1 898	177	31	174	78,9 <sup>2)</sup>	85,3	8,1	172,3 <sup>2)</sup>	168
1960 März - Mars	1 944	184	45	183	81,6	89,6	10,3	181,5	177
Apr. - Avr.	2 104	161	33	174	88,3	77,0	7,6	172,9	168
Mai - Mai	2 412	192	42	204	100,1	91,0	9,9	201,0	196
Juni - Juin	2 202	169	37	183	91,4	79,2	9,1	179,7	175
Juli - Juil.	2 231	160	31	177	92,6	76,2	8,1	176,9	172
Aug. - Août	2 089	186	32	186	86,6	90,4	9,5	186,5	182
Sep. - Sep.	1 872	171	26	168	77,7	82,2	7,9	167,8	163
Okt. - Oct.	1 699	186	19	167	70,5	88,5	5,9	164,9	160
Nov. - Nov.	1 395	195	19	160	57,2 <sup>2)</sup>	93,0	5,9	156,1 <sup>2)</sup>	152
Dez. - Déc.	1 429	187	24	158	58,6 <sup>2)</sup>	89,0	6,9	154,5 <sup>2)</sup>	150
1961 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 581	199	32	173	64,6	96,0	8,0	168,6	164
Feb. - Fév.	1 551	174	34	159	63,0	84,5	7,9	155,4	151
März - Mars	1 824	192	37	180	74,6	91,7	8,6	174,9	170
Apr. - Avr.	2 045	174	36	179	83,8	82,2	8,4	174,4	170

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

95

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**  
In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1958/59	1959/60	1960/61	1958/59	1959/60	1960/61	1958/59	1959/60	1960/61	1958/59	1959/60	1960/61
Okt. - Oct.	1 167	1 238	1 321	27	5	21	1 194	1 243	1 342	214	- 116	293
Nov. - Nov.	1 141	1 274	1 321	10	3	13	1 151	1 277	1 334	50	- 212	177
Dez. - Déc.	1 190	1 326	1 406	6	3	10	1 196	1 329	1 416	- 22	- 216	96
Jan. - Jan.	1 185	1 325	1 430	6	4	10	1 191	1 329	1 440	29	- 125	29
Feb. - Fév.	1 095	1 271	1 241	8	4	9	1 103	1 275	1 250	36	- 178	45
März - Mars	1 118	1 282	1 335	16	4	14	1 134	1 286	1 349	80	- 63	121
Apr. - Avr.	1 137	1 199	1 241	26	6	24	1 163	1 205	1 265	121	6	248
Mai - Mai	1 090	1 241		41	26		1 131	1 267		224	250	
Juni - Juin	1 111	1 224		58	63		1 169	1 287		291	468	
Juli - Juil.	1 112	1 226		60	68		1 172	1 294		313	431	
Aug. - Août	1 106	1 249		39	82		1 145	1 331		246	446	
Sep. - Sep.	1 116	1 265		14	52		1 130	1 317		65	380	
Hydr. Jahr Année hydro.	13 568	15 120		311	320		13 879	15 440		1 647	1 071	
Okt. bis Apr. Oct. à Avr.	8 033	8 915	9 295	99	29	101	8 132	8 944	9 396	508	- 904	1 009

96

## BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

### Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1957	1958	1959	1960	1961	1957	1958	1959	1960	1961
März - Mars	139	125	115	138	142	126	128	122	129	139
Juni - Juin	139	117	123	141		129	128	124	132	
Sep. - Sep.	137	113	131	141		131	126	126	135	
Dez. - Déc.	136	113	135	143		130	123	127	136	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Selde, Kunstseide Sole, sole arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1957	118	120	106	107	159	121	114	131	125	143	132
1958	118	105	98	91	145	112	106	135	127	138	115
1959 <sup>1)</sup>	118	107	103	100	145	117	107	140	132	142	115
1960 <sup>1)</sup>											
März - Mars	118	110	105	103	151	119	111	140	134	143	116
Juni - Juin	120	111	107	108	150	121	119	144	138	148	121
Sep. - Sep.	125	112	105	108	151	121	121	146	140	151	123
Dez. - Déc.	123	115	105	109	149	122	120	146	141	154	125
1961											
März - Mars	124	116	106	111	149	124	124	149	143	157	129

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

<sup>1)</sup> Teilweise rektifizierte Zahlen. - Chiffres en partie rectifiés.

### Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	10 895	6 246	3 871	9 623	5 556	3 312	4 004	5 961	6 690
Feb. - Fév.	6 109	3 460	1 361	5 119	2 931	974	5 330	6 979	7 354
März - Mars	3 468	1 329	687	2 675	849	397	5 621	6 893	7 592
Apr. - Avr.	2 696	1 118	625	1 905	662	322	5 808	6 660	6 982
Mai - Mai	2 071	864	609	1 450	488	272	5 137	6 914	6 553
Juni - Juin	1 697	809		1 120	400		5 200	6 900	
Juli - Juil.	1 322	759		760	297		5 038	6 559	
Aug. - Août	1 405	744		812	309		5 761	6 228	
Sep. - Sep.	1 306	839		810	439		5 992	6 541	
Okt. - Oct.	1 591	952		1 018	530		5 626	5 690	
Nov. - Nov.	1 731	1 062		1 101	568		5 168	5 792	
Dez. - Déc.	3 248	2 098		2 722	1 697		5 034	5 599	
Mittel Moyenne	3 128	1 690		2 426	1 227		5 310	6 393	

### Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1960	1961			Groupes de professions
	Apr.-Avr.	Feb. - Fév.	März-Mars	Apr. - Avr.	
Nahrungs- und Genußmittel ....	44	11	17	12	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	11	10	11	7	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	25	27	11	10	Habillement
Metallbearbeitung .....	38	20	19	8	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	35	17	10	9	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	58	461	54	19	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	63	77	45	39	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	124	86	75	67	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner .....	78	73	41	48	Manœuvres et journaliers
Verschiedene .....	186	192	114	103	Divers
Total .....	662	974	397	322	Total

<sup>1)</sup> Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Monat Mois	1958	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	151,3	160,7	168,9	180,4
Feb. - Fév.	126,7	129,2	137,7	154,9
März - Mars	146,7	163,7	158,0	192,4
Apr. - Avr.	156,6	148,5	184,7	190,4
Mai - Mai	162,3	169,9	171,9	
Juni - Juin	140,9	145,8	166,2	
Juli - Juil.	151,1	158,1	176,4	
Aug. - Août	129,5	136,6	147,0	
Sep. - Sep.	134,5	145,0	163,7	
Okt. - Oct.	151,8	165,9	182,2	
Nov. - Nov.	160,3	169,3	180,8	
Dez. - Déc.	224,8	238,7	259,7	
Mittel Moyenne	153,1	160,9	174,7	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

**Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1960	1961 <sup>2)</sup>	1960	1961 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,2	19,9	1,95	2,19
Feb. - Fév.	18,3	19,1	2,15	2,17
März - Mars	18,7	20,3	2,42	2,43
Apr. - Avr.	19,6	19,8	2,25	2,36
Mai - Mai	17,8		2,50	
Juni - Juin	18,1		2,52	
Juli - Juil.	19,0		2,63	
Aug. - Août	18,9		2,60	
Sep. - Sep.	18,8		2,66	
Okt. - Oct.	19,7		2,84	
Nov. - Nov.	18,4		2,67	
Dez. - Déc.	19,3		2,46	
Total	225,8		29,65	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	75,8	79,1	8,77	9,15

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.  
 Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.  
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle**  
 In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Jan. - Jan.	316,6	350,1	377,7	27,1	40,6	26,5	343,7	390,7	404,2
Feb. - Fév.	207,1	404,6	449,6	22,2	42,9	24,3	229,3	447,5	473,9
März - Mars	348,6	472,0	542,1	32,3	47,7	32,8	380,9	519,7	574,9
Apr. - Avr.	430,9	454,5	561,8	29,8	48,7	26,1	460,7	503,2	587,9
Mai - Mai	494,5	528,6	616,0	25,9	45,6	31,2	520,4	574,2	647,2
Juni - Juin	597,7	686,9		32,2	46,2		629,9	733,1	
Juli - Juil.	556,1	725,5		34,0	38,6		590,1	764,1	
Aug. - Août	513,6	682,9		39,3	35,5		552,9	718,4	
Sep. - Sep.	428,7	588,8		24,6	37,5		453,3	626,3	
Okt. - Oct.	208,9	616,7		25,1	42,9		234,0	659,6	
Nov. - Nov.	217,8	526,7		28,1	44,8		245,9	571,5	
Dez. - Déc.	228,8	422,3		28,5	31,1		257,3	453,4	
Total	4 549,3	6 459,6		349,1	502,1		4 898,4	6 961,7	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	1 797,7	2 209,8	2 547,2	137,3	225,5	140,9	1 935,0	2 435,3	2 688,1

### Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuits				Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1960	6 387	158 787	2 789	4 947	7 736	12 184	15 963	28 147	1 992	36,6
1960 März - Mars	6 084	145 619	196	203	399	881	914	1 795	173	27,7
Apr. - Avr.	6 363	153 792	218	351	569	873	1 090	1 963	169	31,3
Mai - Mai	6 434	159 371	214	367	581	851	1 009	1 860	179	28,7
Juni - Juin	7 079	189 032	289	605	894	1 079	1 738	2 817	169	44,7
Juli - Juil.	7 274	204 300	363	871	1 234	1 704	2 592	4 296	165	65,7
Aug. - Août	7 301	205 006	345	1 041	1 386	1 717	3 273	4 990	162	76,2
Sep. - Sep.	7 141	181 578	284	591	875	1 172	1 618	2 790	164	43,9
Okt. - Oct.	6 061	135 390	225	265	490	883	685	1 568	178	24,0
Nov. - Nov.	5 273	111 115	150	131	281	609	379	988	179	15,6
Dez. - Déc.	5 889	128 838	148	177	325	644	777	1 421	161	21,6
1961 Jan. - Jan.	5 894	149 375	180	187	367	869	1 010	1 879	166	28,3
Feb. - Fév.	5 909	150 229	204	214	418	1 064	1 112	2 176	169	36,4
März - Mars	6 321	156 036	220	302	522	954	1 245	2 199	199	33,1
Apr. - Avr.	6 615	157 116	215	345	560	944	1 059	2 003	196	31,1
1961 Jan. bis Apr. 1960 Jan. à Avr.			819	1 048	1 867	3 831	4 426	8 257	730	
			770	899	1 669	3 525	3 891	7 416	636	

Fremdenverkehr in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
 1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étrangères	Accords internationaux	Effets de commerce	Avances sur nantissement	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants		Accords internationaux
										Total	dont Trésor public	
1958	63 487	1 479	9 987	2 397	409	7 401	34 243	2 379	116 450	3 478	641	621
1959 <sup>1)</sup>	56 693	4 494	9 954	4 100	25	7 540	34 030	2 469	115 518	2 557	596	567
1960	58 525	12 645	8 257	2 084	30	8 265	34 000	2 524	119 789	5 184	203	657
1961												
Janvier .....	57 811	14 075	7 530	2 938	43	6 990	34 000	2 526	120 867	4 335	152	338
Février .....	56 844	16 208	7 522	2 708	28	6 940	34 000	2 533	120 772	5 220	172	318
Mars .....	56 617	15 516	7 493	3 636	55	8 415	34 000	2 560	122 674	4 777	149	389
Avril .....	54 304	16 705	7 301	2 391	86	9 840	34 000	2 566	123 607	2 735	161	437
Mai .....	53 451	18 467	7 337	2 453	95	7 940	34 000	2 569	121 532	4 042	143	487

<sup>1)</sup> Dès le 30 avril 1959, modifications dans la présentation de la situation.  
Monnaies étrangères: Dollars E. U., dollars canadiens et monnaies convertibles des pays membres de l'A. M. E.

Banque nationale de Danemark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encaisse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Ministère des finances	Compte de règlement de l'Etat	Obligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances	Correspondants à l'étranger
1958	68	1 374	361	88	444	2 931	525	2 642	488	1 217	646
1959	68	1 948	522	84	-	2 876	482	2 892	403	1 195	705
1960	68	1 601	590	98	-	2 800	489	3 005	369	1 527	168
1961											
Janvier .....	68	1 486	481	69	-	2 800	456	2 849	282	1 434	142
Février .....	68	1 554	374	75	-	2 800	451	2 820	287	1 390	138
Mars .....	68	1 627	773	60	-	2 750	464	2 952	267	1 740	131
Avril .....	68	1 536	586	55	-	2 750	487	2 895	298	1 556	134
Mai .....	68	1 477	477	69	-	2 750	504	2 887	248	1 422	151

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Auslandsgeschäft	Sonstige Forderungen an das Ausland	Inlandswechsel	Schatzwechsel, Lombardforderungen und Kassenkredite	Wertpapiere	Ausgleichsforderungen und unverzinsliche Schuldverschreib.	Notenumlauf <sup>1)</sup>	Einlagen		Verbindlichkeiten aus dem Auslandsgeschäft
									Insgesamt	davon Kreditinstitute	
1958	10 963	9 463	6 089	723	254	270	4 382	17 661	13 037	8 243	1 136
1959	10 934	8 379	4 817	853	580	235	5 731	19 046	11 605	9 344	673
1960	12 286	16 062	3 657	1 283	634	324	3 561	20 470	16 696	13 036	447
1961											
Januar .....	12 400	15 639	3 390	1 835	34	324	3 560	20 216	16 917	11 937	347
Februar .....	12 529	15 717	3 219	1 175	57	594	2 591	20 518	15 505	10 817	318
März <sup>2)</sup> .....	12 781	15 741	3 157	1 294	190	587	2 625	21 273	16 586	10 177	342
April .....	13 022	13 724	3 157	604	102	587	2 816	21 226	16 563	10 024	1 127
Mai .....	13 545	13 326	3 156	986	50	637	3 026	21 153	17 892	11 097	958

<sup>1)</sup> Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.  
<sup>2)</sup> Aufwertung der DM auf der Basis von 0,222 168 g Feingold für 1 DM.

**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes In circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Special Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1958	0,4	2 185,4	2 200,0	2 134,8	66,4	214,8	41,4	12,4	-	215,5	76,6
1959	0,4	2 286,0	2 300,0	2 237,0	64,2	249,8	37,8	10,9	-	255,3	67,3
1960	0,4	2 387,0	2 400,0	2 373,9	27,3	403,5	43,6	13,1	151,3	226,3	65,6
1961											
January.....	0,4	2 237,0	2 250,0	2 196,0	55,1	401,3	59,2	15,2	155,9	260,0	66,2
February....	0,4	2 237,3	2 250,0	2 206,0	45,4	418,7	51,9	15,3	155,1	261,6	65,6
March.....	0,4	2 287,2	2 300,0	2 269,7	31,6	422,8	58,4	13,2	151,2	257,7	72,1
April.....	0,4	2 312,2	2 325,0	2 265,4	60,8	374,2	54,5	13,0	150,1	239,8	68,7
May.....	0,4	2 312,5	2 325,0	2 301,1	25,1	437,5	64,9	12,3	152,9	266,5	77,9

105

Fort-  
setzung  
Suite

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1958	618	308	72 124	483	13 958	736	-	72 519	17 347	1 387
1959	3 270	287	67 620	487	13 284	7 041	-	74 116	11 826	6 561
1960										
Novembre...	3 270	284	49 269	491	13 445	2 582	31 200	73 740	17 979	7 527
Décembre...	3 270	286	48 770	540	12 292	305	32 346	78 926	19 830	206
1961										
Janvier.....	3 270	286	46 836	540	12 292	1 548	32 877	75 265	18 767	3 907
Février.....	3 270	286	45 796	540	12 292	1 896	34 648	75 481	18 206	4 647
Mars.....	3 270	286	47 910	540	12 292	1 945	35 860	76 610	17 552	6 641
Avril.....	3 270	286	46 996	540	12 292	2 357	37 483	76 672	17 515	7 469

**Banque de France**  
En millions de nouveaux francs <sup>1)</sup>

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes courants crédeurs	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises et étrangères
1958	247 558	14 125	-	2 221 671	260 909	31 891	1 084 700	3 469 409	572 036	456 389
1959	432 223	396 940	-	1 639 246	282 673	25 174	914 000	3 494 741	294 341	196 475
1960	4 322	5 753	656	18 747	3 145	236	7 356	38 548	2 190	958
1961										
Janvier.....	4 322	6 104	656	16 457	2 394	210	9 004	37 489	1 752	751
Février.....	4 322	6 373	740	15 264	2 262	237	9 165	37 028	1 758	768
Mars.....	4 322	7 253	740	16 560	3 324	229	8 265	38 887	2 325	1 086
Avril.....	4 322	7 701	740	16 712	3 266	238	7 828	39 400	1 916	797
Mai.....	4 322	8 069	740	16 277	2 912	223	6 882	38 063	1 817	844

<sup>1)</sup> Jusqu'au 31 décembre 1959 en millions d'anciens francs français.

Banque de Grèce  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants				Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat		Banques	autres	
						Total	dont Aide américaine			
1958	5 884	192	6 274	6 627	7 818	4 379	3 703	1 951	4 880	889
1959	7 018	188	8 512	6 692	8 983	4 697	3 680	2 930	6 648	927
1960										
Novembre ...	7 767	364	9 277	7 118	9 579	5 970	3 887	1 734	7 417	773
Décembre...	7 302	305	9 455	7 847	10 566	4 981	3 669	1 845	7 230	768
1961										
Janvier.....	7 302	268	9 190	7 727	9 827	5 865	3 665	1 658	7 345	655
Février.....	7 463	214	8 764	7 642	9 537	5 417	3 664	1 900	7 778	611
Mars.....	7 313	159	8 536	7 628	9 930	5 104	3 658	1 631	7 848	616
Avril.....	7 369	236	8 221	7 766	10 403	5 118	3 672	1 457	7 763	568

Banque d'Italie  
En millions de livres

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1958	5 222	62 273	1 653 978	-	386 123	33 894	1 100 426	2 060 859	166 821	773 826
1959	5 222	61 878	2 191 420	-	430 338	46 165	762 653	2 237 317	130 290	772 219
1960 <sup>3)</sup>										
Novembre ...	171 800	62 633	2 173 148	-	440 522	73 347	632 772	2 160 623	76 623	852 359
Décembre <sup>4)</sup> ..	1 000 000	62 566	118 647	1 257 033	442 472	64 256	643 624	2 424 122	117 288	693 590
1961										
Janvier <sup>4)</sup> ....	1 000 000	62 231	126 890	1 225 459	428 746	88 272	642 673	2 237 369	75 692	942 136
Février <sup>4)</sup> ....	1 000 000	62 994	128 516	1 181 993	427 127	121 082	632 722	2 202 499	78 277	784 814
Mars <sup>4)</sup> .....	1 000 000	62 969	119 771	1 183 150	422 583	92 963	621 689	2 261 822	81 256	798 632
Avril <sup>4)</sup> .....	1 000 000	63 288	127 346	1 175 140	419 979	114 063	622 166	2 244 552	80 774	706 824

1) Jusqu'au 30 novembre 1960, principalement avances de la Banque à l'Office Italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Au mois de février, réévaluation des réserves d'or sur la base de 703,297 livres pour 1 g d'or fin.

4) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encassee or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
Etat	Banques néer- landaises									
1958	3 972	1 695	181	63	4 451	1 360	605	488	.	87
1959	4 281	850	508	31	4 524	1 060	495	435	59	6
1960	5 355	1 235	249	11	4 874	1 572	773	652	58	344
1961										
Janvier.....	5 487	901	20	10	4 732	1 498	650	689	66	111
Février.....	5 487	802	180	10	4 788	1 515	538	809	47	112
Mars <sup>1)</sup> .....	5 227	839	180	9	4 759	1 388	428	770	46	62
Avril.....	5 252	848	168	10	4 747	1 415	574	672	45	66
Mai.....	5 252	758	212	11	4 959	1 202	278	732	44	12

1) Réévaluation du florin sur la base de 0,245 489 g d'or fin pour 1 florin.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1958	185	1 454	309	5 440	195	102	3 506	2 049	633	610	242
1959	130	1 630	329	5 440	186	99	3 670	2 200	707	495	110
1960	130	1 769	432	5 430	185	75	3 817	2 250	703	385	62
1961											
Januar .....	130	1 656	431	5 430	182	74	3 594	2 594	380	415	55
Februar .....	130	1 630	344	5 430	183	57	3 562	2 643	367	414	38
März .....	130	1 683	400	5 430	209	94	3 625	2 822	259	394	58
April .....	130	1 633	344	5 430	182	88	3 616	2 718	276	392	54
Mai .....	130	1 775	370	5 430	179	129	3 557	2 986	247	391	38

105

Fort-  
setzung  
Seite

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Forderung gegen den Bundes- schatz wegen Beteiligung an inter- nationalen Finanzin- stitutionen	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
							Total	davon Guthaben		
						Inländ. Kredit- unter- nehmungen		ausländ. Kredit- unter- nehmungen	auf Counter- part- Konten	
1958	5 007	12 258	5 576	1 163	352	16 598	6 150	3 701	98	1 042
1959	7 530	10 045	5 015	1 161	529	17 693	5 549	3 651	64	1 096
1960	7 553	10 515	5 159	1 159	531	18 727	5 300	3 114	253	1 232
1961										
Januar .....	7 554	9 650	5 007	1 159	531	18 002	4 955	2 830	159	1 307
Februar .....	7 555	9 363	5 174	1 159	531	18 405	3 915	1 867	181	1 311
März .....	7 555	9 439	5 108	1 159	531	18 546	3 923	1 970	180	1 309
April .....	7 555	9 123	5 144	1 159	531	18 468	3 994	2 086	150	1 340
Mai .....	7 556	9 400	5 436	1 159	531	19 338	3 889	2 044	84	1 348

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Mai 1961: 4067 Mio Schilling).

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1958	6 456	6 481	7 432	270	2 036	988	12 990	10 266	7 643	2 103	25
1959	6 973	6 879	7 214	272	2 001	985	13 877	10 007	7 555	1 790	354
1960											
Octobre .....	8 090	5 110	7 139	267	2 215	983	13 957	9 426	6 255	2 622	31
Novembre .....	8 090	5 526	6 768	264	2 488	983	14 262	9 867	6 313	2 921	36
Décembre .....	8 649	5 287	6 709	261	2 478	983	14 781	9 954	7 039	2 312	5
1961											
Janvier .....	8 649	4 541	7 204	251	2 245	980	14 295	9 106	6 007	2 474	17
Février .....	8 649	4 567	6 915	244	2 139	980	14 257	9 206	5 902	2 636	11
Mars .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Billets en circulation	Passif				
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances		Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajuste- ment des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1958	1 053	1 393	4 545	94	6 059	323	158	164	361	405
1959	987	1 189	4 893	241	6 266	285	146	138	387	535
1960	881	1 565	6 005	6	6 559	274	118	154	1 155	615
1961										
Janvier .....	880	1 595	5 396	172	6 240	187	151	34	1 155	615
Février .....	881	1 672	5 395	7	6 185	134	96	36	1 149	615
Mars .....	881	1 858	4 642	684	6 223	129	107	21	1 211	613
Avril .....	881	1 970	4 732	567	6 304	137	103	32	1 229	687
Mai .....	881	2 236	4 193	761	6 061	261	239	21	1 233	686

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider 1)	Billets en cir- culation	Dépôts	Exigl- bilités en or	Exigl- bilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1958	403	430	4 821	35	432	505	-	3 430	1 240	156	886
1959	372	380	4 994	40	418	513	-	3 769	1 383	126	803
1960	1 204	1 065	5 105	42	425	859	163	4 452	1 719	160	1 954
1961											
Janvier .....	1 204	894	4 899	42	417	883	163	4 344	1 683	160	1 759
Février .....	1 204	873	4 827	41	412	1 092	163	4 328	1 944	136	1 717
Mars .....	1 204	860	4 888	41	417	1 092	163	4 497	1 880	136	1 611
Avril .....	1 133	957	1 026	41	128	-	5 480	4 456	2 007	136	1 564
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières 1)	Bons d'as- sainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypo- thécaires de la Banque centrale	Engage- ments envers l'étranger
							des Banques	autres		
1958	3 225	2 980	7 327	52 057	29 314	71 352	14 511	703	355	8 318
1959	24 121	13 809	2 588	60 080	29 272	99 710	19 880	296	229	29 750
1960										
Novembre .	49 541	18 697	2 010	61 033	29 235	112 389	28 749	403	104	43 096
Décembre .	50 411	20 405	2 173	61 103	29 215	127 452	16 975	371	89	43 645
1961										
Janvier ....	52 153	21 769	2 213	61 137	29 207	124 353	22 641	352	87	43 914
Février .....	53 231	19 122	2 986	61 323	29 207	125 037	22 670	323	78	42 601
Mars .....	54 204	21 088	2 863	61 439	29 211	126 254	24 294	325	76	42 569
Avril .....	51 782	20 884	2 676	61 683	29 209	126 350	22 930	308	75	41 347

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.



**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1958	94	36	245	2 341	78	1 998	35	663	25	84
1959	60	306	515	1 800	84	2 021	46	637	35	50
1960										
Novembre ..	53	404	515	1 784	89	2 020	39	633	28	43
Décembre ..	79	404	353	1 932	89	2 062	36	663	33	69
1961										
Janvier .....	70	338	333	1 914	90	1 962	42	655	29	60
Février .....	77	351	288	1 893	91	1 955	20	632	27	67
Mars .....	75	304	332	1 974	93	1 980	39	656	28	65
Avril .....	65	322	408	1 957	96	1 992	41	696	35	55

105

Fort-  
setzung  
Suite

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1958	149,9	38,7	18,9	37,1	-	21,5	242,8	93,9	18,9	4,4
1959	168,9	96,0	18,9	13,0	-	23,1	241,8	97,4	69,8	5,4
1960	126,2	-	23,3	77,4	-	48,8	243,2	98,9	40,0	18,1
1961										
January ...	120,6	2,1	32,8	98,7	-	20,9	224,1	98,4	60,4	23,8
February ...	132,8	4,8	26,6	111,3	-	12,0	220,6	93,8	78,3	32,1
March .....	138,7	2,0	22,5	89,7	-	10,4	226,7	66,0	74,2	33,6
April .....	121,6	2,4	18,1	74,4	-	10,3	228,6	61,2	47,0	32,9
May .....	105,7	1,1	25,7	72,2	-	15,2	229,3	60,5	51,5	33,4

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances <sup>1)</sup>				
1958	19 951	27 755	26 347	113	27 872	19 526	18 504
1959	19 164	29 629	26 648	533	28 262	19 716	18 174
1960	17 479	29 338	27 384	107	27 924	18 316	17 081
1961							
January .....	17 140	27 560	26 570	106	27 004	17 268	16 066
February .....	17 075	27 866	26 667	99	26 989	17 355	16 277
March .....	17 099	27 787	26 688	161	27 057	17 388	16 158
April .....	17 089	27 950	26 772	112	26 866	17 562	16 419
May <sup>2)</sup> .....	17 095	.	26 887	148	27 238	16 966	16 107

1) Including Industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Portefeuille réescomptable		Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Effets et titres		Fonds placés en Allemagne <sup>2)</sup>	Autres actifs
			Effets de commerce et acceptations de banque	Bons du Trésor		Or	Monnaies et effets divers		
1958	1 036,4	80,5	38,5	809,4	691,1	85,3	722,1	68,3	1,1
1959	1 164,7	105,8	13,0	846,0	379,0	165,2	709,2	68,3	1,2
1960									
Mars .....	1 561,4	54,8	74,7	446,5	453,9	141,6	627,5	68,3	1,3
Juin .....	1 504,3	45,2	91,3	589,6	761,4	110,2	739,7	68,3	1,3
Septembre ..	1 538,1	45,8	44,7	529,3	954,5	113,0	708,4	68,3	1,1
Décembre ...	1 635,9	59,3	19,4	257,6	1 129,9	112,2	630,8	68,3	1,3
1961									
Janvier .....	1 795,6	85,6	19,3	122,6	997,9	107,7	470,5	68,3	0,5
Février .....	1 874,4	71,0	19,3	104,6	1 134,9	95,4	418,6	68,3	0,9
Mars .....	1 887,1	94,4	19,3	226,1	1 138,3	98,2	436,3	68,3	5,4
Avril .....	2 123,7	119,8	19,3	285,6	1 102,0	93,0	534,6	68,3	5,4
Mai .....	1 990,4	93,9	19,3	415,7	1 159,3	109,7	541,4	68,3	0,9
Passif									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Divers <sup>3)</sup>	Total du bilan		
				Banques Centrales	Autres déposants				
1958	125,0	22,1	1 249,2	1 538,7	414,3	183,4	3 532,7		
1959	125,0	22,6	1 750,7	1 156,5	189,6	208,0	3 452,4		
1960									
Mars .....	125,0	22,6	1 662,3	1 103,5	302,8	213,8	3 430,0		
Juin .....	125,0	23,4	1 942,8	1 332,0	264,6	223,5	3 911,3		
Septembre ..	125,0	23,4	1 897,8	1 404,4	335,4	217,2	4 003,2		
Décembre ...	125,0	23,4	1 811,7	1 459,5	274,2	220,9	3 914,7		
1961									
Janvier .....	125,0	23,4	1 745,5	1 295,3	257,9	220,9	3 668,0		
Février .....	125,0	23,4	1 720,3	1 426,8	269,6	222,3	3 787,4		
Mars .....	125,0	23,4	1 841,6	1 528,9	233,0	221,5	3 973,4		
Avril .....	125,0	23,4	1 881,5	1 832,3	266,4	223,1	4 351,7		
Mai .....	125,0	23,4	1 968,5	1 844,9	211,5	225,6	4 398,9		
Exécution des Accords de La Haye de 1930									
Fonds placés en Allemagne				Dépôts à long terme					
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus) .....				221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités <sup>4)</sup> .....				152,6
					Dépôt du Gouvernement allemand .....				76,3
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus) .....				76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords <sup>2)</sup>				68,3
				297,2					297,2
<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,29032258 .... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 .... gramme d'or fin. <sup>2)</sup> Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne. <sup>3)</sup> Provison pour charges éventuelles et postes divers. <sup>4)</sup> La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.									

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. September 1960 30 Septembre 1960	31. Dezember 1960 31 Décembre 1960	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	0,1	0,1	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	145,9	144,7	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	4,5   150,4	0,8   145,5	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten .....	911,8	964,5	Etats-Unis
Andere .....	—	—	Autres
Auf sechs Monate .....	151,3	153,4	A six mois
Aufgelaufene Zinsen .....	9,7   1 072,8	8,1   1 126,0	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen <sup>1)</sup> .....	385,3   385,3	368,4   368,4	En monnaies des autres Etats-membres <sup>1)</sup>
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	3 677,8	3 849,6	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	31,0	31,7	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	74,7	75,5	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservfonds .....	171,9	179,1	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ....	10,5	11,0	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>5 574,5</b>	<b>5 786,9</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	25,2	28,7	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	912,6	1 034,2	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten ....	1 687,9	1 711,7	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	145,8	159,8	En francs suisses
In andern Währungen .....	252,6   2 086,3	286,9   2 158,4	En autres monnaies
Spezialreserve .....	171,9	179,1	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	359,6	377,4	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	10,5	11,0	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....	11,1	3,6	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	19 915,2	19 902,2	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	17 917,9   1 997,3	17 907,7   1 994,5	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>5 574,5</b>	<b>5 786,9</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas Intérêt.

## Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

108

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30. 4. 1955	30.4.1956	30.4.1957	30. 4. 1958	30 4.1959	30.4. 1960	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	1 744,4	1 761,4	1 439,3	1 237,7	1 353,4	2 494,6	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	-	50,0	200,0	200,0	200,0	500,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Währungen .....	6 299,7	6 106,0	6 463,5	6 755,6	6 762,2	10 704,9	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten .....	797,7	814,5	816,8	898,4	943,6	632,5	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	0,9	4,7	7,6	7,9	8,8	59,7	Autres postes de l'actif
Total	8 842,7	8 736,6	8 927,2	9 099,6	9 268,0	14 391,7	Total
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten .....	8 728,0	8 750,5	8 931,5	9 088,0	9 228,0	.	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Gewinn- oder Ausgabenüberschuß seit der Gründung .....	10,5	14,2	- 6,3	-	-	.	Bénéfices ou excédent de revenu depuis le début
Nettokapital .....	8 717,5	8 736,3	8 925,2	9 088,0	9 228,0	.	Capital net
Reserven und sonstige Passiven .	125,2	0,3	2,0	11,6	40,0	.	Réserves et autres postes du passif
Total	8 842,7	8 736,6	8 927,2	9 099,6	9 268,0	.	Total
<b>Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres</b>							
Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold Or	Mitgliedwährung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Zunahme seit 1. März 1947 Augmentation depuis le 1er mars 1947	Bestand am 30.4.1961 Montant au 30.4.1961	
Argentinien .....	70,0	210,0	180,0	-	390,0	390,0	Argentine
Australien .....	58,4	341,6	175,0	- 14,1	502,5	502,5	Australie
Belgien .....	84,4	253,1	-	-	84,3	253,1	Belgique
Brasilien .....	70,0	210,0	140,0	-	350,0	350,0	Brésil
Deutschland-West .....	147,4	640,1	- 215,8	- 49,5	374,8	374,8	Allemagne occidentale
Frankreich .....	173,7	613,8	- 29,6	- 23,7	115,1	560,5	France
Großbritannien .....	398,8	1 551,2	- 43,5	- 88,7	329,5	1 419,0	Grande-Bretagne
Indien .....	77,5	522,5	127,5	13,4	290,9	663,4	Inde
Indonesien .....	29,2	135,8	14,0	- 12,0	137,8	137,8	Indonésie
Japan .....	125,0	375,0	-	-	375,0	375,0	Japon
Kanada .....	137,5	412,5	- 24,6	-	162,9	387,9	Canada
Niederlande .....	103,1	309,4	- 32,5	-	70,6	276,9	Pays-Bas
Südafrikanische Union .....	37,5	112,5	37,5	-	75,0	150,0	Union de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 031,2	3 093,8	- 495,4	- 28,5	508,1	2 569,9	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	608,7	2 220,4	388,1	- 60,8	2 183,5	2 547,7	Autres Etats-membres
Total	3 152,4	11 001,7	220,7	- 263,9	5 950,0	10 958,5	Total

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar — En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total	
1958	27 318	115	58	311	31	2 178	30 011	32 193
1959	27 647	105	56	312	31	2 136	30 287	32 591
1960	27 837	96	55	313	30	2 111	30 442	32 869
1961								
Jan. — Jan.	26 913	95	55	305	30	1 987	29 385	31 776
Feb. — Fév.	26 896	94	55	307	30	1 995	29 377	31 769
März — Mars	26 970	94	55	310	30	2 027	29 486	31 891
Apr. — Avr.	.	.	.	.	.	.	.	31 807 <sup>1)</sup>
Mai — Mai	.	.	.	.	.	.	.	32 055 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France NF <sup>1)</sup>	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1958	6 109	116 450	17 661	3 469 409	2 135	2 060 859	4 451	6 059
1959	6 344	115 518	19 046	3 494 741	2 237	2 237 317	4 524	6 266
1960	6 854	119 789	20 470	38 548	2 374	2 424 122	4 874	6 559
1961								
Jan. — Jan.	6 388	120 867	20 216	37 489	2 196	2 237 369	4 732	6 240
Feb. — Fév.	6 468	120 772	20 518	37 028	2 206	2 202 499	4 788	6 185
März — Mars	6 631	122 674	21 273	38 887	2 270	2 261 822	4 759	6 223
Apr. — Avr.	6 617	123 607	21 226	39 400	2 265	2 244 552	4 747	6 304
Mai — Mai	6 611	121 532	21 153	38 063	2 301	.	4 959	6 061

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken. — Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français.

**Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France NF <sup>1)</sup>	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1958	8 329	63 487	10 963	247 558	5 222	3 972	1 053	20 582
1959	8 369	56 693	10 934	432 223	5 222	4 281	987	19 507
1960	9 455	58 525	12 286	4 322	1 000 000	5 355	881	17 804
1961								
Jan. — Jan.	9 450	57 811	12 400	4 322	1 000 000	5 487	880	17 480
Feb. — Fév.	9 358	56 844	12 529	4 322	1 000 000	5 487	881	17 412
März — Mars	9 371	56 617	12 781	4 322	1 000 000	5 227	881	17 433
Apr. — Avr.	9 689	54 304	13 022	4 322	1 000 000	5 252	881	17 435 <sup>2)</sup>
Mai — Mai	9 723	53 451	13 545	4 322	.	5 252	881	.
Bewertung, je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104 <sup>3)</sup>	5 555,555	703 297,00	4 073,499 <sup>4)</sup>	5 821,29	1 125,276

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken. — Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français.

2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

3) Bis Februar 1961: 4 726,16. — Jusqu'en février 1961: 4 726,16. 4) Bis Februar 1961: 4 250,00. — Jusqu'en février 1961: 4 250,00.

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Weltbestand (Schätzung) Effectif mondial (estimation)			Frankreich France	Italien Italie	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Gold Or	Devisen Devises	Total				
	In Millionen Dollar - En millions de dollars						Mio £
1957	38 820	26 115	64 935	.	1 312	812	3 932
1958	39 490	26 615	66 100	1 050	2 075	1 096	5 468
1959	40 185	30 425	70 610	1 720	2 953	977	5 056
1960							
Apr. - Avr.	.	.	.	1 932	2 862	1 011	5 215
Mai - Mai	.	.	.	2 026	2 877	1 021	5 178
Juni - Juin	40 565	32 130	72 695	1 987	2 897	1 033	5 456
Juli - Juil.	.	.	.	1 988	2 992	1 070	5 501
Aug. - Août	.	.	.	2 098	3 097	1 097	5 497
Sep. - Sep.	40 690	32 940	73 630	2 110	3 083	1 110	5 803
Okt. - Oct.	.	.	.	2 136	3 065	1 121	5 954
Nov. - Nov.	.	.	.	2 068	3 057	1 131	5 955
Dez. - Déc.	40 525	33 565	74 100	2 070	3 079	1 154	6 187
1961							
Jan. - Jan.	.	.	.	2 143	2 972	1 159	6 211
Feb. - Fév.	.	.	.	2 235	2 928	1 141	6 129
März - Mars	40 650	.	.	2 398	.	1 079	5 958
Apr. - Avr.	.	.	.	2 472	.	1 053	5 990
Mai - Mai	.	.	.	2 606	.	1 037	5 954

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1953 = 100

113

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1957	117	110	150	154	103	139	109	136	106
1958	130	116	170	163	105	153	122	151	110
1959	136	120	190	182	111	175	128	166	110
1960									
März - Mars	133	118	185	180	106	167	126	159	105
Juni - Juin	138	122	191	186	108	174	134	165	104
Sep. - Sep.	142	119	194	194	109	184	134	171	105
Dez. - Déc.	150	123	203	206	112	198	136	175	110
1961									
März - Mars	151	.	198	.	107	.	139	173	106

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

114

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrikanische Union Union de l'Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1958	1959	1960	1960	1961	1960	1961	1960	1961
Jan. - Jan.	80,0	83,4	89,3	60,8	63,7	13,2	13,2	3,4	3,2
Feb. - Fév.	75,9	81,2	88,5	60,0	62,7	13,0	12,6	3,1	2,9
März - Mars	80,1	85,0	89,1	59,6	65,7 <sup>3)</sup>	13,6		3,5	
Apr. - Avr.	79,7	86,6	90,2	61,8	65,3 <sup>3)</sup>	12,8		3,5	
Mai - Mai	81,3	88,1	.	63,1		13,2		4,1	
Juni - Juin	81,5	89,4	.	63,4		13,5		3,9	
Juli - Juil.	84,5	91,6	.	63,6		13,8		4,5	
Aug. - Août	83,1	89,0	.	63,5		13,3		4,9	
Sep. - Sep.	85,0	89,7	.	63,4		12,9		5,0	
Okt. - Oct.	87,2	91,6	.	63,4		14,1		4,4	
Nov. - Nov.	83,6	89,8	.	63,4		13,7		4,3	
Dez. - Déc.	83,6	88,4	.	62,2		13,8		3,9	
Jahr - Année <sup>2)</sup>	1 050,0	1 125,0	.	748,4		161,1		48,5	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	155,9	164,6	177,8	120,8	126,4	26,2	25,8	6,5	6,1

1) Ohne USSR. - Sans URSS.

2) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

3) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources**

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen - Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken.....	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken .....	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt .....	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Movimento Valutario, Rom .....	112	Movimento Valutario, Rome
Neue Zürcher Zeitung .....	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden .....	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-veillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft.....	96	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle .....	84	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt .....	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington ..	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute ..	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses